



RSC 18V PRO

EN

ORIGINAL INSTRUCTIONS

FR

NOTICE ORIGINALE

IT

ISTRUZIONI ORIGINALI

EL

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

SR

ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD

HR

ORIGINALNE UPUTE ZA RAD

RO

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ORIGINALE

HU

EREDETI UTASÍTÁSOK

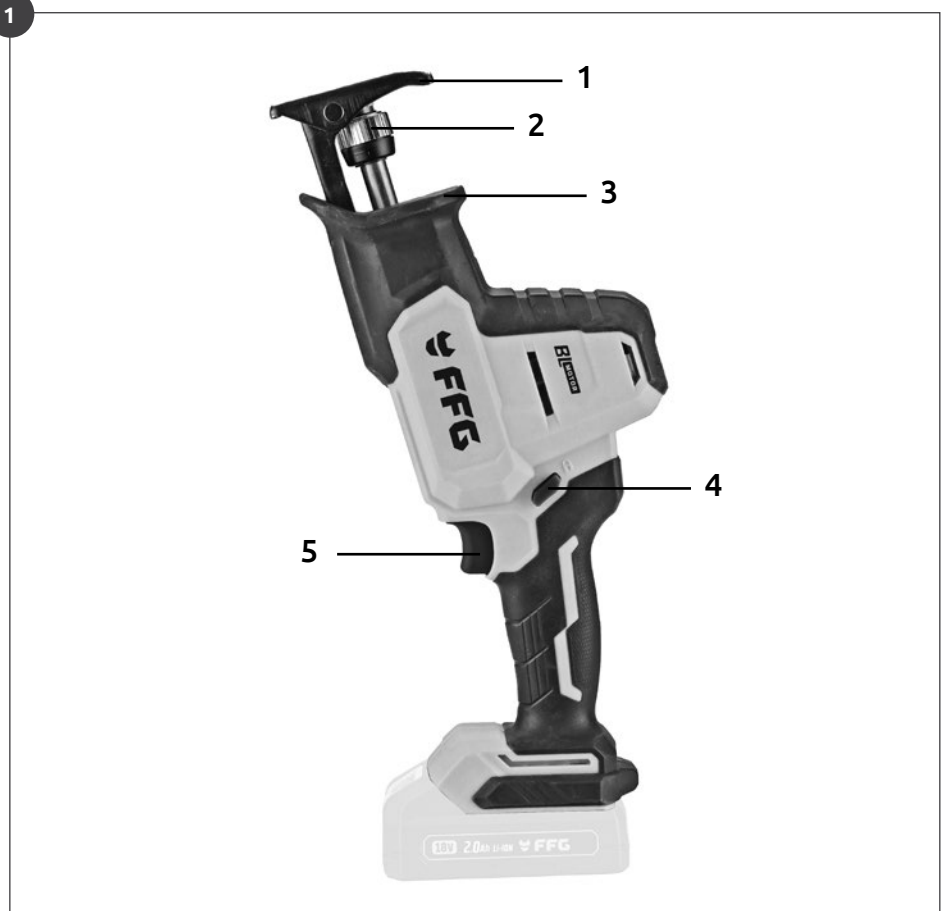
LT

ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS

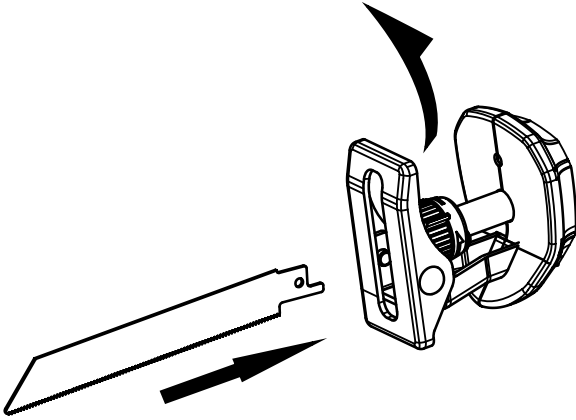
SQ

UDHËZIME ORIGJINALE

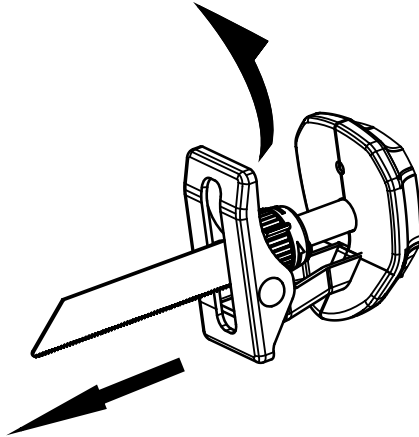
EXPLANATION OF SYMBOLS /		
EXPLICATION DES SYMBOLES / SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / OBJAŠNJENJE SIMBOLA / OBJAŠNJENJE SIMBOLA / EXPLICAREA SIMBOLURILOR / SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE / SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS / SHPJEGIMI I SIMBOLEVE		6
EN	CORDLESS RECIPROCATING SAW (SOLO)	12
FR	SCIE SABRE SANS FIL (SOLO)	17
IT	SEGA A GATTUCCIO A BATTERIA (SENZA BATTERIA)	22
EL	ΣΠΑΘΟΣΕΓΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (SOLO)	28
SR	AKUMULATORSKA POVRATNA TESTERA (SOLO)	34
HR	AKUMULATORSKA SABLJASTA PILA (SOLO)	39
RO	FIERĂȘTRĂU TIP SABIE (FĂRĂ ACUMULATOR)	44
HU	AKKUS SZABLYAFŰRÉSZ (AKKU NÉLKŰL)	49
LT	AKUMULIATORINIS TIESINIS PJŪKLAS (BE AKUMULIATORIAUS)	55
SQ	SHARRË SHPATË ME BATERI (SOLO)	60
CE		66



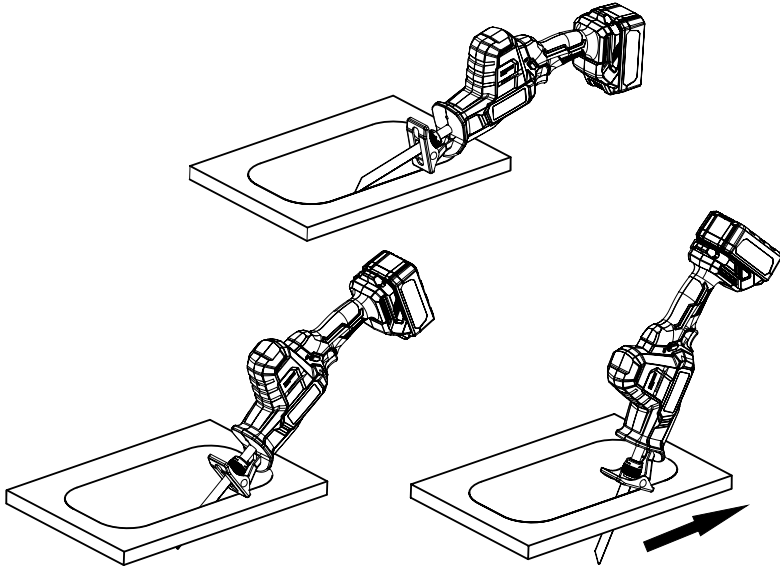
2



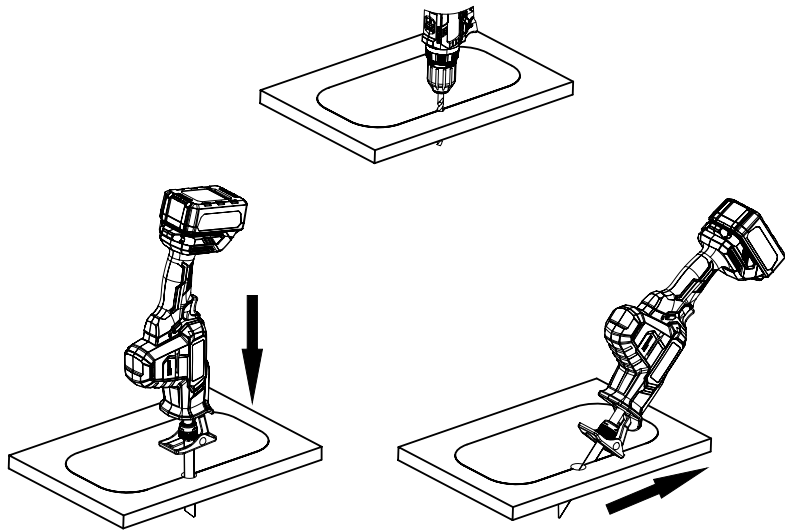
3



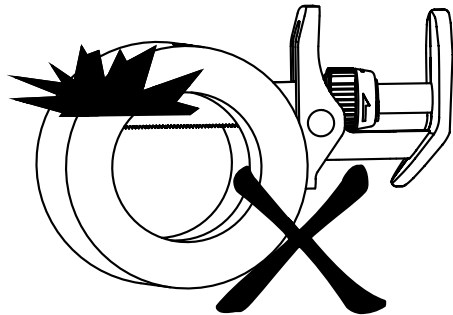
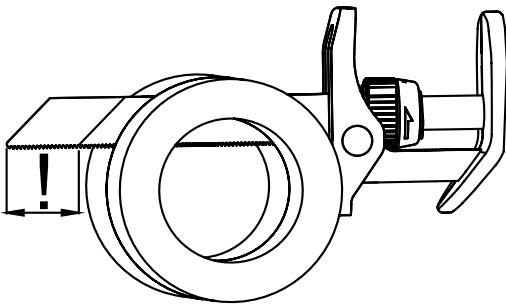
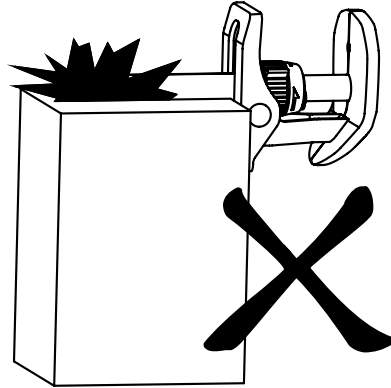
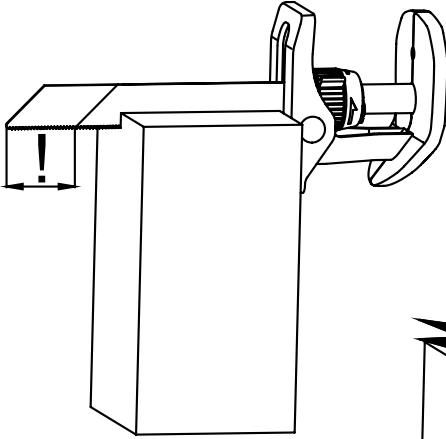
4





5













6












	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJENJE SIMBOLA
	Read and understand all safety and general instructions	Lire et comprendre toutes les instructions de sécurité et générales	Leggere e comprendere tutte le istruzioni generali e di sicurezza	Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες, ασφαλείας και γενικές	Pročitajte i razumejte sva bezbednosna i opšta uputstva
	Wear appropriate breathing protection	Porter une protection respiratoire appropriée	Indossare un'adeguata protezione respiratoria	Φοράτε κατάλληλη αναπνευστική προστασία	Nosite odgovarajuću zaštitu za disanje
	Wear appropriate tight fitted protective clothing	Porter des vêtements de protection bien ajustés et appropriés	Indossare indumenti protettivi adeguati e aderenti	Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό στενής εφαρμογής	Nosite odgovarajuću usku zaštitnu odeću
	Wear appropriate eye protection	Portez une protection oculaire appropriée	Indossare un'adeguata protezione per gli occhi	Φοράτε κατάλληλη προστασία για τα μάτια	Nosite odgovarajuću zaštitu za oči
	Wear appropriate hearing protection	Portez une protection auditive appropriée	Indossare protezioni acustiche adeguate	Φοράτε κατάλληλη προστασία ακοής	Nosite odgovarajuću zaštitu za sluh
	Wear appropriate head protection	Porter une protection de tête appropriée	Indossare un'adeguata protezione per la testa	Φοράτε κατάλληλη προστασία κεφαλής	Nosite odgovarajuću zaštitu za glavu
	Wear appropriate hand protection	Portez une protection appropriée des mains	Indossare un'adeguata protezione per le mani	Φοράτε κατάλληλη προστασία χεριών	Nosite odgovarajuću zaštitu za ruke
	Wear appropriate feet protection	Portez des protections de pieds appropriées	Indossare un'adeguata protezione per i piedi	Φοράτε κατάλληλη προστασία ποδιών	Nosite odgovarajuću zaštitu za stopala
	Important, danger, warning	Important, danger, avertissement	Importante, pericolo, avvertimento	Σημαντικό, κίνδυνος, προειδοποίηση	Važno, opasnost, upozorenje
	Disconnect from power source before cleaning, adjusting or maintaining	Débranchez de la source d'alimentation avant de nettoyer, de régler ou d'entretenir	Scollegare dalla fonte di alimentazione prima di pulire, regolare o effettuare la manutenzione	Αποσυνδέστε από την τροφοδοσία ρεύματος πριν από καθαρισμό, ρύθμιση ή συντήρηση	Isključite iz izvora napajanja pre čišćenja, podešavanja ili održavanja

HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	LIETUVIŲ K.	SHQIPTARE
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS	SHPJEGIMI I SIMBOLEVE
Pročitajte i razumite sve sigurnosne i opće upute	Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile generale și de siguranță	Olvassa el és értse meg az összes biztonsági és általános utasítást	Perskaitykite ir supraskite visas saugos ir bendrąsias instrukcijas	Lexoni dhe kuptoni të gjitha udhëzimet e sigurisë dhe të përgjithshme
Nosite odgovarajuću zaštitu za disanje	Purtați protecție adecvată pentru respirație	Viseljen megfelelő légzésvédőt	Dėvėkite tinkamą kvėpavimo takų apsaugą	Vishni mbrojtjen e duhur të frymëmarrjes
Nosite odgovarajuću usku zaštitnu odjeću	Purtați îmbrăcăminte de protecție strânsă adecvată	Viseljen megfelelő szorosan illeszkedő védőruházatot	Dėvėkite tinkamus sandarius apsauginius drabužius	Vishni veshje të përshtatshme mbrojtëse të shtrënguara
Nosite odgovarajuću zaštitu za oči	Purtați protecție adecvată pentru ochi	Viseljen megfelelő szemvédőt	Dėvėkite tinkamas akių apsaugos priemonės	Vishni mbrojtjen e duhur të syve
Nosite odgovarajuću zaštitu za sluh	Purtați protecție adecvată pentru auz	Viseljen megfelelő hallásvédőt	Dėvėkite tinkamas klausos apsaugos priemonės	Vishni mbrojtjen e duhur të dëgjimit
Nosite odgovarajuću zaštitu za glavu	Purtați protecție adecvată pentru cap	Viseljen megfelelő fejvédőt	Dėvėkite tinkamą galvos apsaugą	Vishni mbrojtjen e duhur të kokës
Nosite odgovarajuću zaštitu za ruke	Purtați protecție adecvată pentru mâini	Viseljen megfelelő kézvédőt	Dėvėkite tinkamas rankų apsaugos priemonės	Vishni mbrojtjen e duhur të duarve
Nosite odgovarajuću zaštitu za noge	Purtați protecție adecvată pentru picioare	Viseljen megfelelő lábvédőt	Dėvėkite tinkamas kojų apsaugos priemonės	Vishni mbrojtjen e duhur të këmbëve
Važno, opasnost, upozorenje	Important, pericol, avertisment	Fontos, veszély, figyelmeztetés	Svarbu, pavojus, įspėjimas	E rëndësishme, rrezik, paralajmërim
Odspojite ga s izvora napajanja prije čišćenja, podešavanja ili održavanja	Deconectați-vă de la sursa de alimentare înainte de curățare, reglare sau întreținere	Tisztítás, beállítás vagy karbantartás előtt válassza le az áramforrásról	Prieš valydami, reguliuodami ar prižiūrėdami, atjunkite nuo maitinimo šaltinio	Shkëputeni nga burimi i energjisë përpara se të pastroni, rregulloni ose mirëmbani

	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJENJE SIMBOLA
	Electricity warning	Avertissement d'électricité	Avviso di elettricità	Προειδοποίηση ηλεκτρικού ρεύματος	Upozorenje na struju
	Hot surface warning	Avertissement de surface chaude	Avviso superficie calda	Προειδοποίηση καυτής επιφάνειας	Upozorenje o vrućoj površini
	Electromagnetic interference warning	Avertissement d'interférence électromagnétique	Avviso di interferenza elettromagnetica	Προειδοποίηση ηλεκτρομαγνητικής παρεμβολής	Upozorenje o elektromagnetnim smetnjama
	Keep people, animals or property at least 15m away	Gardez les personnes, les animaux ou les biens à au moins 15 m	Tenere persone, animali o cose ad almeno 15 metri di distanza	Κρατήστε ανθρώπους, ζώα ή αντικείμενα αξίας τουλάχιστον 15 μέτρα μακριά	Držite ljude, životinje ili imovinu na udaljenosti od najmanje 15 m
	Kickback warning	Avertissement de rebond	Avviso di contraccolpo	Προειδοποίηση ανάκρουσης	Upozorenje o povratnom udarcu
	Entanglement warning	Avertissement d'enchevêtrement	Avviso di impigliamento	Προειδοποίηση παγίδευσης άκρων	Upozorenje o zapetljavanju
	Hand injury warning	Avertissement de blessure à la main	Avviso di lesioni alle mani	Προειδοποίηση τραυματισμού χεριών	Upozorenje o povredi ruke
	Visible light radiation warning	Avertissement de rayonnement de lumière visible	Avviso di radiazione luminosa visibile	Προειδοποίηση ακτινοβολίας ορατού φωτός	Upozorenje o zračenju vidljivog svetla
	Sharp parts warning	Avertissement concernant les pièces tranchantes	Avviso parti taglienti	Προειδοποίηση αιχμηρών μερών	Upozorenje o oštrim delovima
	Keep clear of sharp parts	Tenir à l'écart des pièces pointues	Tenersi lontani dalle parti taglienti	Μείνετε μακριά από τα αιχμηρά μέρη	Držite podalje od oštrih delova

HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	LIETUVIŲ K.	SHQIPTARE
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS	SHPJEGIMI I SIMBOLEVE
Upozorenje na struju	Avertizare de electri- citate	Elektromos figyelme- zetés	Įspėjimas dėl elektros	Paralajmërim për energjinë elektrike
Upozorenje na vruću površinu	Avertizare suprafețe fierbinți	Forró felület figyel- meztetés	Įspėjimas apie karštą paviršių	Paralajmërim për sipërfaqe të nxehtë
Upozorenje o elektromagnetskim smetnjama	Avertizare de interfe- rență electromagnetică	Elektromágneses inter- ferencia figyelmeztetés	Įspėjimas apie elektro- magnetinius trukdžius	Paralajmërim për ndërhyrje elektromag- netike
Držite ljude, životinje ili imovinu najmanje 15 m udaljenosti	Tiñeti oamenii, animale- le sau bunurile la cel puțin 15 m distanță	Tartsa az embere- ket, állatokat vagy tárgyakat legalább 15 m távolságra	Laikykite žmones, gyvūnus ar turtą bent 15 m atstumu	Mbani njerëzit, kafshët ose pronën të paktën 15 metra larg
Upozorenje na povratni udarac	Avertisment de recul	Visszarúgási figyelme- ztetés	Atatrankos įspėjimas	Paralajmërim kundër kthimit
Upozorenje na zapet- ljavanje	Avertisment de încurcare	Begabalyodási figyel- meztetés	Įspėjimas apie įsipa- niojimą	Paralajmërim për ngatërresa
Upozorenje za oziļjede ruke	Avertizare de vătămare a mâinii	Figyelmeztetés a kézsérülésről	Įspėjimas apie rankų sužalojimą	Paralajmërim për dëmtimin e dorës
Upozorenje o zračenju vidljivog svjetla	Avertizare de radiații luminoase vizibile	Figyelmeztetés látható fény sugárzásra	Įspėjimas apie matomą šviesos spinduliavimą	Paralajmërim i rrezatimit të dritës së dukshme
Upozorenje o ostrim dijelovima	Avertizare piese ascuțite	Figyelmeztetés éles alkatrészekre	Įspėjimas apie aštrias dalis	Paralajmërim për pjesët e mprehta
Držite se podalje od ostrih dijelova	Feriti-vă de părțile ascuțite	Tartsa távol az éles részekről	Saugokite nuo aštrių dalių	Mbani larg pjesëve të mprehta

	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJENJE SIMBOLA
	Keep away from sources of heat or fire	Tenir à l'écart des sources de chaleur ou du feu	Tenere lontano da fonti di calore o fuoco	Μακριά από πηγές θερμότητας ή φωτιάς	Držite dalje od izvora toplote ili vatre
	Do not keep or operate in wet environment	Ne pas conserver ou opérer dans un environnement humide	Non tenere o operare in un ambiente umido	Μη διατηρείτε ή λειτουργείτε σε υγρό περιβάλλον	Ne držite ili ne radite u vlažnom okruženju
	Never wear accessories or loose clothing and always tie up your hair	Ne portez jamais d'accessoires ou de vêtements amples et attachez toujours vos cheveux	Non indossare mai accessori o abiti larghi e legare sempre i capelli	Ποτέ μην φοράτε αξεσουάρ ή χαλαρήσ εφαρμογής ρουχισμό και δένετε πάντα τα μαλλιά σας	Nikada ne nosite pribor ili labavu odeću u uvek vežite kosu
	Do not use chipped, cracked or defective attachment	Ne pas utiliser d'accessoire ébréché, fissuré ou défectueux	Non utilizzare accessori scheggiati, incrinati o difettosi	Μην χρησιμοποιείτε εξάρτημα σπασμένο, με ρωγμές ή ελαττώματα	Ne koristite čipovani, napukli ili neispravan prilog
	Wait until all rotating parts have completely stopped before touching them	Attendez que toutes les pièces en rotation soient complètement arrêtées avant de les toucher	Attendere che tutte le parti rotanti si siano completamente fermate prima di toccarle	Περιμένετε να ακινητοποιηθούν όλα τα περιστρεφόμενα μέρη πριν τα αγγίξετε	Sačekajte dok svi rotirajući delovi potpuno ne prestanu pre nego što ih dodirnete
	Use both hands when operating	Utilisez les deux mains lors de l'utilisation	Utilizzare entrambe le mani durante il funzionamento	Χρησιμοποιήτε και τα δύο χέρια κατά το χειρισμό	Koristite obe ruke kada radite
	Protect against high environmental and working temperatures	Protéger contre les températures ambiantes et de travail élevées	Proteggere dalle alte temperature ambientali e di lavoro	Προστατέψτε από τις υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος και λειτουργίας	Zaštite od visokih temperatura okoline i radnih temperatura
	Dispose electrical and electronic equipment according to applicable directives and regulations	Éliminer l'électricité et équipements électroniques conformément aux directives et réglementations applicables	Smaltire l'elettricità ed apparecchiature elettroniche secondo le direttive e i regolamenti applicabili	Απορρίψτε τον ηλεκτρολογικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες και κανονισμούς	Odložite električnu energiju i elektronske opreme u skladu sa važećim direktivama i propisima
	Complies with applicable safety directives and relative standards	Conforme aux directives de sécurité applicables et aux normes relatives	Conforme alle direttive di sicurezza applicabili e alle relative norme	Συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ασφαλείας και τα σχετικά πρότυπα	U skladu sa važećim bezbednosnim direktivama i relativnim standardima

HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	LIETUVIŲ K.	SHQIPTARE
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS	SHPJEGIMI I SIMBOLEVE
Držati dalje od izvora topline ili vatre	A se păstra departe de surse de căldură sau foc	Hő- vagy tűzforrástól távol tartandó	Laikyti atokiai nuo šilumos ar ugnies šaltinių	Mbajeni larg burimeve të nxehtësisë ose zjarrit
Nemojte držati ili ne raditi u mokrom okruženju	Nu păstrați și nu utilizați în mediu umed	Ne tårolja és ne mőködtesse nedves környezetben	Negalima laikyti ar veikti drėgnoje aplinkoje	Mos e mbani ose mos e përdorni në mjedis të lagur
Nikada ne nosite dodatke ili široku odjeću i uvijek vežite kosu	Nu purtați niciodată accesorii sau haine largi și legați-vă întotdeauna părul	Soha ne viseljen kiegészítőket vagy bő ruhát, és mindig kösse fel a haját	Niekada nedėvėkite aksesuarų ar laisvų drabužių ir visada suriškite plaukus	Mos vendosni kurrë aksesorė ose mos vishni rroba të lirshme dhe gjithmonë mbldihini flokėt
Nemojte koristiti okrhnut, napuknut ili neispravan nastavak	Nu utilizati atașamente ciobite, crăpate sau defecte	Ne használjon töredékieztet, repedt vagy hibás tartozékieket	Nenaudokite suskilusio, įtrūkusio ar sugedusio tvirtinimo elemento	Mos përdorni pjesë shtesë të ciflosura, të plasaritura ose me defekt
Pričekajte da se svi rotirajući dijelovi potpuno zaustave prije nego što ih dodirnete	Așteptați până când toate părțile rotative s-au oprit complet înainte de a le atinge	Várja meg, amíg az összes forgó alkatrész teljesen leáll, mielőtt megérinti őket	Palaukite, kol visos besisukančios dalys visiškai sustos, prieš paliesdami jas	Prisni derisa të gjitha pjesët rrotulluese të kenë ndaluar plotësisht përpara se t'i prekni
Priilikom rada koristite obje ruke	Folositi ambele mâini când lucrați	Mőködés közben mindkét kezét használja	Dirbdami naudokite abi rankas	Përdorni të dyja duart gjatë përdorimit
Zaštiti od visokih temperatura okoline i radnih temperatura	Protejați împotriva temperaturilor ridicate de mediu și de lucru	Véd a magas környezeti és munkahőmérséklettől	Saugoti nuo aukštos aplinkos ir darbinės temperatūros	Mbroni nga temperatura e larta të mjedisit dhe të punës
Odložite električnu opremu i električnu opremu prema primjenjivim direktivama i propisima	Aruncați electricitatea și echipamentele electrice conform directivei și reglementărilor aplicabile	Ártalmatlanítsa az elektromos és elektronikus berendezések a vonatkozó irányelvek és előírások szerint	Išmeskite elektros energiją ir elektroninę įrangą pagal galiojančias direktyvas ir reglamentus	Hidhni elektrike dhe pajisje elektronike sipas direktivave dhe rregulloreve në fuqi
U skladu s primjenjivim sigurnosnim direktivama i relativnim standardima	Respectă directivele de siguranță aplicabile și standardele aferente	Megfelel a vonatkozó biztonsági irányelveknek és a vonatkozó szabványoknak	Atitinka taikomas saugos direktyvas ir santykinius standartus	Është në pajtim me direktivat e zbatueshme për sigurinë dhe standardet përkatëse

ENGLISH

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORKING AREA SAFETY

▶ **Keep work area clean and well lit.**

Cluttered or dark areas invite accidents.

▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.**

Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.**

Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in anyway. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.**

Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**

There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**

Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

▶ **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

▶ **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

▶ **If operating a power in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**

Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

▶ **Stay alert, watch what you are doing and use**

common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

▶ **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**

Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.**

Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the tool on.**

A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

▶ **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables better control of the power tool in unexpected situations.

▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.**

Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**

Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

▶ **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.**

A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

▶ **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**

The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

▶ **Do not use tool if switch does not turn it on or off.**

Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

▶ **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**

Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

▶ **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- ▶ **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.**

Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- ▶ **Keep cutting tools sharp and clean.**
Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**

Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- ▶ **Keep the handle and grip surface dry, clean and free of grease.**
In the case of accidents, the slippery handle cannot guarantee the safety and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- ▶ **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.**

A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- ▶ **Use power tools only with specifically designed battery packs.**
Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- ▶ **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.**

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- ▶ **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.**

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- ▶ **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.**

Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

- ▶ **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.**

Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

- ▶ **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.**

Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- ▶ **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

- ▶ **Never service damaged battery packs.**

Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

RECIPROCATING SAW SAFETY WARNINGS

- ▶ **Hold the power tool by the insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.**

Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

- ▶ **Use clamps or another practical way to secure and support the work piece to a stable platform.**

Holding the workpiece by hand or against your body leaves you unstable and may lead to loss of control.

BATTERY SAFETY WARNING

- ▶ Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
- ▶ Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.
- ▶ Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- ▶ Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries in a box or a drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- ▶ Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- ▶ In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- ▶ Do not use any charger that is not specifically provided for use with the equipment.
- ▶ Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
- ▶ Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.
- ▶ Always use the battery recommended by the manufacturer for the equipment.
- ▶ Keep cells and batteries clean and dry.
- ▶ Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- ▶ Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.

- ▶ Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
- ▶ After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- ▶ Retain the original product literature for future reference.
- ▶ Use the cell or battery only in the application for which it was intended.
- ▶ When possible remove the battery from the equipment when not in use.
- ▶ Keep the cell or battery away from microwaves and high pressure.
- ▶ Dispose off the battery properly.

PRODUCT SPECIFICATIONS

TECHNICAL DATA		
Article Number	10 256	
Model	RSC 18V PRO ("RSC": Reciprocating saw)	
Maximum voltage	V	20
Rated voltage	V	18
Motor type		Brushless
Stroke rate	min ⁻¹	0 - 3.000
Stroke length	mm	22
Maximum cutting depth in wood	mm	180
Maximum cutting depth in PVC pipe	mm	100
Maximum cutting depth in metal	mm	15
Net weight	kg	1,8
Total vibration values for sawing wood		
Vibration emission value (ah)	m/s ²	7.303
Uncertainty (K)	m/s ²	1.5
Noise emission values		
Sound pressure level	dB(A)	89.5
Sound power level	dB(A)	97.5
Uncertainty (K)	dB	3

INTENDED USE

The tool is intended for sawing wood and metal materials.

Any other use differing from those mentioned above could be hazardous, harm people and/or damage nearby property and the product itself

IMPROPER USE

The machine must not be used for handling haz-

ardous materials, e.g. accumulation of inflammable or explosive products, solid material or any other object that could be dangerous to the machine itself as well as the operator, bystanders, animals or property. Examples of improper use may include, but are not limited to operating the machine:

- ▶ Without the original accessories supplied by the manufacturer.
- ▶ With original accessories but in a way not in accordance to the instructions.
- ▶ Without original spare parts.
- ▶ With unauthorized modifications.

IDENTIFICATION (FIG. 1)

1. Base plate
2. Locking sleeve
3. Work light
4. Safety switch
5. Trigger switch

PREPARATION

Unpacking and completing the assembly should be done on a flat and stable surface, with enough space for moving the machine and its packaging and use of suitable equipment.

WARNING

Always unplug your machine from its power source before any adjustment.

CHARGING THE BATTERY

Lithium-ion rechargeable batteries are supplied partially charged according to international transport regulations. To ensure full battery capacity, fully charge the battery before it's first use.

In order to charge the battery:

1. Plug the charger into an appropriate power supply outlet.
2. Insert and fully seat the battery on the charger.
3. Wait until battery is indicated as fully charged.
4. Remove the battery from the charger.

BATTERY LEVEL INDICATOR

In order to check the battery remaining charge level, press the battery power button. The battery level indicator will lit allowing you to read the remaining charge level.

INSTALLING AND REMOVING THE BATTERY

In order to install the battery on the tool, carefully slide it into position, until it firmly engages and clicks into position.

In order to remove the battery, press the respective button or buttons on the battery and carefully pull it out of its housing on the tool.

NOTE

Non secure attachment of the battery may cause it to fall out of it's position. Avoid inserting the battery in position by applying excessive force or by knocking it in with the aid of other objects.

WARNING

Do not attempt to mount any battery different from the ones specified from the manufacturer, as this could be dangerous to the machine itself as well as the operator, bystanders, animals or property.

SELECTING SAW BLADES

Select a suitable saw blade for the intended work. Blades with fewer teeth are typically used for cutting wood. Blades with more teeth are better for cutting metal or plastic. Use a thin saw blade for narrow curve cuts.

INSTALLING AND REMOVING SAW BLADES

To install a saw blade:

- ▶ Turn the locking sleeve (Fig. 1.2) approximately 90° in the direction of the arrow (Fig. 2) and hold it.
- ▶ Insert the blade into the locking sleeve.
- ▶ Check that the blade is seated securely in place. If required, the blade can also be fitted turned through 180° (with the teeth pointed upwards). To remove the blade, turn the locking sleeve approximately 90° in the direction of the arrow (Fig. 3), hold it and then remove the blade.

WARNING

Always ensure that the blade is securely attached before starting the tool and never operate a blade outside its operational specifications.

OPERATION

SAFETY SWITCH

The machine is equipped with a safety switch (Fig. 1.4) to prevent it from being activated unintentionally. To lock the switch in the off position, push the switch to the far right. To unlock the switch, push the lock-off button to the far left.

TRIGGER SWITCH

To start the machine set the safety switch to the unlocked position then pull the trigger switch (Fig. 1.5) and keep it pressed. The speed of the tool increases with the level of engagement of the trigger switch. To stop the tool, release the trigger switch. Never force the trigger switch, while the safety switch is set to the locked position.

WORK LIGHT

The work light (Fig. 1.3) is used for providing illumination to the work area when it is under unfavorable lighting conditions. It activates automatically when the trigger switch is engaged.

Upon releasing the trigger switch the work light turns off.

DUST AND CHIPS

Dust from materials such as lead-containing coatings, some wood types, minerals and metal can be harmful to health. Touching or breathing-in the dust can cause allergic reactions and/or lead to respiratory problems.

Certain dust, such as oak or beech dust, is considered carcinogenic, especially in connection with wood-treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be worked by specialists.

WARNING

Avoid dust accumulation at the workplace. Dust can easily ignite.

SAWING

Before sawing into wood, chipboard, building materials, etc., check for any foreign objects such as nails, screws, etc.

When sawing metal the lubricant should be applied alongside the cutting line because of the material heating up.

Securely clamp the workpiece in position and make the cut close to the clamping point to minimize vibration.

When cutting conduit pipe or angle iron, clamp the workpiece in a vise, if possible, and cut close to the vise.

Switch the machine on and guide it toward the workpiece. Position the base plate (Fig. 1.1) onto the surface of the work piece and saw applying uniform contact pressure. After completing the sawing procedure switch the machine off and lock the safety switch.

In case the saw blade jams switch the machine off immediately. Widen the cut gap slightly with a suitable tool and pull out the machine.

WARNING

The length of the saw blade must be larger than that of the planned cut as kickback and/or blade breakage may occur (Fig. 6). Increased risk of personal injury, as well as damage to the base plate and workpiece may result. When cutting pipes make sure the blade always extends beyond the workpiece throughout the stroke.

PLUNGE CUTTING

Plunge cut may only be applied to soft materials, such as wood, gypsum board, etc. - do not plunge cut metal materials. Use only short saw blades for plunge cutting.

In order to plunge cut:

- ▶ Place the machine with the edge of the base plate (Fig. 1.1) onto the workpiece and switch on. Press the power tool firmly against the workpiece and allow the saw blade to slowly plunge into the workpiece (Fig. 4).
- ▶ As soon as the base plate fully lays on the surface of the workpiece, continue sawing alongside the desired cutting line.

If required use a drill to bore a hole in which the saw blade can be inserted in order to perform the cut (Fig. 5).

OVER TEMPERATURE PROTECTION

When operation temperature of the machine or the battery reaches a preset high level, the tool may automatically stop, as power from battery is shut down, to protect from overheating. When the temperature is restored to normal, the overload protection will be deactivated automatically and you can use the tool again.

DEEP DISCHARGING PROTECTION

When the battery is near to its lower end of charge level, the battery protection will trigger, by shutting power down to protect it against deep discharge.

TROUBLESHOOTING

In case of a malfunction, contact your dealer or an authorized service centre.

MAINTENANCE AND CLEANING

MAINTENANCE

For your own safety, turn the switch off and remove the machine from its power source, before any operation of maintenance on the machine. Keep your appliance clean. In order to avoid over heating, regularly check and clean any air openings. After a long period of use, it is recommended to have the machine checked by an authorized service centre. Connections and repairs of electrical equipment may only be carried out by an certified electrician.

CLEANING

Use a small soft brush to clean the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon and solvents such as kerosene can damage plastic housing or handle. Wipe off any moisture with a soft cloth. Remove dust, dirt and machining residues with an appropriate vacuum cleaner if necessary.

STORAGE

Turn the switch off and remove the machine from its power source to store it. Store the machine only in dry and well ventilated areas. In case the machine will be stored for an extended time, use the following storage procedure:

1. Thoroughly clean it and inspect for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten any loose screws, nuts or bolts.
2. Lubricate and apply grease, where required.
3. Store it in its original packaging.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

This product must not be disposed together with domestic waste in compliance with relative legislation concerning waste of electrical and electronic equipment where applicable. Recycle raw materials instead of disposing as waste. Product, accessories and packaging should be sorted for environment friendly recycling. By properly disposing this product, you are also contributing to the effective use of natural resources.

You can obtain information on collection points for waste equipment from your municipal administration, public waste disposal authority, an authorized body for the disposal of waste electrical and electronic equipment or your waste disposal company.

WARRANTY

This product is warranted in accordance with the legal / country specific regulations, effective from the date of purchase by the first user. Consult your authorized dealer for disassembly and ser-

vice, not covered in this manual. In case of a claim, please send the product, completely assembled, to your dealer or the official service center.

Warranty covers the cost of repairing the product and any required replacement of parts that are defective in terms of material or manufacturing and does not apply:

- ▶ Where repairs have been made or attempted by people other than the official or an authorized repair center.
- ▶ Where modifications or falsifications of the product have been made.
- ▶ Where non-genuine or non-recommended parts, consumables or accessories have been installed.
- ▶ In case of overuse, unorthodox use or any use not in accordance with the user manual.
- ▶ In case of poor maintenance or exposure to harmful environmental factors.
- ▶ Where repairs are needed due to normal wear or to consumables, accessories, power cables, supporting batteries and other related items.
- ▶ For minor deviations from the specifications that are not necessary for the proper operation of the product.
- ▶ For damages that are the result of factors other than the product, such as natural disasters, theft, wear and tear during transport, accidental damage etc.
- ▶ Where the product is used as a rental item.
- ▶ Where the product is an exhibition item, sample or has been supplied free of charge.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

▲ AVERTISSEMENT!

Lisez attentivement tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique.

Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à un outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à un outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

► **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.**

Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.

► **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.**

Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.

► **Éloignez les enfants et les personnes présentes pendant l'utilisation d'un outil électrique.**

Toute distraction peut entraîner une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

► **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.**

Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de choc électrique.

► **Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.**

Le risque de choc électrique est accru si votre corps est relié à la terre.

► **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.**

La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

► **Ne pas utiliser le cordon d'alimentation de manière abusive. Ne jamais l'utiliser pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.**

Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

► **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'ex-**

térieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur.

L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

► **Si l'utilisation d'un appareil dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel résiduel (DDR).**

L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

► **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.**

Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

► **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.**

L'utilisation d'équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive, adaptés aux conditions, réduira les risques de blessures.

► **Évitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF avant de brancher l'outil à la source d'alimentation et/ou à la batterie, de le saisir ou de le transporter.**

Transporter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou le mettre sous tension alors que l'interrupteur est en position de marche est un risque d'accident.

► **Retirez toute clé de réglage ou de serrage avant de mettre l'outil sous tension.**

Une clé ou un serrage laissé(e) sur une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

► **Ne vous penchez pas trop. Gardez une bonne posture et un bon équilibre en permanence.**

Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas de situation inattendue.

► **Habilitez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.**

Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

► **Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'équipements d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.**

L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.

► **Ne laissez pas la familiarité acquise grâce à l'utilisation fréquente des outils vous conduire à la complaisance et à l'ignorance des principes de sécurité.**

Une action négligente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

► Ne forcez pas avec l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application.

Un outil électrique adapté effectuera le travail plus efficacement et en toute sécurité à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

► N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.

Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

► Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique.

Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

► Rangez les outils électriques hors de portée des enfants et ne laissez pas les personnes non familiarisées avec l'outil ou ces instructions l'utiliser.

Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

► Entretenez vos outils électriques. Vérifiez l'alignement et le grippage des pièces mobiles, la casse de pièces et tout autre problème susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil avant utilisation.

De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

► Maintenez vos outils de coupe bien affûtés et propres.

Des outils de coupe bien entretenus et dotés de bords tranchants sont moins susceptibles de se gripper et plus faciles à contrôler.

► Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.

L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

► Veillez à ce que la poignée et la surface de préhension soient sèches, propres et exemptes de graisse.

En cas d'accident, une poignée glissante ne peut garantir la sécurité et le contrôle de l'outil dans des situations imprévues.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS À BATTERIE

► Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.

Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.

► Utilisez des outils électriques uniquement avec des batteries spécifiquement conçues à cet effet.

L'utilisation de toute autre batterie peut en-

traîner un risque de blessure et d'incendie.

► Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui pourraient créer une connexion entre les bornes.

Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

► En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.

Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

► N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.

Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible, entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

► N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.

Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

► Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.

Une charge incorrecte ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

SERVICE

► Confiez l'entretien de votre outil électrique à un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.

Cela garantira la sécurité de l'outil.

► Ne réparez jamais des batteries endommagées.

L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou par des prestataires agréés.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES SCIES ALTERNATIVES

► Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles cachés.

Le contact de l'accessoire de coupe avec un fil sous tension peut mettre sous tension les parties métalliques exposées de l'outil et provoquer un choc électrique.

► Utilisez des serre-joints ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à travailler sur une plateforme stable.

Tenir la pièce à la main ou contre votre corps vous rend instable et peut entraîner une perte de contrôle.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE

- ▶ Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchiquez pas les piles ou les batteries secondaires.
- ▶ Gardez les piles hors de portée des enfants. L'utilisation de piles par des enfants doit être surveillée. Gardez particulièrement les petites piles hors de portée des jeunes enfants.
- ▶ N'exposez pas les piles ou les batteries à la chaleur ou au feu. Évitez de les stocker en plein soleil.
- ▶ Ne court-circuitiez pas une pile ou une batterie. Ne stockez pas les piles ou les batteries dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter entre elles ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- ▶ Ne soumettez pas les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- ▶ En cas de fuite d'une pile, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone affectée à l'eau et consultez un médecin.
- ▶ N'utilisez pas de chargeur non spécifiquement conçu pour l'équipement.
- ▶ N'utilisez pas de piles ou de batteries non conçues pour cet équipement.
- ▶ Ne mélangez pas de piles de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents dans un même appareil.
- ▶ Utilisez toujours la batterie recommandée par le fabricant pour l'équipement.
- ▶ Maintenez les piles et les batteries propres et sèches.
- ▶ Essuyez les bornes des piles ou des batteries avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
- ▶ Les piles et batteries secondaires doivent être chargées avant utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et consultez les instructions du fabricant ou le manuel de l'équipement pour connaître les instructions de charge appropriées.
- ▶ Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- ▶ Après un stockage prolongé, il peut être nécessaire de charger et de décharger les cellules ou les batteries plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.
- ▶ Conservez la documentation d'origine du produit pour référence ultérieure.
- ▶ Utilisez la cellule ou la batterie uniquement pour l'application pour laquelle elle est destinée.
- ▶ Si possible, retirez la batterie de l'appareil lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- ▶ Éloignez la cellule ou la batterie des micro-ondes et de la haute pression.
- ▶ Éliminez la batterie de manière appropriée.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

DONNÉES TECHNIQUES		
Numéro de l'article		10 256
Modèle		RSC 18V PRO ("RSC": Scie sabre)
Tension maximale	V	20
Tension nominale	V	18
Type de moteur		Sans balais
Taux d'AVC	min ⁻¹	0 - 3.000
Longueur de course	mm	22
Profondeur de coupe maximale dans le bois	mm	180
Profondeur de coupe maximale dans les tuyaux en PVC	mm	100
Profondeur de coupe maximale dans le métal	mm	15
Poids net	kg	1,8
Valeurs totales de vibrations pour le sciage du bois		
Valeur d'émission de vibrations (ah)	m/s ²	7.303
Incertitude (K)	m/s ²	1.5
Valeurs d'émission sonore		
Niveau de pression acoustique	dB(A)	89.5
Niveau de puissance sonore	dB(A)	97.5
Incertitude (K)	dB	3

UTILISATION PRÉVUE

L'outil est destiné au sciage du bois et des matériaux métalliques.

Toute autre utilisation différente de celles mentionnées ci-dessus pourrait être dangereuse, nuire aux personnes et/ou endommager les biens à proximité et le produit lui-même.

UTILISATION INCORRECTE

La machine ne doit pas être utilisée pour manipuler des matières dangereuses, par ex. accumulation de produits inflammables ou explosifs, de matière solide ou de tout autre objet pouvant être dangereux pour la machine elle-même ainsi que pour l'opérateur, les personnes se trouvant à proximité, les animaux ou les biens. Des exemples d'utilisation inappropriée peuvent inclure, sans s'y limiter, l'utilisation de la machine :

- ▶ Sans les accessoires d'origine fournis par le fabricant.
- ▶ Avec accessoires d'origine mais d'une manière non conforme à la notice.
- ▶ Sans pièces de rechange d'origine.

- ▶ Avec des modifications non autorisées.

IDENTIFICATION (FIG.1)

1. Plaque de base
2. Manchon de verrouillage
3. Lampe de travail
4. Interrupteur de sécurité
5. Interrupteur à gâchette

PRÉPARATION

Le déballage et la finalisation de l'ensemble doivent être effectués sur une surface plane et stable, avec suffisamment d'espace pour déplacer la machine et son emballage et utiliser un équipement approprié.

AVERTISSEMENT

Débranchez toujours votre machine de sa source d'alimentation avant tout réglage.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Les batteries rechargeables au lithium-ion sont fournies partiellement chargées conformément aux réglementations internationales de transport. Pour garantir la pleine capacité de la batterie, chargez-la complètement avant sa première utilisation.

Pour charger la batterie :

1. Branchez le chargeur sur une prise d'alimentation appropriée.
2. Insérez et installez complètement la batterie sur le chargeur.
3. Attendez que la batterie soit indiquée comme complètement chargée.
4. Retirez la batterie du chargeur.

INDICATEUR DE NIVEAU DE BATTERIE

Afin de vérifier le niveau de charge restant de la batterie, appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie. L'indicateur de niveau de batterie s'allumera, vous permettant de lire le niveau de charge restant.

INSTALLATION ET RETRAIT DE LA BATTERIE

Pour installer la batterie sur l'outil, faites-la glisser avec précaution jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement et s'enclenche.

Pour retirer la batterie, appuyez sur le ou les boutons correspondants de la batterie et retirez-la délicatement de son logement sur l'outil.

NOTE

Une fixation non sécurisée de la batterie peut la faire tomber de sa position. Évitez d'insérer la batterie en appliquant une force excessive ou en la frappant à l'aide d'autres objets.

AVERTISSEMENT

N'essayez pas de monter une batterie différente de celles spécifiées par le fabricant, car cela pourrait être dangereux pour la machine elle-même ainsi que pour l'opérateur, les personnes se trouvant à proximité, les animaux ou les biens.

SÉLECTION DES LAMES DE SCIE

Sélectionnez une lame de scie adaptée au travail prévu. Les lames avec moins de dents sont généralement utilisées pour couper du bois. Les lames avec

plus de dents conviennent mieux à la coupe du métal ou du plastique. Utilisez une lame de scie fine pour les coupes courbes étroites.

INSTALLATION ET RETRAIT DES LAMES DE SCIE

Pour installer une lame de scie :

- ▶ Tournez le manchon de verrouillage (Fig. 1.2) d'environ 90° dans le sens de la flèche (Fig. 2) et maintenez-le.
 - ▶ Insérez la lame dans le manchon de verrouillage.
 - ▶ Vérifiez que la lame est bien en place.
- Si nécessaire, la lame peut également être montée tournée à 180° (avec les dents pointées vers le haut). Pour retirer la lame, tournez le manchon de verrouillage d'environ 90° dans le sens de la flèche (Fig. 3), maintenez-le puis retirez la lame.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous toujours que la lame est solidement fixée avant de démarrer l'outil et n'utilisez jamais une lame en dehors de ses spécifications de fonctionnement.

OPÉRATION

INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ

La machine est équipée d'un interrupteur de sécurité (Fig. 1.4) pour éviter toute activation involontaire. Pour verrouiller l'interrupteur en position d'arrêt, poussez l'interrupteur vers l'extrême droite. Pour déverrouiller l'interrupteur, poussez le bouton de verrouillage vers l'extrême gauche.

INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT

Pour démarrer la machine, placez l'interrupteur de sécurité en position déverrouillée, puis tirez sur la gâchette (Fig. 1.5) et maintenez-la enfoncée. La vitesse de l'outil augmente avec le niveau d'engagement de la gâchette. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette. Ne forcez jamais sur la gâchette lorsque l'interrupteur de sécurité est en position verrouillée.

LAMPE DE TRAVAIL

La lampe de travail (Fig. 1.3) est utilisée pour éclairer la zone de travail lorsque celle-ci se trouve dans des conditions d'éclairage défavorables. Il s'active automatiquement lorsque l'interrupteur à gâchette est engagé.

Dès que vous relâchez la gâchette, la lampe de travail s'éteint.

POUSSIÈRE ET PUCES

La poussière provenant de matériaux tels que les revêtements contenant du plomb, certains types de bois, les minéraux et le métal peut être nocive pour la santé. Toucher ou respirer la poussière peut provoquer des réactions allergiques et/ou entraîner des problèmes respiratoires.

Certaines poussières, comme celles de chêne ou de hêtre, sont considérées comme cancérogènes, notamment en relation avec les additifs de traitement du bois (chromate, produit de préservation du bois). Les matériaux contenant de l'amiante ne peuvent être traités que par des spécialistes.

AVERTISSEMENT

Évitez l'accumulation de poussière sur le lieu de travail. La poussière peut facilement s'enflammer.

SCIAGE

Avant de scier du bois, des panneaux de particules, des matériaux de construction, etc., vérifiez la présence de corps étrangers tels que des clous, des vis, etc.

Lors du sciage du métal, le lubrifiant doit être appliqué le long de la ligne de coupe en raison de l'échauffement du matériau.

Serrez solidement la pièce en position et effectuez la coupe près du point de serrage pour minimiser les vibrations.

Lorsque vous coupez un conduit ou une cornière, serrez la pièce dans un étau, si possible, et coupez près de l'étau.

Allumez la machine et guidez-la vers la pièce à travailler. Positionnez la plaque de base (Fig. 1.1) sur la surface de la pièce à travailler et sciez en appliquant une pression de contact uniforme. Après avoir terminé la procédure de sciage, éteignez la machine et verrouillez l'interrupteur de sécurité.

Si la lame de scie se bloque, éteignez immédiatement la machine. Élargissez légèrement l'espace de coupe avec un outil approprié et retirez la machine.

AVERTISSEMENT

La longueur de la lame de scie doit être supérieure à celle de la coupe prévue, car un rebond et/ou une rupture de la lame peuvent se produire (Fig. 6). Un risque accru de blessures corporelles ainsi que des dommages à la plaque de base et à la pièce à usiner peuvent en résulter. Lorsque vous coupez des tuyaux, assurez-vous que la lame dépasse toujours de la pièce à usiner tout au long de la course.

COUPE PLONGÉE

La coupe en plongée ne peut être appliquée que sur des matériaux tendres, tels que le bois, les plaques de plâtre, etc. - ne pas couper en plongée les matériaux métalliques. Utilisez uniquement des lames de scie courtes pour la coupe en plongée.

Pour effectuer une coupe plongeante :

- ▶ Placez la machine avec le bord de la plaque de base (Fig. 1.1) sur la pièce à usiner et allumez-la. Appuyez fermement l'outil électrique contre la pièce à travailler et laissez la lame de scie plonger lentement dans la pièce à travailler (Fig. 4).
- ▶ Dès que la plaque de base repose entièrement sur la surface de la pièce, continuez à scier le long de la ligne de coupe souhaitée.

Si nécessaire, utilisez une perceuse pour percer un trou dans lequel la lame de scie peut être insérée afin d'effectuer la coupe (Fig. 5).

PROTECTION SUR LA TEMPÉRATURE

Lorsque la température de fonctionnement de la machine ou de la batterie atteint un niveau élevé prédéfini, l'outil peut s'arrêter automatiquement lorsque l'alimentation de la batterie est coupée, pour se protéger contre la surchauffe. Lorsque la température revient à la normale, la protection

contre les surcharges sera automatiquement désactivée et vous pourrez à nouveau utiliser l'outil.

PROTECTION CONTRE LA DÉCHARGE PROFONDE

Lorsque la batterie est proche de son niveau de charge inférieur, la protection de la batterie se déclenche en coupant l'alimentation pour la protéger contre une décharge profonde.

DÉPANNAGE

En cas de dysfonctionnement, contactez votre revendeur ou un centre de service agréé.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

ENTRETIEN

Pour votre propre sécurité, éteignez l'interrupteur et retirez la machine de sa source d'alimentation, avant toute opération de maintenance sur la machine. Gardez votre appareil propre. Afin d'éviter une surchauffe, vérifiez et nettoyez régulièrement les ouvertures d'air. Après une longue période d'utilisation, il est recommandé de faire vérifier la machine par un centre de service agréé. Les branchements et réparations des équipements électriques ne peuvent être effectués que par un électricien certifié.

NETTOYAGE

Utilisez une petite brosse douce pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. N'utilisez pas de détergents puissants. Les nettoyeurs ménagers contenant des huiles aromatiques telles que le pin et le citron et des solvants tels que le kérosène peuvent endommager le boîtier ou la poignée en plastique. Essayez toute humidité avec un chiffon doux. Éliminer la poussière, la saleté et les résidus d'usinage avec un aspirateur approprié si nécessaire.

STOCKAGE

Éteignez l'interrupteur et retirez la machine de sa source d'alimentation pour la ranger. Rangez la machine uniquement dans des endroits secs et bien ventilés. Si la machine doit être stockée pendant une période prolongée, utilisez la procédure de stockage suivante :

1. Nettoyez-le soigneusement et inspectez toute pièce desserrée ou endommagée. Réparez ou remplacez les pièces endommagées et serrez les vis, écrous ou boulons desserrés.
2. Lubrifiez et appliquez de la graisse, si nécessaire.
3. Conservez-le dans son emballage d'origine.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères conformément à la législation relative en matière de déchets d'équipements électriques et électroniques, le cas échéant. Recyclez les matières premières au lieu de les jeter comme déchets. Le produit, les accessoires et l'emballage doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement. En éliminant correctement

ce produit, vous contribuez également à l'utilisation efficace des ressources naturelles.

Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte des déchets d'équipements auprès de votre administration communale, de l'autorité publique d'élimination des déchets, d'un organisme agréé pour l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques ou de votre entreprise d'élimination des déchets.

GARANTIE

Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales/spécifiques au pays, en vigueur à compter de la date d'achat par le premier utilisateur. Consultez votre revendeur agréé pour le démontage et l'entretien, non couverts dans ce manuel. En cas de réclamation, veuillez envoyer le produit entièrement assemblé à votre revendeur ou au centre de service officiel.

La garantie couvre les frais de réparation du produit et tout remplacement nécessaire des pièces défectueuses en termes de matériau ou de fabrication et ne s'applique pas :

- ▶ Lorsque des réparations ont été effectuées ou tentées par des personnes autres que le responsable ou un centre de réparation agréé.
- ▶ Lorsque des modifications ou des falsifications du produit ont été apportées.
- ▶ Lorsque des pièces, consommables ou accessoires non authentiques ou non recommandés ont été installés.
- ▶ En cas de surutilisation, d'utilisation peu orthodoxe ou de toute utilisation non conforme au manuel d'utilisation.
- ▶ En cas de mauvais entretien ou d'exposition à des facteurs environnementaux nocifs.
- ▶ Lorsque des réparations sont nécessaires en raison de l'usure normale ou de consommables, accessoires, câbles d'alimentation, batteries de support et autres éléments connexes.
- ▶ Pour les écarts mineurs par rapport aux spécifications qui ne sont pas nécessaires au bon fonctionnement du produit.
- ▶ Pour les dommages résultant de facteurs autres que le produit, tels que catastrophes naturelles, vol, usure pendant le transport, dommages accidentels, etc.
- ▶ Où le produit est utilisé comme article de location.
- ▶ Lorsque le produit est un objet d'exposition, un échantillon ou a été fourni gratuitement.

ITALIANO

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI UTENSILI ELETTRICI

⚠ ATTENZIONE!

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettrooutensile.

La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

Il termine "elettrooutensile" nelle avvertenze si riferisce a un elettrooutensile alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o a un elettrooutensile alimentato a batteria (senza cavo).

SICUREZZA NELL'AREA DI LAVORO

▶ **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.**

Aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.

▶ **Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili.**

Gli utensili elettrici creano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.

▶ **Tenere lontani bambini e astanti durante l'utilizzo di un utensile elettrico.**

Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

SICUREZZA ELETTRICA

▶ **Le spine degli elettrooutensili devono essere adatte alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con elettrooutensili con messa a terra.**

Le spine non modificate e le prese adatte ridurranno il rischio di scosse elettriche.

▶ **Evitare il contatto del corpo con superfici con messa a terra, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.**

Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è messo a terra.

▶ **Non esporre gli elettrooutensili alla pioggia o a condizioni di bagnato.**

L'ingresso di acqua in un elettrooutensile aumenta il rischio di scosse elettriche.

▶ **Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scolligare l'elettrooutensile. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.**

I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

▶ **Quando si utilizza un elettrooutensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso all'esterno.**

L'uso di un cavo adatto all'uso all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

▶ **Se è inevitabile utilizzare un apparecchio in un luogo umido, utilizzare un alimentatore protetto da dispositivo di corrente residua (RCD).**

L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

SICUREZZA PERSONALE

- ▶ **Rimani vigile, fai attenzione a ciò che fai e usa il buon senso quando usi un elettro utensile. Non usare un elettro utensile quando sei stanco o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.**

Un momento di disattenzione durante l'uso di elettro utensili può causare gravi lesioni personali.

- ▶ **Usa dispositivi di protezione individuale. Indossa sempre occhiali protettivi.**

Dispositivi di protezione come maschera antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, casco o protezioni acustiche usati per le condizioni appropriate ridurranno le lesioni personali.

- ▶ **Preveni l'avvio involontario. Assicurati che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'alimentazione e/o il pacco batteria, di raccogliere o trasportare l'utensile.**

Trasportare elettro utensili con il dito sull'interruttore o alimentare elettro utensili con l'interruttore acceso invita agli incidenti.

- ▶ **Rimuovi qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile.**

Una chiave inglese o una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettro utensile può causare lesioni personali.

- ▶ **Non sporgerti troppo. Mantieni sempre una posizione e un equilibrio adeguati.**

Ciò consente un migliore controllo dell'elettro utensile in situazioni impreviste.

- ▶ **Vesti in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tieni capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento.**

Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere intrappolati nelle parti in movimento.

- ▶ **Se sono forniti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.**

L'uso di sistemi di raccolta della polvere può ridurre i pericoli correlati alla polvere.

- ▶ **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli utensili ti consenta di diventare compiacente e ignorare i principi di sicurezza degli utensili.**

Un'azione negligente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

USO E CURA DEGLI UTENSILI ELETTRICI

- ▶ **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per l'applicazione.**

L'utensile elettrico corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

- ▶ **Non utilizzare l'utensile se l'interruttore non lo accende o spegne.**

Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

- ▶ **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione**

ne e/o il pacco batteria dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre utensili elettrici.

Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.

- ▶ **Conservare gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone non familiari con l'utensile elettrico o con queste istruzioni di utilizzarlo.**

Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

- ▶ **Mantenere gli utensili elettrici. Controllare che non vi siano disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso.**

Molti incidenti sono causati da utensili elettrici mal mantenuti.

- ▶ **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.**

Gli utensili da taglio adeguatamente mantenuti con bordi taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.

- ▶ **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori e le punte dell'utensile ecc. in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere.**

L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione pericolosa.

- ▶ **Mantenere l'impugnatura e la superficie di presa asciutte, pulite e prive di grasso.**

In caso di incidenti, l'impugnatura scivolosa non può garantire la sicurezza e il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.

USO E CURA DEGLI UTENSILI A BATTERIA

- ▶ **Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore.**

Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria potrebbe creare un rischio di incendio se utilizzato con un'altra batteria.

- ▶ **Utilizzare utensili elettrici solo con batterie specificatamente designate.**

L'uso di qualsiasi altra batteria potrebbe creare un rischio di lesioni e incendio.

- ▶ **Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono creare un collegamento da un terminale all'altro.**

Cortocircuitare i terminali della batteria potrebbe causare ustioni o un incendio.

- ▶ **In condizioni di abuso, il liquido potrebbe essere espulso dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico.**

Il liquido espulso dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.

- ▶ **Non utilizzare un pacco batteria o uno strumento danneggiato o modificato.**

Le batterie danneggiate o modificate possono

presentare un comportamento imprevedibile che può causare incendi, esplosioni o rischio di lesioni.

► **Non esporre un pacco batteria o uno strumento a fuoco o temperature eccessive.**

L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può causare esplosioni.

► **Seguire tutte le istruzioni di carica e non caricare il pacco batteria o lo strumento al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni.**

La carica non corretta o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

SERVIZIO

► **Fate riparare il vostro elettrooutensile da un riparatore qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche.**

Ciò garantirà la sicurezza dell'elettrooutensile.

► **Non riparare mai pacchi batteria danneggiati.**

La riparazione dei pacchi batteria deve essere eseguita solo dal produttore o da fornitori di servizi autorizzati.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER SEGA ALTERNATIVA

► **Tenere l'utensile elettrico per le superfici di presa isolate, quando si esegue un'operazione in cui l'accessorio di taglio potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti.**

L'accessorio di taglio che entra in contatto con un filo "sotto tensione" potrebbe rendere "sotto tensione" le parti metalliche esposte dell'utensile elettrico e potrebbe causare una scossa elettrica all'operatore.

► **Utilizzare morsetti o un altro modo pratico per fissare e sostenere il pezzo in lavorazione su una piattaforma stabile.**

Tenere il pezzo in lavorazione con le mani o contro il corpo rende instabili e può causare la perdita del controllo.

AVVERTENZA DI SICUREZZA DELLA BATTERIA

► Non smontare, aprire o sminuzzare le celle secondarie o le batterie.

► Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. L'uso delle batterie da parte dei bambini deve essere supervisionato. In particolare, tenere le batterie di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini piccoli.

► Non esporre le celle o le batterie a calore o fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.

► Non cortocircuitare una cella o una batteria. Non conservare le celle o le batterie in una scatola o in un cassetto dove potrebbero cortocircuitarsi a vicenda o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.

► Non sottoporre le celle o le batterie a urti meccanici.

► In caso di perdite da una cella, evitare che il liquido

entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con abbondanti quantità di acqua e consultare un medico.

► Non utilizzare caricabatterie che non siano specificamente forniti per l'uso con l'apparecchiatura.

► Non utilizzare celle o batterie che non siano progettate per l'uso con l'apparecchiatura.

► Non mischiare celle di diversa fabbricazione, capacità, dimensione o tipo all'interno di un dispositivo.

► Utilizzare sempre la batteria consigliata dal produttore per l'apparecchiatura. Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.

► Pulire i terminali delle celle o delle batterie con un panno pulito e asciutto se si sporcano.

► Pulire i terminali della cella o della batteria con un panno pulito e asciutto se si sporcano.

► Le celle secondarie e le batterie devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il carica-batterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per le istruzioni di carica corrette.

► Non lasciare una batteria in carica per un periodo prolungato quando non è in uso.

► Dopo lunghi periodi di stoccaggio, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le celle o le batterie più volte per ottenere le massime prestazioni.

► Conservare la documentazione originale del prodotto per riferimento futuro.

► Utilizzare la cella o la batteria solo nell'applicazione per cui è stata progettata.

► Quando possibile, rimuovere la batteria dall'apparecchiatura quando non è in uso.

► Tenere la cella o la batteria lontano da microonde e alta pressione.

► Smaltire la batteria correttamente.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

DATI TECNICI		
Numero dell'articolo		10 256
Modello	RSC 18V PRO ("RSC": Sega a gattuccio)	
Voltaggio massimo	V	20
Tensione nominale	V	18
Tipo di motore	Senza spazzole	
Frequenza della corsa	min ⁻¹	0 - 3.000
Lunghezza della corsa	mm	22
Massima profondità di taglio nel legno	mm	180
Massima profondità di taglio nel tubo in PVC	mm	100
Massima profondità di taglio nel metallo	mm	15
Peso netto	kg	1,8

DATI TECNICI		
Numero dell'articolo		10 256
Modello	RSC 18V PRO ("RSC": Sega a gattuccio)	
Valori di vibrazione totali per segare il legno		
Valore di emissione delle vibrazioni (ah)	m/s ²	7.303
Incertezza (K)	m/s ²	1.5
Valori di emissione sonora		
Livello di pressione sonora	dB(A)	89.5
Livello di potenza sonora	dB(A)	97.5
Incertezza (K)	dB	3

USO PREVISTO

L'utensile è destinato al taglio di materiali in legno e metallo.

Qualsiasi altro utilizzo diverso da quelli sopra indicati potrebbe essere pericoloso, nuocere a persone e/o danneggiare cose vicine e il prodotto stesso

USO IMPROPRIO

La macchina non deve essere utilizzata per la movimentazione di materiali pericolosi, ad es. accumulo di prodotti infiammabili o esplosivi, materiale solido o qualsiasi altro oggetto che possa costituire pericolo per la macchina stessa, per l'operatore, per gli astanti, per gli animali o per le cose. Esempi di uso improprio possono includere, ma non sono limitati al funzionamento della macchina:

- ▶ Senza gli accessori originali forniti dal produttore.
- ▶ Con accessori originali ma in modo non conforme alle istruzioni.
- ▶ Senza ricambi originali.
- ▶ Con modifiche non autorizzate.

IDENTIFICAZIONE (FIG. 1)

1. Piastra di base
2. Manicotto di bloccaggio
3. Lavoro leggero
4. Interruttore di sicurezza
5. Interruttore a grilletto

PREPARAZIONE

Il disimballaggio e il completamento del montaggio devono essere effettuati su una superficie piana e stabile, con spazio sufficiente per spostare la macchina e il suo imballaggio e l'utilizzo di attrezzature idonee.

AVVERTIMENTO

Scollegare sempre la macchina dalla fonte di alimentazione prima di qualsiasi regolazione.

CARICARE LA BATTERIA

Le batterie ricaricabili agli ioni di litio vengono fornite parzialmente cariche secondo le normative di trasporto internazionali. Per garantire la piena capacità della batteria, caricare completamente la batteria

prima del primo utilizzo.

Per caricare la batteria:

1. Collegare il caricabatterie a una presa di alimentazione adeguata.
2. Inserire e posizionare completamente la batteria sul caricabatterie.
3. Attendere finché la batteria non viene indicata come completamente carica.
4. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

INDICATORE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Per verificare il livello di carica rimanente della batteria, premere il pulsante di accensione della batteria. L'indicatore del livello della batteria si accenderà consentendoti di leggere il livello di carica rimanente.

INSTALLAZIONE E RIMOZIONE DELLA BATTERIA

Per installare la batteria sullo strumento, farla scorrere con attenzione in posizione finché non si aggancia saldamente e scatta in posizione.

Per rimuovere la batteria, premere il rispettivo pulsante o pulsanti sulla batteria ed estrarla con cautela dal suo alloggiamento sull'utensile.

NOTA

Un fissaggio non sicuro della batteria potrebbe farla cadere dalla sua posizione. Evitare di inserire la batteria in posizione applicando una forza eccessiva o sbattendola con l'aiuto di altri oggetti.

AVVERTIMENTO

Non tentare di montare batterie diverse da quelle specificate dal produttore, poiché ciò potrebbe essere pericoloso per la macchina stessa, l'operatore, gli astanti, gli animali o le cose.

SELEZIONE DELLE LAME

Selezionare una lama adatta per il lavoro previsto. Le lame con meno denti vengono generalmente utilizzate per tagliare il legno. Le lame con più denti sono migliori per tagliare metallo o plastica. Utilizzare una lama sottile per tagli curvi stretti.

INSTALLAZIONE E RIMOZIONE DELLE LAME DELLA SEGA

Per installare una lama per sega:

- ▶ Ruotare il manicotto di bloccaggio (Fig. 1.2) di circa 90° nella direzione della freccia (Fig. 2) e tenerlo fermo.
- ▶ Inserire la lama nel manicotto di bloccaggio.
- ▶ Controllare che la lama sia posizionata saldamente in posizione.

Se necessario la lama può essere montata anche ruotata di 180° (con i denti rivolti verso l'alto). Per rimuovere la lama, ruotare il manicotto di bloccaggio di circa 90° in direzione della freccia (Fig. 3), tenerlo fermo e quindi rimuovere la lama.

AVVERTIMENTO

Assicurarsi sempre che la lama sia fissata saldamente prima di avviare l'utensile e non utilizzarlo mai una lama al di fuori delle sue specifiche operative.

OPERAZIONE

INTERRUTTORE DI SICUREZZA

La macchina è dotata di un interruttore di sicurezza (Fig. 1.4) per impedirne l'attivazione involontaria. Per

bloccare l'interruttore in posizione spento, spingere l'interruttore all'estrema destra. Per sbloccare l'interruttore, spingere il pulsante di blocco all'estrema sinistra.

INTERRUTTORE A GRILLETTO

Per avviare la macchina, impostare l'interruttore di sicurezza in posizione sbloccata, quindi tirare l'interruttore a grilletto (Fig. 1.5) e mantenerlo premuto. La velocità dell'utensile aumenta con il livello di impegno dell'interruttore a grilletto. Per arrestare l'utensile, rilasciare l'interruttore a grilletto. Non forzare mai l'interruttore a grilletto mentre l'interruttore di sicurezza è impostato sulla posizione bloccata.

LAVORO LEGGERO

La luce di lavoro (Fig. 1.3) viene utilizzata per illuminare l'area di lavoro quando si trova in condizioni di illuminazione sfavorevoli. Si attiva automaticamente quando si preme l'interruttore a grilletto. Rilasciando l'interruttore a grilletto la luce di lavoro si spegne.

POLVERE E SCHEGGIATURE

La polvere proveniente da materiali come rivestimenti contenenti piombo, alcuni tipi di legno, minerali e metalli può essere dannosa per la salute. Toccare o respirare la polvere può provocare reazioni allergiche e/o portare a problemi respiratori. Alcune polveri, come la polvere di quercia o faggio, sono considerate cancerogene, soprattutto in relazione agli additivi per il trattamento del legno (cromato, preservante del legno). I materiali contenenti amianto possono essere lavorati solo da specialisti.

AVVERTIMENTO

Evitare l'accumulo di polvere sul posto di lavoro. La polvere può incendiarsi facilmente.

SEGARE

Prima di segare legno, pannelli truciolari, materiali da costruzione, ecc., verificare la presenza di corpi estranei come chiodi, viti, ecc.

Quando si taglia il metallo, il lubrificante deve essere applicato lungo la linea di taglio perché il materiale si riscalda.

Bloccare saldamente il pezzo in posizione ed eseguire il taglio vicino al punto di bloccaggio per ridurre al minimo le vibrazioni.

Quando si taglia un tubo o un angolare, serrare il pezzo in una morsa, se possibile, e tagliare vicino alla morsa.

Accendere la macchina e guidarla verso il pezzo da lavorare. Posizionare la piastra di base (Fig. 1.1) sulla superficie del pezzo da lavorare e tagliare applicando una pressione di contatto uniforme. Dopo aver completato la procedura di taglio, spegnere la macchina e bloccare l'interruttore di sicurezza.

Nel caso in cui la lama della sega si inceppi, spegnere immediatamente la macchina. Allargare leggermente la fessura di taglio con un utensile adatto ed estrarre la macchina.

AVVERTIMENTO

La lunghezza della lama della sega deve essere maggiore di quella del taglio previsto poiché potrebbero verificarsi contraccolpi e/o rottura della lama (Fig. 6).

Potrebbe verificarsi un aumento del rischio di lesioni personali, nonché di danni alla piastra di base e al pezzo in lavorazione. Quando si tagliano tubi, assicurarsi che la lama si estenda sempre oltre il pezzo durante tutta la corsa.

TAGLIO A TUFFO

Il taglio a immersione può essere applicato solo su materiali morbidi, come legno, cartongesso, ecc. - Non tagliare materiali metallici. Per il taglio a tuffo utilizzare solo lame corte.

Per eseguire il taglio a tuffo:

- Posizionare la macchina con il bordo della piastra di base (Fig. 1.1) sul pezzo in lavorazione e accenderla. Premere saldamente l'elettroscopio contro il pezzo da lavorare e lasciare che la lama della sega penetri lentamente nel pezzo da lavorare (Fig. 4).
- Non appena la piastra di base poggia completamente sulla superficie del pezzo da lavorare, continuare a segare lungo la linea di taglio desiderata. Se necessario, praticate con un trapano un foro nel quale inserire la lama della sega per eseguire il taglio (Fig. 5).

PROTEZIONE DA SOVRATEMPERATURA

Quando la temperatura operativa della macchina o della batteria raggiunge un livello elevato preimpostato, lo strumento potrebbe arrestarsi automaticamente, non appena l'alimentazione della batteria viene interrotta, per proteggerlo dal surriscaldamento. Quando la temperatura verrà ripristinata alla normalità, la protezione da sovraccarico verrà disattivata automaticamente e sarà possibile utilizzare nuovamente lo strumento.

PROTEZIONE DA SCARICA PROFONDA

Quando la batteria è prossima al livello di carica inferiore, si attiva la protezione della batteria, interrompendo l'alimentazione per proteggerla dallo scaricamento completo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di malfunzionamento, contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato.

MANUTENZIONE E PULIZIA

MANUTENZIONE

Per la vostra sicurezza, prima di qualsiasi operazione di manutenzione sulla macchina, spegnete l'interruttore e staccate la macchina dalla fonte di alimentazione. Mantieni pulito il tuo apparecchio. Per evitare il surriscaldamento, controllare e pulire regolarmente le aperture per l'aria. Dopo un lungo periodo di utilizzo, si consiglia di far controllare la macchina da un centro di assistenza autorizzato. I collegamenti e le riparazioni delle apparecchiature elettriche possono essere eseguiti solo da un elettricista certificato.

PULIZIA

Utilizzare una piccola spazzola morbida per pulire la parte esterna dell'unità. Non utilizzare detersivi aggressivi. I detersivi domestici che contengono oli aromatici come pino e limone e solventi come il cherosene possono danneggiare l'alloggiamento o

la maniglia in plastica. Eliminare l'eventuale umidità con un panno morbido. Se necessario rimuovere polvere, sporco e residui di lavorazione con apposito aspirapolvere.

MAGAZZINAGGIO

Spegnere l'interruttore e rimuovere la macchina dalla fonte di alimentazione per riporla. Conservare la macchina solo in aree asciutte e ben ventilate. Nel caso in cui la macchina venga immagazzinata per un periodo prolungato, utilizzare la seguente procedura di stoccaggio:

1. Pulirlo accuratamente e ispezionare eventuali parti allentate o danneggiate. Riparare o sostituire le parti danneggiate e serrare eventuali viti, dadi o bulloni allentati.
2. Lubrificare e applicare grasso, dove richiesto.
3. Conservarlo nella sua confezione originale.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici in conformità alla relativa legislazione sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ove applicabile. Riciclare le materie prime invece di smaltirle come rifiuti. Il prodotto, gli accessori e l'imballaggio devono essere differenziati per un riciclaggio rispettoso dell'ambiente. Smaltendo correttamente questo prodotto, contribuisce anche all'uso efficace delle risorse naturali.

Potete ottenere informazioni sui punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature presso la vostra amministrazione comunale, l'ente pubblico per lo smaltimento dei rifiuti, un organismo autorizzato allo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o la vostra azienda di smaltimento dei rifiuti.

GARANZIA

Questo prodotto è garantito in conformità con le normative legali/specifiche del paese, in vigore dalla data di acquisto da parte del primo utente. Consultare il rivenditore autorizzato per lo smontaggio e la manutenzione, non trattati in questo manuale. In caso di reclamo, inviare il prodotto, completamente assemblato, al rivenditore o al centro assistenza ufficiale.

La garanzia copre il costo della riparazione del prodotto e l'eventuale sostituzione necessaria di parti difettose in termini di materiale o fabbricazione e non si applica:

- ▶ Dove le riparazioni sono state effettuate o tentate da persone diverse dal centro di riparazione ufficiale o autorizzato.
- ▶ Dove sono state apportate modifiche o falsificazioni del prodotto.
- ▶ Qualora siano stati installati componenti, materiali di consumo o accessori non originali o non consigliati.
- ▶ In caso di uso eccessivo, uso non ortodosso o qualsiasi uso non conforme al manuale dell'utente.
- ▶ In caso di scarsa manutenzione o esposizione a fattori ambientali dannosi.
- ▶ Dove sono necessarie riparazioni dovute alla nor-

male usura o a materiali di consumo, accessori, cavi di alimentazione, batterie di supporto e altri articoli correlati.

- ▶ Per piccole deviazioni dalle specifiche che non sono necessarie per il corretto funzionamento del prodotto.
- ▶ Per danni derivanti da fattori diversi dal prodotto, quali calamità naturali, furto, usura durante il trasporto, danni accidentali ecc.
- ▶ Dove il prodotto viene utilizzato come articolo a noleggio.
- ▶ Se il prodotto è un articolo da esposizione, un campione o è stato fornito gratuitamente.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.

Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.

Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

► **Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.**

Ακατάστατες ή σκοτεινές περιοχές αυξάνουν τις πιθανότητες ατυχήματος.

► **Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.**

Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.

► **Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα.**

Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

► **Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιήσετε το φως με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής σε συνδυασμό με ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν γείωση.**

Μη τροποποιημένα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

► **Αποφύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμοαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία.** Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

► **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία.**

Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

► **Μην τραβάτε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα.**

Τυχόν χαλασμένα ή μπερδεμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

► **Όταν εργάζεστε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίου επιμήκυνσης κατάλληλου για εξωτερικούς χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

► **Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/RCD).**

Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

► **Να είστε σε επαγρύπνηση, έχετε την προσοχή σας στην εργασία που εκτελείτε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι, υπό την επίρρηση ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων.**

Μια στιγμή απροσεξίας κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

► **Χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.**

Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή προστασία ακοής, για τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.

► **Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση OFF, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας ή την μπαταρία καθώς και πριν το σβήσετε ή το μεταφέρετε.**

Όταν μεταφέρετε ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη εκκίνησης ή όταν τα συνδέετε με την πηγή ρεύματος και ο διακόπτης εκκίνησης είναι στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.

► **Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν το θέσετε σε λειτουργία.**

Ένα εργαλείο ή κλειδί συνδεδεμένο σ' ένα περιστεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

► **Μην τοντώνεστε υπερβολικά. Διατηρείτε σταθερή και καλή ισορροπία θέσε εργασίας.**

Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκητων περιστάσεων.

► **Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα μέρη.** Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα μέρη.

► **Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βε-**

βιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά.

Η αναρόφηση σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από αυτή.

- ▶ **Μην επιτρέπετε στην εξοικείωση από τη συνήδη χρήση των εργαλείων να σας κάνει να εφησυχάζετε και να παραβλέπετε τους κανόνες ασφαλείας.**

Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

- ▶ **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.**

Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος για την οποία σχεδιάστηκε.

- ▶ **Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη εκκίνησης (ON/OFF).**

Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία ή/και εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

- ▶ **Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα ή απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο.**

Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.

- ▶ **Φυλάγεται τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση τους από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή τις οδηγίες για τη λειτουργία τους.**

Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.

- ▶ **Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήπως έχουν φθορές, ζημιά ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση.**

Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

- ▶ **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά.**

Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και χειρίζονται ευκολότερα.

- ▶ **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν.**

Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων

για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνες καταστάσεις.

- ▶ **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες τους στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο.**

Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες τους δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- ▶ **Φορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.**

Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί με άλλες μπαταρίες.

- ▶ **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις ειδικά σχεδιασμένες μπαταρίες.**

Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

- ▶ **Όταν δεν χρησιμοποιείται η μπαταρία, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές της μπαταρίας.**

Το βραχυκύκλωμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή φωτιά.

- ▶ **Κακή χρήση της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υγρών από αυτήν; αποφύγετε την επαφή με αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ξεπλύνετε καλά με νερό. Εάν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.**

Τα διαρρέοντα υγρά μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς του δέρματος ή σε εγκαύματα.

- ▶ **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που είναι κατεστραμμένο ή τροποποιημένο.**

Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά και να οδηγήσουν σε φωτιά, έκρηξη ή σε κίνδυνο τραυματισμού.

- ▶ **Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή εργαλείο μπαταρίας σε φωτιά ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες.**

Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία άνω των 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.

- ▶ **Τηρείτε όλες τις υποδείξεις για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο ποτέ εκτός του θερμοκρασιακού εύρους που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας.**

Η λάθος φόρτιση ή η φόρτιση εκτός της επιτρεπτού θερμοκρασιακού εύρους μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

ΣΕΡΒΙΣ

- ▶ **Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντή-**

ρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.

▶ Μη επισκευάζετε ποτέ χαλασμένες μπαταρίες.

Κάθε επισκευή των μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα συνεργεία σέρβις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΠΑΘΟΣΕΓΑΣ**▶ Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής, όταν εκτελείτε μια εργασία κατά την οποία το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένη καλωδίωση.**

Εάν το εξάρτημα κοπής ακουμπήσει ένα καλώδιο υπό τάση μπορεί τα ακάλυπτα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου να τεθούν υπό τάση και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.

▶ Χρησιμοποιήστε σφικκτήρες ή άλλο πρακτικό τρόπο για να στερεώσετε και να στηρίξετε το αντικείμενο εργασίας σε μια σταθερή πλατφόρμα.

Το να κρατάτε το αντικείμενο εργασίας με το χέρι ή πάνω στο σώμα σας αφήνει ασταθή και μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

▶ Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή τεμαχίζετε τα στοιχεία των μπαταριών ή τις μπαταρίες.

▶ Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Η χρήση της μπαταρίας από παιδιά θα πρέπει να επιβλέπεται. Ιδιαίτερα κρατήστε τις μικρές μπαταρίες μακριά από μικρά παιδιά.

▶ Μην εκθέτετε τα στοιχεία των μπαταριών ή τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευσή τους σε άμεσο ηλιακό φως.

▶ Μην βραχυκυκλώνετε το στοιχείο της μπαταρίας ή μια μπαταρία. Μην αποθηκεύετε τα στοιχεία των μπαταριών ή τις μπαταρίες σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλωθούν μεταξύ τους ή από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.

▶ Μην υποβάλλετε τα στοιχεία των μπαταριών ή τις μπαταρίες σε κτυπήματα.

▶ Σε περίπτωση διαρροής υγρών από την μπαταρία, μην το αφήσετε να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν έρθει σε επαφή, πλύνετε την προσβληθείσα περιοχή με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.

▶ Μη χρησιμοποιείτε φορτιστή που δεν παρέχεται ειδικά για χρήση με τον εξοπλισμό.

▶ Μη χρησιμοποιείτε στοιχείο μπαταρίας ή ή μπαταρία που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με τον εξοπλισμό.

▶ Μην αναμειγνύετε στοιχεία μπαταρίας διαφορετικής κατασκευής, χωρητικότητας, μεγέθους ή τύπου σε μια συσκευή.

▶ Χρησιμοποιείτε πάντα την μπαταρία που συνιστά ο κατασκευαστής για τον εξοπλισμό.

▶ Διατηρείτε τα στοιχεία των μπαταριών και τις μπαταρίες καθαρά και στεγνά.

▶ Σκουπίστε τους ακροδέκτες του στοιχείου της μπαταρίας ή της μπαταρία με ένα καθαρό στεγνό πανί εάν λερωθούν.

▶ Τα στοιχεία των μπαταριών και οι μπαταρίες πρέπει να φορτιστούν πριν από τη χρήση. Να χρησιμοποιείτε πάντα τον σωστό φορτιστή και να ανατρέχετε στις οδηγίες του κατασκευαστή ή στο εγχειρίδιο οδηγιών για τον σωστό τρόπο φόρτισης.

▶ Μην αφήνετε μια μπαταρία σε παρατεταμένη φόρτιση όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

▶ Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τις μπαταρίες αρκετές φορές για να επιτύχετε τη μέγιστη απόδοσή τους.

▶ Διατηρήστε τα πρωτότυπα έγγραφα του προϊόντος για μελλοντική αναφορά.

▶ Χρησιμοποιήστε το στοιχείο της μπαταρίας ή την μπαταρία μόνο για την εφαρμογή για την οποία προορίζεται.

▶ Όταν είναι δυνατόν, αφαιρέστε την μπαταρία από τον εξοπλισμό όταν δεν χρησιμοποιείται.

▶ Κρατήστε το στοιχείο της μπαταρίας ή την μπαταρία μακριά από φούρνους μικροκυμάτων και υψηλή πίεση.

▶ Απορρίψτε την μπαταρία με ενδεδειγμένο τρόπο.

▶

▶

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ		
Αριθμός προϊόντος		10 256
Μοντέλο	RSC 18V PRO (RSC: Σπαθόσεγα)	
Μέγιστη τάση	V	20
Ονομαστική τάση	V	18
Τύπος μοτέρ	Χωρίς ψήκτρες	
Αριθμός παλινδρομήσεων	min ⁻¹	0 - 3.000
Διαδρομή	mm	22
Μέγιστο βάθος κοπής σε ξύλο	mm	180
Μέγιστο βάθος κοπής σε σωλήνα PVC	mm	100
Μέγιστο βάθος κοπής σε μέταλλο	mm	15
Net weight	kg	1,8
Συνολικές τιμές κραδασμών για πριόνισμα ξύλου		
Τιμή εκπομπής δονήσεων (ah)	m/s ²	7.303
Ανασφάλεια (K)	m/s ²	1.5
Τιμές εκπομπής θορύβου		

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ		
Αριθμός προϊόντος	10 256	
Μοντέλο	RSC 18V PRO (RSC: Σπαθόσβρα)	
Στάθμη ηχητικής πίεσης	dB(A)	89.5
Στάθμη ηχητικής ισχύος	dB(A)	97.5
Ανασφάλεια (K)	dB	3

ΠΡΩΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το εργαλείο προορίζεται για πριόνισμα ξύλου και μεταλλικών υλικών.

Κάθε διαφορετική χρήση από τις παραπάνω αναφερόμενες θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη, να προκαλέσει βλάβη σε ανθρώπους ή/και ζημιά σε κοντινά αντικείμενα και το μηχάνημα.

ΜΗ ΠΡΩΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για χειρισμό επικίνδυνων υλικών, π.χ. συσσώρευση υφλεκτων ή εκρηκτικών προϊόντων, στερεού υλικού ή οποιουδήποτε άλλου αντικείμενου που θα μπορούσε να είναι επικίνδυνο για το ίδιο το μηχάνημα καθώς και για τον χειριστή, τους παρευρισκόμενους, τα ζώα ή την ιδιοκτησία. Παραδείγματα μη προβλεπόμενης χρήσης μπορεί να περιλαμβάνουν, αλλά δεν περιορίζονται σε λειτουργία του μηχανήματος:

- ▶ Χωρίς γνήσια εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- ▶ Με γνήσια εξαρτήματα αλλά με τρόπο που δεν είναι σύμφωνος με τις οδηγίες.
- ▶ Χωρίς γνήσια ανταλλακτικά.
- ▶ Με μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις.

ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΜΕΡΩΝ (ΕΙΚ. 1)

1. Πέλμα
2. Δακτύλιος ασφάλισης
3. Φως εργασίας
4. Διακόπτης ασφαλείας
5. Διακόπτης σκανδάλης

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Η αποσυσκευασία και η συναρμολόγηση πρέπει να γίνονται σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια, με επαρκή χώρο για τη μετακίνηση του μηχανήματος και της συσκευασίας του και με τη χρήση κατάλληλου εξοπλισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποσυνδέετε πάντα το μηχάνημά σας από την πηγή τροφοδοσίας του πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου παραδίδονται μερικώς φορτισμένες, λόγω διεθνών κανονισμών μεταφοράς. Για την εξασφάλιση της πλήρους ισχύος της μπαταρίας, φορτίστε την μπαταρία πλήρως πριν την πρώτη χρήση.

Για να φορτίσετε την μπαταρία:

1. Συνδέστε το φορτιστή σε κατάλληλη πρίζα τροφοδοσίας ρεύματος.
2. Τοποθετήστε και εφαρμόστε πλήρως την μπα-

ταρία στο φορτιστή.

3. Περιμένετε έως ότου η μπαταρία φορτιστεί πλήρως.
4. Αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΦΟΡΤΙΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Για να ελέγξετε το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας, πατήστε το κουμπί λειτουργίας της μπαταρίας. Η ένδειξη στάθμης φορτίου της μπαταρίας θα ανάψει επιτρέποντάς σας να διαβάσετε το επίπεδο φόρτισης που απομένει.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Για να τοποθετήσετε την μπαταρία στο εργαλείο, σύρετε τη προσεκτικά μέχρι να ασφαλίσει σταθερά και κλειδώσει στη θέση της.

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε το αντίστοιχο κουμπί ή κουμπιά της μπαταρίας και τραβήξτε την προσεκτικά από την έδρασή της στο εργαλείο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μη ασφαλής τοποθέτηση της μπαταρίας μπορεί να την κάνει να φύγει από τη θέση της. Αποφύγετε την τοποθέτηση της μπαταρίας μέσω άσκησης υπερβολικής δύναμης ή χτυπήματα την με άλλα αντικείμενα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιχειρήσετε να τοποθετήσετε οποιαδήποτε μπαταρία διαφορετική από αυτές που καθορίζονται από τον κατασκευαστή, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο για το ίδιο το μηχάνημα όπως και για τον χειριστή, τους παρευρισκόμενους, τα ζώα ή την ιδιοκτησία.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΡΙΟΝΟΛΑΜΑΣ

Επιλέξτε την κατάλληλη πριονόλαμα για την προβλεπόμενη εργασία. Οι πριονόλαμες με λιγότερα δόντια χρησιμοποιούνται συνήθως για την κοπή ξύλου. Οι πριονόλαμες με περισσότερα δόντια είναι καλύτερες για την κοπή μετάλλου ή πλαστικού. Χρησιμοποιήστε μια λεπτή πριονόλαμα για στενές καμπύλες τομές.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΠΡΙΟΝΟΛΑΜΩΝ

Για να εγκαταστήσετε μια πριονόλαμα:

- ▶ Γυρίστε τον δακτύλιο ασφάλισης (Εικ. 1.2) περίπου 90° προς την κατεύθυνση του βέλους (Εικ. 2) και κρατήστε το.
- ▶ Τοποθετήστε την πριονόλαμα στο δακτύλιο ασφάλισης.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η πριονόλαμα έχει στερεωθεί καλά στη θέση της.

Εάν απαιτείται, η πριονόλαμα μπορεί επίσης να τοποθετηθεί γυρισμένη κατά 180° (με τα δόντια στραμμένα προς τα πάνω). Για να αφαιρέσετε την πριονόλαμα, γυρίστε το δακτύλιο ασφάλισης κατά περίπου 90° προς την κατεύθυνση του βέλους (Εικ. 3), κρατήστε τον, και στη συνέχεια αφαιρέστε την πριονόλαμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε πάντα ότι η λάμα είναι στερεωμένη με ασφάλεια πριν ξεκινήσετε το εργαλείο και μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη λάμα εκτός των προδιαγραφών λειτουργίας της.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το μηχανήμα είναι εξοπλισμένο με διακόπτη ασφαλείας (Εικ. 1.4) για να αποτραπεί η ακούσια ενεργοποίηση του. Για να κλειδώσετε το διακόπτη στη θέση απενεργοποίησης, πιέστε τον προς τα δεξιά. Για να τον ξεκλειδώσετε τον διακόπτη πιέστε τον προς τα αριστερά.

ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΣΚΑΝΔΑΛΗΣ

Για να ξεκινήσετε το μηχανήμα, θέστε τον διακόπτη ασφαλείας στη θέση ξεκλειδώματος και, στη συνέχεια, πιέστε τον διακόπτη σκανδάλης (Εικ. 1.5) και κρατήστε τον πατημένο. Η ταχύτητα του εργαλείου αυξάνεται με το επίπεδο εμπλοκής του διακόπτη της σκανδάλης. Για να σταματήσετε το εργαλείο, ελευθερώστε τον διακόπτη σκανδάλης. Ποτέ μην πιέζετε τον διακόπτη σκανδάλης ενώ ο διακόπτης ασφαλείας είναι στη θέση κλειδώματος.

ΦΩΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Το φως εργασίας (Εικ. 1.3) χρησιμοποιείται για την παροχή φωτισμού στην περιοχή εργασίας όταν αυτή βρίσκεται υπό δυσμενείς συνθήκες φωτισμού. Ενεργοποιείται αυτόματα όταν πιέσετε τον διακόπτη σκανδάλης.

Με την απελευθέρωση του διακόπτη σκανδάλης, το φως εργασίας σβήνει.

ΣΚΟΝΗ ΚΑΙ ΡΟΚΑΝΙΔΙΑ

Η σκόνη από υλικά τύπου μογιότι που περιέχει μόλυβδο, ορισμένοι τύποι ξύλου, ορυκτά και μέταλλο μπορεί να είναι επιβλαβής για την υγεία. Το άγγιγμα ή η εισπνοή της σκόνης μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις ή/και να οδηγήσει σε αναπνευστικά προβλήματα.

Ορισμένα είδη σκόνης, όπως η σκόνη βελανιδιάς ή οζιάς, θεωρούνται καρκινογόνες, ειδικά σε συνδυασμό με προϊόντα επεξεργασίας ξύλου (χρωμικό, συντηρητικό ξύλου). Υλικά που περιέχουν αμίαντο επιτρέπεται να επεξεργάζονται μόνο από ειδικούς.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης στο χώρο εργασίας. Η σκόνη μπορεί εύκολα να αναφλεγεί.

ΠΡΙΟΝΙΣΜΑ

Πριν από το πριόνισμα σε ξύλο, μορισανίδες, δομικά υλικά κ.λπ., ελέγξτε για την ύπαρξη ξένων αντικειμένων όπως καρφιά, βίδες κ.λπ.

Κατά το πριόνισμα μετάλλου, το λιπαντικό θα πρέπει να εφαρμόζεται παράλληλα με τη γραμμή κοπής λόγω της θέρμανσης του υλικού.

Σφίξτε με ασφάλεια το τεμάχιο εργασίας στη θέση του και κάντε την τομή κοντά στο σημείο σύσφιξης για να ελαχιστοποιήσετε τους κραδασμούς.

Όταν κόβετε σωλήνα ή σιδηρογωνιά, σφίξτε το τεμάχιο εργασίας με μια μέγγενη, αν είναι δυνατόν, και κόψτε κοντά στη μέγγενη.

Ενεργοποιήστε το μηχανήμα και οδηγήστε το προς το τεμάχιο εργασίας. Τοποθετήστε το πέλμα (Εικ. 1.1) στην επιφάνεια του τεμαχίου εργασίας

και πριονίστε εφαρμόζοντας ομοιόμορφη πίεση. Αφού ολοκληρώσετε τη διαδικασία πριονίσματος, απενεργοποιήστε το μηχανήμα και κλειδώστε τον διακόπτη ασφαλείας.

Σε περίπτωση που μπλοκάρει η πριονόλαμα, απενεργοποιήστε αμέσως το μηχανήμα. Διευρύνετε ελαφρά το διάκενο της τομής με ένα κατάλληλο εργαλείο και τραβήξτε προς τα έξω το μηχανήμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το μήκος της πριονόλαμας πρέπει να είναι μεγαλύτερο από αυτό της προγραμματισμένης κοπής, καθώς μπορεί να προκύψει ανάκρουση ή/και σπάσιμο της λάμας (Εικ. 6). Μπορεί να προκληθεί αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού, καθώς και ζημιάς στο πέλμα και στο τεμάχιο εργασίας. Όταν κόβετε σωλήνες, βεβαιωθείτε ότι η λάμα εκτείνεται πάντα πέρα από το τεμάχιο εργασίας καθ' όλη τη διάρκεια της διάδρομής.

ΠΡΙΟΝΙΣΜΑ ΜΕ ΒΥΘΙΣΜΑ

Πριόνισμα με βύθισμα μπορεί να εφαρμοστεί μόνο σε μαλακά υλικά, όπως ξύλο, γυψοσανίδα κ.λπ. - μην κόψετε μεταλλικά υλικά. Χρησιμοποιείτε μόνο κοντές λάμες για πριόνισμα με βύθισμα. Για να πριονίσετε με βύθισμα:

- Τοποθετήστε το μηχανήμα με την άκρη του πέλματος (Εικ. 1.1) πάνω στο τεμάχιο εργασίας και ενεργοποιήστε το. Πιέστε σταθερά το ηλεκτρικό εργαλείο πάνω στο τεμάχιο εργασίας και αφήστε τη λεπίδα του πριονιού να βυθιστεί αργά στο τεμάχιο εργασίας (Εικ. 4).

- Μόλις το πέλμα ακουμπήσει πλήρως στην επιφάνεια του τεμαχίου εργασίας, συνεχίστε το πριόνισμα παράλληλα με την επιθυμητή γραμμή κοπής.

Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε ένα τρυπάνι για να ανοίξετε μια οπή από την οποία μπορεί να εισαχθεί η πριονόλαμα για να πραγματοποιηθεί η κοπή (Εικ. 5).

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

Όταν η θερμοκρασία λειτουργίας του μηχανήματος ή της μπαταρίας φτάσει σε ένα προκαθορισμένο υψηλό επίπεδο, το εργαλείο μπορεί να σταματήσει αυτόματα, καθώς διακόπτεται η τροφοδοσία από την μπαταρία, για προστασία από υπερθέρμανση. Όταν η θερμοκρασία επανέλθει στο κανονικό, η προστασία υπερθέρμανσης θα απενεργοποιηθεί αυτόματα και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ξανά το εργαλείο.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΒΑΘΙΑΣ ΕΚΦΟΡΤΙΣΗΣ

Όταν η μπαταρία είναι κοντά στο χαμηλότερο επίπεδο φόρτισης, η προστασία της μπαταρίας θα ενεργοποιηθεί, διακόπτοντας την τροφοδοσία για να την προστατεύει από βαθιά εκφόρτιση.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σε περίπτωση βλάβης, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για τη δική σας ασφάλεια, απενεργοποιήστε τον διακόπτη και αφαιρέστε το μηχανήμα από την πηγή τροφοδοσίας του, πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Διατηρήστε τη συσκευή σας καθαρή. Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, ελέγχετε και καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αέρα. Μετά από μεγάλη περίοδο χρήσης, συνιστάται να ελέγξετε το μηχανήμα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Οι συνδέσεις και οι επισκευές ηλεκτρικού εξοπλισμού επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Χρησιμοποιήστε μια μικρή μαλακή βούρτσα για να καθαρίσετε το εξωτερικό του μηχανήματος. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά. Τα οικιακά καθαριστικά που περιέχουν αρωματικά έλαια όπως πεύκο και λεμόνι και διαλύτες όπως κηροζίνη μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο πλαστικό περίβλημα ή στη λαβή. Σκουπίστε τυχόν υγρασία με ένα μαλακό πανί. Αφαιρέστε σκόνη, βρωμιά και κατάλοιπα κατεργασίας με κατάλληλη σκούπα αναρρόφησης αν είναι απαραίτητο.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Κλείστε τον διακόπτη και αφαιρέστε την πηγή τροφοδοσίας για να αποθηκεύσετε το μηχανήμα. Αποθηκεύστε το μηχανήμα μόνο σε ξηρούς και καλά αεριζόμενους χώρους. Σε περίπτωση που η μονάδα θα αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία αποθήκευσης:

1. Καθαρίστε σχολαστικά και ελέγξτε για τυχόν χαλαρά ή κατεστραμμένα μέρη. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε τα μέρη που έχουν ζημιά και σφίξτε τις χαλαρές βίδες, τα παξιμάδια ή τους κοχλίες.
2. Λιπάνετε και εφαρμόστε γράσο, όπου απαιτείται.
3. Αποθηκεύστε στην εργοστασιακή συσκευασία.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίματα σύμφωνα με τη σχετική νομοθεσία που αφορά σε απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού όπου εφαρμόζεται. Ανακυκλώστε τις πρώτες ύλες αντί να τις απορρίψετε ως απόβλητα. Το προϊόν, τα αξεσουάρ και η συσκευασία πρέπει να ταξινομούνται για ανακύκλωση φιλική προς το περιβάλλον. Με τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε επίσης στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων.

Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής απορριμμάτων από το δήμο σας, τη δημόσια αρχή διάθεσης απορριμμάτων, έναν εξουσιοδοτημένο φορέα για τη διάθεση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή την εταιρεία διάθεσης αποβλήτων.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση σύμφωνα με τους νόμους / ειδικούς κανονισμούς ανά χώρα, από την ημερομηνία αγοράς από τον πρώτο χρήστη. Συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό σας για αποσυναρμολόγηση και σέρβις, που δεν καλύπτονται σε αυτό το χειρίδιο. Σε περίπτωση αξίωσης, στείλτε το προϊόν, πλήρως συναρμολογημένο, στον αντιπρόσωπό σας ή στο επίσημο κέντρο σέρβις.

Η εγγύηση καλύπτει το κόστος επισκευής του προϊόντος και τυχόν απαιτούμενης αντικατάστασης μερών που είναι ελαττωματικά ως προς το υλικό ή την κατασκευή και δεν ισχύει:

- Όπου έχουν γίνει ή επιχειρηθεί επισκευές από άτομα άλλα, εκτός του επίσημου ή ενός εξουσιοδοτημένου επισκευαστικού κέντρου.
- Όπου έχουν γίνει τροποποιήσεις ή παραποιήσεις του προϊόντος.
- Όπου έχουν τοποθετηθεί μη γνήσια ή μη συνιστώμενα ανταλλακτικά, αναλώσιμα ή αξεσουάρ.
- Σε περίπτωση χρήσης υπερβολικής, ανορθόδοξης ή μη σύμφωνης με το χειρίδιο χρήσης.
- Σε περίπτωση ελλιπούς συντήρησης ή έκθεσης σε επιβλαβείς περιβαλλοντικούς παράγοντες.
- Όπου απαιτούνται επισκευές λόγω φυσιολογικής φθοράς ή σε αναλώσιμα, αξεσουάρ, καλώδια τροφοδοσίας, υποστηρικτικές μπαταρίες και άλλα συναφή είδη.
- Για μικρές αποκλίσεις από τις προδιαγραφές που δεν είναι απαραίτητες για την ορθή λειτουργία του προϊόντος.
- Για ζημιές που είναι αποτέλεσμα παραγόντων διαφορετικών από το προϊόν, όπως φυσικές καταστροφές, κλοπή, φθορά κατά τη μεταφορά, τυχαία ζημιά κτλ.
- Όπου το προϊόν χρησιμοποιείται ως αντικείμενο νοικοκυριού.
- Όπου το προϊόν είναι εκθεσιακό, δείγμα ή δωρεάν παροχή.

SRPSKI

OPŠTA BEZBEDNOST ELEKTRIČNIH ALATA

⚠ UPOZORENJE!

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje ste dobili uz ovaj električni alat.

Nepoštovanje svih dole navedenih uputstava može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne telesne povrede.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Izraz "električni alat" u upozorenjima se odnosi na električni alat koji se napaja iz mreže (sa kablom) ili električni alat na baterije (bežični).

BEZBEDNOST RADNOG PODRUČJA

▶ **Održavajte radni prostor čistim i dobro osvetljenim.**

Zatrpama ili mračna područja izazivaju nesreće.

▶ **Ne koristite električne alate u eksplozivnoj atmosferi, kao što je prisustvo zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.**

Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

▶ **Držite podalje decu i osobe u blizini dok koristite električni alat.**

Ometanja mogu uzrokovati da izgubite kontrolu.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

▶ **Utikači za električni alat moraju odgovarati utičnici. U svakom slučaju, nikada ne menjajte utikač. Nemojte koristiti adapterske utikače sa uzemljenim (uzemljenim) električnim alatima.**

Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti rizik od strujnog udara.

▶ **Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim ili uzemljenim površinama, kao što su cevi, radiatorji, peći i frižideri.**

Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.

▶ **Ne izlažite električne alate kiši ili vlažnim uslovima.**

Ulazak vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.

▶ **Ne zloupotrebljavajte kabl. Nikada ne koristite kabl za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabl dalje od toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova.**

Oštećeni ili zapetljani kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.

▶ **Kada koristite električni alat na otvorenom, koristite produžni kabl pogodan za spoljašnju upotrebu.**

Upotreba kabla pogodnog za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.

▶ **Ako je rad sa strujom na vlažnoj lokaciji neizbežan, koristite napajanje zaštićeno uređajem diferencijalne struje (RCD).**

Upotreba RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

LIČNA BEZBEDNOST

▶ **Budite oprezni, pazite šta radite i koristite zdrav razum kada koristite električni alat. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova.**

Trenutak nepažnje pri rukovanju električnim alatima može dovesti do ozbiljnih povreda.

▶ **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.**

Zaštitna oprema kao što su maska za prašinu, neklizajuće zaštitne cipele, kaciga ili zaštita za sluh koja se koristi u odgovarajućim uslovima će smanjiti lične povrede.

▶ **Sprečite nenamerno pokretanje. Uverite se da je prekidač u položaju OFF pre povezivanja na izvor napajanja i/ili baterije, podizanja ili nošenja alata.**

Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili napajanje električnih alata koji imaju uključen prekidač izaziva nesreće.

▶ **Uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve pre nego što uključite alat.**

Ključ ili ključ koji je ostao pričvršćen za rotirajući deo električnog alata može dovesti do povreda.

▶ **Ne preterujte. U svakom trenutku održavajte pravilan položaj i ravnotežu.**

Ovo omogućava bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

▶ **Obucite se kako treba. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova.**

Opuštena odeća, nakit ili duga kosa mogu se zaglaviti u pokretnim delovima.

▶ **Ako su predviđeni uređaji za povezivanje postrojenja za usisavanje i sakupljanje prašine, uverite se da su povezani i pravilno korišćeni.**

Korišćenje sakupljača prašine može smanjiti opasnosti od prašine.

▶ **Ne dozvolite da vam poznavanje stečeno čestom upotrebom alata omogućí da postanete samozadovoljni i ignorišete principe bezbednosti alata.**

Nepažljiva radnja može izazvati teške povrede u roku od delića sekunde.

UPOTREBA I NEGA ELEKTRIČNOG ALATA

▶ **Nemojte silom pritiskati električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za svoju primenu.**

Odgovarajući električni alat će obaviti posao bolje i bezbednije brzinom za koju je dizajniran.

▶ **Nemojte koristiti alat ako ga prekidač ne uključuje ili ne isključuje.**

Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati pomoću prekidača je opasan i mora se popraviti.

▶ **Isključite utikač iz izvora napajanja i/ili bateriju iz električnog alata pre bilo kakvog podešavanja, promene pribora ili skladištenja električnih alata.**

Takve preventivne mere bezbednosti smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.

▶ **Čuvajte električne alate u stanju mirovanja van domašaja dece i ne dozvolite osobama**

koje nisu upoznate sa električnim alatom ili ovim uputstvima da rukuju električnim alatom.

Električni alati su opasni u rukama neobučениh korisnika.

- ▶ **Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi neusklađeni ili vezani, polomljeni delovi i bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnog alata. Ako je oštećen, dajte električni alat na popravku pre upotrebe.**

Mnoge nezgode su uzrokovane loše održanim električnim alatima.

- ▶ **Držite alate za sečenje oštrim i čistim.** Pravilno održavani alati za sečenje sa oštrim reznim ivicama se manje zaglavljaju i lakše ih je kontrolisati.
- ▶ **Koristite električni alat, pribor i nastavke za alat itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir uslove rada i posao koji treba da se obavi.** Upotreba električnog alata za radnje drugačije od predviđenih može dovesti do opasne situacije.
- ▶ **Držite ručku i površinu ručke suvim, čistim i bez masnoće.** U slučaju nezgoda, klizava ručka ne može garantovati sigurnost i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.

UPOTREBA I ODRŽAVANJE ALATA ZA BATERIJE

- ▶ **Puniti samo punjačem koji je odredio proizvođač.**

Punjač koji je pogodan za jednu vrstu baterije može da stvori opasnost od požara kada se koristi sa drugom baterijom.

- ▶ **Koristite električne alate samo sa posebno određenim baterijama.**

Upotreba drugih baterija može stvoriti opasnost od povreda i požara.

- ▶ **Kada se baterija ne koristi, držite je dalje od drugih metalnih predmeta, kao što su spajalice, novčići, ključevi, ekseri, šrafovi ili drugi mali metalni predmeti, koji mogu uspostaviti vezu sa jednog terminala na drugi.**

Kratak spoj polova baterije može izazvati opekotine ili požar.

- ▶ **U uslovima zloupotrebe, tečnost može da izađe iz baterije; izbegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, dodatno potražite medicinsku pomoć.**

Tečnost izbačena iz baterije može izazvati iritaciju ili opekotine.

- ▶ **Ne koristite bateriju ili alat koji je oštećen ili modifikovan.**

Oštećene ili modifikovane baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od povreda.

- ▶ **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili previsokoj temperaturi.**

Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može izazvati eksploziju.

- ▶ **Pratite sva uputstva za punjenje i ne punite bateriju ili alat izvan temperaturnog opsega navedenog u uputstvima.**

Nepravilno punjenje ili na temperaturama izvan navedenog opsega može oštetiti bateriju i povesti rizik od požara.

SERVIS

- ▶ **Neka vaš električni alat servisira kvalifikovana osoba za popravku koristeći samo identične rezervne delove.**

Ovo će osigurati očuvanje sigurnosti električnog alata.

- ▶ **Nikada ne servisirajte oštećene baterije.** Servis baterija treba da obavlja samo proizvođač ili ovlašćeni serviser.

BEZBEDNOSNA UPOZORENJA ZA UZVRATNE TESTERE

- ▶ **Držite električni alat za izolovane površine za hvatanje, kada izvodite radnju u kojoj rezni pribor može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem.**

Dodatak za sečenje ili pričvršćivači koji dolaze u kontakt sa žicom pod naponom mogu da ožive metalne delove električnog alata i da rukovodca dovedu do strujnog udara.

- ▶ **Koristite stezaljke ili drugi praktičan način da pričvrstite i poduprete radni komad na stabilnu platformu.**

Držanje radnog predmeta rukom ili uz telo ostavlja vas nestabilnim i može dovesti do gubitka kontrole.

UPOZORENJE O BEZBEDNOSTI BATERIJE

- ▶ Nemojte rastavlјati, otvarati ili seckati sekundarne ćelije ili baterije.
- ▶ Držite baterije van domašaja dece. Korišćenje baterija od strane dece treba da bude pod nadzorom. Naročito držite male baterije van domašaja male dece.
- ▶ Ne izlažite ćelije ili baterije toploti ili vatri. Izbegavajte skladištenje na direktnoj sunčevoj svetlosti.
- ▶ Nemojte kratko spajati ćeliju ili bateriju. Ne skladištite ćelije ili baterije u kutiji ili fioci gde mogu da dovedu do kratkog spoja jedna drugu ili da budu kratkog spoja od drugih metalnih predmeta.
- ▶ Ne izlažite ćelije ili baterije mehaničkom udaru.
- ▶ U slučaju curenja ćelije, ne dozvolite da tečnost dođe u kontakt sa kožom ili očima. Ako je došlo do kontakta, operite zahvaćeno područje sa velikom količinom vode i potražite savet lekara.
- ▶ Nemojte koristiti punjač koji nije posebno obezbeđen za upotrebu sa opremom.
- ▶ Nemojte koristiti ćelije ili baterije koje nisu predviđene za upotrebu sa opremom.
- ▶ Nemojte mešati ćelije različite proizvodnje, kapaciteta, veličine ili tipa unutar uređaja.
- ▶ Uvek koristite bateriju koju preporučuje proizvođač za opremu.
- ▶ Održavajte ćelije i baterije čistima i suvim.
- ▶ Obrišite terminale ćelije ili baterije čistom suvom

krpom ako se zaprljaju.

- ▶ Sekundarne ćelije i baterije se moraju napuniti pre upotrebe. Uvek koristite ispravan punjač i pogledajte uputstva proizvođača ili uputstva za opremu za ispravna uputstva za punjenje.
- ▶ Ne ostavljajte bateriju na dužem punjenju kada nije u upotrebi.
- ▶ Nakon dužeg perioda skladištenja, možda će biti potrebno nekoliko puta napuniti i isprazniti ćelije ili baterije da bi se postigao maksimalni učinak.
- ▶ Sačuvajte originalnu literaturu o proizvodu za buduću upotrebu.
- ▶ Koristite ćeliju ili bateriju samo u aplikaciji za koju su namenjeni.
- ▶ Kada je moguće, izvadite bateriju iz opreme kada se ne koristi.
- ▶ Držite ćeliju ili bateriju dalje od mikrotalasnih pećnica i visokog pritiska.
- ▶ Pravilno odložite bateriju.
- ▶

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

TEHNIČKI PODACI		
Broj članka		10 256
Model	RSC 18V PRO ("RSC": Povratna testera)	
Maksimalni napon	V	20
Ocenjen napon	V	18
Tip motora	Bez četkice	
Stopa moždanog udara	min ⁻¹	0 - 3.000
Dužina moždanog udara	mm	22
Maksimalna dubina sečenja u drvetu	mm	180
Maksimalna dubina sečenja u PVC cevi	mm	100
Maksimalna dubina sečenja u metalu	mm	15
Neto težina	kg	1,8
Ukupne vibracione vrednosti za testeru od drveta		
Vrednost emisije vibracija (ah)	m/s ²	7.303
Neizvesnost (K)	m/s ²	1.5
Vrednosti emisije buke		
Nivo pritiska zvuka	dB(A)	89.5
Nivo napajanja zvuka	dB(A)	97.5
Neizvesnost (K)	dB	3

NAMENJENA UPOTREBA

Alat je namenjen za testeriranje drveta i metalnih materijala.

Svaka druga upotreba koja se razlikuje od gore pomenutih može biti opasna, naneti štetu ljudima i/ili oštetiti obližnju imovinu i sam proizvod

NEPRAVILNA UPOTREBA

Mašina se ne sme koristiti za rukovanje opasnim materijama, npr. akumulaciju upalnih ili eksplozivnih proizvoda, čvrst materijal ili bilo koji drugi predmet koji bi mogao biti opasan po samu mašinu kao i operatera, prolaznike, životinje ili imovinu. Primeri nepravilne upotrebe mogu da uključuju, ali nisu ograničeni na rad mašine:

- ▶ Bez originalnog pribora koji je obezbedio proizvođač.
- ▶ Sa originalnim priborom, ali na neki način ne u skladu sa uputstvima.
- ▶ Bez originalnih rezervnih delova.
- ▶ Sa neovlašćenim izmenama.

IDENTIFIKACIJA (SL. 1)

1. Osnovna ploča
2. Zaključavanje rukava
3. Radno svetlo
4. Sigurnosni prekidač
5. Prekidač za okidač

PRIPREMA

Raspakivanje i dovršavanje montaže treba uraditi na ravnoj stabilnoj površini, sa dovoljno prostora za pomeranje mašine i njeno pakovanje i korišćenje odgovarajuće opreme.

UPOZORENJE

Uvek isključite računar iz izvora napajanja pre bilo kakvog podešavanja.

PUNJENJE BATERIJE

Litijum-jonske punjive baterije se snabdevaju delimično naplaćene u skladu sa međunarodnim saobraćajnim propisima. Da biste obezbedili pun kapacitet baterije, u potpunosti napunite bateriju pre prvog korišćenja.

U cilju punjenja baterije:

1. Priključite punjač u odgovarajuću utičnicu za napajanje.
2. Ubacite i u potpunosti stavite bateriju na punjač.
3. Sačekajte dok baterija ne bude naznačena kao potpuno napunjena.
4. Uklonite bateriju iz punjača.

INDIKATOR NIVOVA BATERIJE

Da biste proverili preostali nivo kapaciteta baterije, pritisnite dugme za napajanje baterije. Indikator nivoa baterije će biti osvetljen omogućavajući vam da pročitate preostali nivo kapaciteta.

INSTALIRANJE I UKLANJANJE BATERIJE

Da biste instalirali bateriju na alatku, pažljivo je prevucite na poziciju, dok se čvrsto ne angažuje i ne klikne na poziciju.

Da biste uklonili bateriju, pritisnite odgovarajuće dugme ili dugmad na bateriji i pažljivo je povucite naše kućište na alatki.

NOTA

Nesigurni prilog baterije može dovesti do toga da

ispadne iz pozicije. Izbegavajte umetanje baterije na poziciju primenom ekscesivne sile ili je obaranjem uz pomoć drugih objekata.

UPOZORENJE

Ne pokušavajte da postavite bateriju drugačiju od one navedene od proizvođača, jer bi to moglo da bude opasno po samu mašinu kao i operatera, prolaznike, životinje ili imovinu.

IZBOR SEČIVA TESTERE

Izaberite odgovarajuće sečivo testere za predviđeni rad. Sečiva sa manje zuba se obično koriste za sečenje drva. Sečiva sa više zuba su bolja za sečenje metala ili plastike. Koristite tanko sečivo testere za uske posekotine od krivine.

INSTALIRANJE I UKLANJANJE SEČIVA TESTERE

Da biste instalirali sečivo testere:

- ▶ Okrenite rukav za zaključavanje (Sl. 1,2) približno 90° u smeru strelice (Sl. 2) i držite je.
- ▶ Ubacite sečivo u rukav za zaključavanje.
- ▶ Proverite da li sečivo bezbedno sedi na mestu.

Ako je potrebno, sečivo se takođe može uklopiti kroz 180° (sa zubima usmerenim nagore). Da biste uklonili sečivo, okrenite rukav za zaključavanje približno 90° u smeru strelice (Sl. 3), držite ga, a zatim uklonite sečivo.

UPOZORENJE

Uvek se uverite da je sečivo bezbedno priključeno pre pokretanja alata i nikada ne upravljajte sečivom izvan njegovih operativnih specifikacija.

OPERACIJA

PREKIDAČ ZA BEZBEDNOST

Mašina je opremljena sigurnosnim prekidačem (Sl. 1.4) kako bi se sprečilo da se nenamerno aktivira. Da biste zaključali prekidač u isključenom položaju, pritisnite prekidač na krajnje desno. Da biste otključali prekidač, pritisnite dugme za zaključavanje na krajnje levo.

PREKIDAČ OKIDAČA

Da biste pokrenuli mašinu podesite sigurnosni prekidač na otključanu poziciju, a zatim povucite prekidač za okidač (Sl. 1.5) i držite pritisnut. Brzina alata se povećava sa nivoom engagementa prekidača za okidač. Da biste zaustavili alatku, otpustite prekidač za okidač. Nikada ne forsirate prekidač za okidač, dok je sigurnosni prekidač podešen na zaključanu poziciju.

RADNA SVETLOST

Radno svetlo (Sl. 1.3) se koristi za obezbeđivanje osvetljenja radnom prostoru kada je pod nepovoljnim uslovima osvetljenja. Aktivira se automatski kada je prekidač za okidač uključen.

Nakon oslobađanja prekidača za okidač, radno svetlo se isključuje.

PRAŠINA I POMFRIT

Prašina od materijala kao što su premazi koji sadrže olovo, neke vrste drveta, minerala i metala može biti štetna po zdravlje. Dodirivanje ili disanje u prašini može izazvati alergijske reakcije i/ili

dovesti do respiratornih problema.

Određena prašina, kao što je hrastova ili bukova prašina, smatra se kancerogenim, posebno u vezi sa aditivima za tretman drveta (hrom, drveni konzervansi). Materijale koji sadrže azbest mogu da rade samo specijalisti.

UPOZORENJE

Izbegavajte akumulaciju prašine na radnom mestu. Prašina se lako može zapaliti.

TESTERA

Pre nego što se uletite u drvo, čipbord, građevinski materijal itd., proverite da li ima stranih predmeta kao što su ekseri, šrafovi itd.

Prilikom testere treba nanositi metal lubrikant pored linije sečenja zbog zagrevanja materijala. Bezbedno stegni radni deo na poziciji i napravi posekotinu blizu tačke stezanja da bi se vibracija svela na najmanju moguću moguću stvar. Prilikom sečenja cevi za cev ili ugaonog gvožđa, stegnite radni deo u više, ako je moguće, i isecite blizu više.

Uključite mašinu i vodite je prema radnom delu. Postavite osnovnu ploču (Sl. 1.1) na površinu radnog dela i videli kako primenjuje ujednačeni kontaktni pritisak. Nakon dovršavanja procedure testere isključite mašinu i zaključajte sigurnosni prekidač.

U slučaju da džemovi sečiva testere odmah isključe mašinu. Proširite isečeni razmak blago odgovarajućim alatom i izvucite mašinu.

UPOZORENJE

Dužina sečiva testere mora biti veća od planiranog reza jer može doći do prekida i/ili loma sečiva (Sl. 6). Povećan rizik od ličnih povreda, kao i oštećenja osnovne ploče i radnog dela mogu rezultirati. Prilikom sečenja cevi vodite računa da se sečivo uvek proteže izvan radnog dela tokom celog poteza.

OTPUŠAČI SEČENJE

Otpušać se može primeniti samo na meke materijale, kao što su drvo, daska za cigane itd. - nemojte otpušati isečene metalne materijale. Koristite samo kratka sečiva testere za sečenje.

Da bi se zagnjurio rez:

- ▶ Postavite mašinu sa ivicom osnovne ploče (Sl. 1.1) na radni deo i uključite. Čvrsto pritisnite alat za napajanje u odnosu na radni deo i dozvolite sečivu testere da polako utone u radni deo (Sl. 4).
- ▶ Čim osnovna ploča u potpunosti legne na površinu radnog dela, nastavite da videli uz željenu liniju sečenja.

Ako je potrebno koristiti bušilicu za bušenje rupe u koju sečivo testere može biti ubačeno da bi se izvršio rez (Sl. 5).

PREKO ZAŠTITE OD TEMPERATURE

Kada operativna temperatura mašine ili baterije dostigne unapred određeni visok nivo, alatka može automatski da se zaustavi, jer se isključuje napajanje iz baterije, kako bi se zaštitila od zlahtlađivanja. Kada se temperatura vrati u normalu, zaštita od preopterećenja će automatski biti deaktivirana i alatku možete ponovo koristiti.

DUBOKA ZAŠTITA OD ISKUŠAVANJE

Kada je baterija blizu donjeg kraja nivoa punjenja, aktiviraće se zaštita baterije, isključivši napajanje da bi se zaštitila od dubokog pražnjenja.

REŠAVANJA PROBLEMA

U slučaju kvara obratite se svom dileru ili ovlašćenom servisnom centru.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

ODRŽAVANJE

Radi vaše bezbednosti, isključite isključivanje i uklonite mašinu iz njenog izvora napajanja, pre bilo kakvog rada održavanja na mašini. Održavajte aparat čistim. Kako biste izbegli preko grejanja, redovno proveravajte i čistite sve otvore za vazduh. Nakon dužeg perioda korišćenja, preporučuje se da mašinu proveriti ovlašćeni servisni centar. Veze i popravke električne opreme može da obavlja samo sertifikovani električar.

ILUŽENJE

Koristite malu meku četku za čišćenje spoljašnjosti jedinice. Ne koristite jake deterdžente. Čistači domaćinstava koji sadrže aromatična ulja kao što su bor i limun i rastvarači kao što je kerozin mogu da oštete plastična kućište ili dršku. Obrišite svaku vlagu mekom krpom. Uklonite prašinu, prljavštinu i mahinacije odgovarajućim usisivačem ako je potrebno.

SKLADIŠTENJE

Isključite prekidač i uklonite mašinu iz izvora napajanja da biste je uskladištili. Mašinu čuvajte samo u suvim i dobro provetrenim delovima. U slučaju da će mašina biti uskladištena duže vreme, koristite sledeću proceduru skladištenja:

1. Temeljno ga očistite i pregledajte za sve labave ili oštećene delove. Popravite ili zamenite oštećene delove i zategnite sve labave šrafove, orahe ili šrafove.
2. Podmažite i nanesite mast, tamo gde je potrebno.
3. Uskladištite ga u originalno pakovanje.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Ovaj proizvod ne sme da se odlaže zajedno sa domaćim otpadom u skladu sa relativnim zakonodavstvom koje se odnosi na otpad električne i elektronske opreme tamo gde je to primenljivo. Reciklirajte sirovine umesto da odlažete kao otpad. Proizvod, pribor i ambalažu treba sortirati za reciklažu pogodnu za životnu sredinu. Pravilnom odlaganjem ovog proizvoda doprinosite i efikasnom korišćenju prirodnih resursa.

Informacije o punktovima za prikupljanje otpadne opreme možete dobiti od vaše opštinske uprave, organa za odlaganje javnog otpada, ovlašćenog tela za odlaganje otpadne električne i elektronske opreme ili vašeg preduzeća za odlaganje otpada.

GARANCIJE

Ovaj proizvod je garantovan u skladu sa zakonskim / državnim propisima, koji stupaju na snagu od dana kupovine od strane prvog korisnika. Posavetujte se sa ovlašćenim dilerom za rastav i uslugu, koja nije obuhvaćena ovim uputstvom. U slučaju zahteva, pošaljite proizvod, potpuno sklopljen, vašem dileru ili zvaničnom servisnom centru.

Garancija pokriva troškove popravke proizvoda i svaku potrebnu zamenu delova koji su neispravni u smislu materijala ili proizvodnje i ne primenjuje se:

- Gde su popravke izvršene ili pokušane od strane ljudi koji nisu službeni ili ovlašćeni centar za popravke.
- Gde su izvršene izmene ili falsifikovanje proizvoda.
- Gde su instalirani delovi koji nisu originalni ili nisu preporučljivi, potrošni uređaji ili pribor.
- U slučaju prevelike upotrebe, neuobičajene upotrebe ili bilo kakve upotrebe koja nije u skladu sa korisničkim uputstvom.
- U slučaju lošeg održavanja ili izloženosti štetnim faktorima okoline.
- Gde su potrebne popravke zbog normalnog habanja ili do potrošne opreme, pribora, kablova za napajanje, pratećih baterija i drugih srodnih predmeta.
- Za manja odstupanja od specifikacija koje nisu neophodne za pravilan rad proizvoda.
- Za štetu koja je posledica faktora koji nisu proizvod, kao što su prirodne katastrofe, krađa, habanje i cepanje tokom transporta, slučajna šteta itd.
- Gde se proizvod koristi kao artikal za iznajmljivanje.
- Gde je proizvod predmet izložbe, uzorak ili je obezbeđen besplatno.

HRVATSKI

OPĆA UPOZORENJA ZA SIGURNOST ELEKTRIČNIH ALATA

▲ UPOZORENJE!

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat.

Nepoštovanje svih dolje navedenih uputa može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim osobnim ozljedama.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Izraz "električni alat" u upozorenjima odnosi se na električni alat na struju (sa kablom) ili električni alat na bateriju (bez kabla).

SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

▶ **Držite radno područje čistim i dobro osvijetljenim.**

Neuredna ili tamna područja izazivaju nezgode.

▶ **Nemojte raditi s električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, poput prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.**

Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

▶ **Držite djecu i promatrače podalje dok radite s električnim alatom.**

Smetnje mogu uzrokovati gubitak kontrole.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

▶ **Utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Nikada nemojte mijenjati utikač. Ne koristite adapterske utikače s uzemljenim električnim alatima.**

Neomodificirani utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.

▶ **Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.**

Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.

▶ **Ne izlažite električne alate kiši ili vlažnim uvjetima.**

Ulazak vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.

▶ **Nemojte zlorabiti kabel. Nikada nemojte koristiti kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabel dalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova.**

Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.

▶ **Kada radite s električnim alatom na otvorenom, koristite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu.**

Korištenje kabela prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.

▶ **Ako je korištenje napajanja na vlažnom mjestu neizbježno, koristite napajanje zaštiteno uređajem za zaostalu struju (RCD).**

Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

OSOBNA SIGURNOST

▶ **Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum kada radite s električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može rezultirati ozbiljnom ozljedom.

▶ **Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.**

Zaštitna oprema kao što je maska za prašinu, neklizajuće sigurnosne cipele, kaciga ili zaštita za sluh koja se koristi u odgovarajućim uvjetima smanjit će osobne ozljede.

▶ **Spriječite nenamjerno pokretanje. Uvjerite se da je prekidač u položaju OFF prije spajanja na izvor napajanja i/ili baterije, podizanja ili nošenja alata.**

Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili uključivanje električnih alata koji su uključeni dovodi do nezgoda.

▶ **Uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve prije nego što uključite alat.**

Ključ ili ključ koji je ostavljen na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljeda.

▶ **Nemojte pretjerivati. Održavajte pravilan oslonac i ravnotežu cijelo vrijeme.**

To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

▶ **Odjenite se kako treba. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice podalje od pokretnih dijelova.**

Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim dijelovima.

▶ **Ako postoje uređaji za spajanje uređaja za usisavanje i sakupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni i pravilno korišteni.**

Upotreba skupljača prašine može smanjiti opasnosti povezane s prašinom.

▶ **Ne dopustite da vam poznavanje stečeno čestom uporabom alata omogući da postanete samozadovoljni i zanemarite načela sigurnosti alata.**

Nemaran postupak može uzrokovati teške ozljede u djeliću sekunde.

KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA

▶ **Ne forsirajte električni alat. Koristite ispravan električni alat za svoju primjenu.**

Ispravan električni alat obaviti će posao bolje i sigurnije pri brzini za koju je dizajniran.

▶ **Nemojte koristiti alat ako ga prekidač ne uključuje ili ne isključuje.**

Švaki električni alat koji se ne može kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti.

▶ **Isključite utikač iz izvora napajanja i/ili bateriju iz električnog alata prije bilo kakvih podešavanja, mijenjanja pribora ili spremanja električnog alata.**

Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.

▶ **Čuvajte neiskorištene električne alate izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje**

nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da rade s električnim alatom.

Električni alati opasni su u rukama neobučениh korisnika.

- ▶ **Održavajte električne alate. Provjerite neusklađenost ili zaglavljivanje pokretnih dijelova, lomljenje dijelova i bilo koja druga stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je električni alat oštećen, dajte ga popraviti prije uporabe.**
Mnoge nesreće uzrokuju loše održavani električni alati.
- ▶ **Držite alate za rezanje oštrim i čistim.**
Pravilno održavani alati za rezanje s oštrim oštricama manje će se zaglaviti i lakše ih je kontrolirati.
- ▶ **Koristite električni alat, pribor i alate itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji treba obaviti.**
Korištenje električnog alata za radove koji nisu predviđeni može dovesti do opasne situacije.
- ▶ **Održavajte ručku i površinu ručke suhom, čistom i bez masnoće.**
U slučaju nezgoda, skliska ručka ne može jamčiti sigurnost i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.

KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE AKUMULATORSKOG ALATA

- ▶ **Punite samo punjačem koji je naveo proizvođač.**
Punjač koji je prikladan za jednu vrstu baterije može stvoriti rizik od požara kada se koristi s drugom baterijom.
- ▶ **Koristite električne alate samo sa posebno namijenjenim baterijama.**
Korištenje bilo kojeg drugog paketa baterija može stvoriti opasnost od ozljeda i požara.
- ▶ **Kada se baterija ne koristi, držite je podalje od drugih metalnih predmeta, poput spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta, koji mogu uspostaviti vezu s jednog terminala na drugi.**
Kratki spoj polova baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- ▶ **U uvjetima zlouporabe, iz baterije može iscuriti tekućina; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt s očima, dodatno potražite liječničku pomoć.**
Tekućina koja izlazi iz baterije može izazvati iritaciju ili opekline.
- ▶ **Nemojte koristiti bateriju ili alat koji je oštećen ili modificiran.**
Oštećene ili modificirane baterije mogu se ponašati nepredvidivo što može rezultirati požarom, eksplozijom ili rizikom od ozljeda.
- ▶ **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili previsokoj temperaturi.**
Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može izazvati eksploziju.
- ▶ **Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti bateriju ili alat izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama.**

Neispravno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

SERVIS

- ▶ **Neka vaš električni alat servisira kvalificirana osoba koja koristi samo identične zamjenske dijelove.**
To će osigurati očuvanje sigurnosti električnog alata.
- ▶ **Nikada ne servisirajte oštećene baterije.**
Servis baterija treba obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviser.

SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA SALJNU PILU

- ▶ **Držite električni alat za izolirane površine za držanje, kada izvodite radnju pri kojoj bi pribor za rezanje mogao doći u dodir sa skrivenim ožičenjem.**
Dodaci za rezanje ili pričvršćivači koji dolaze u kontakt sa žicom pod naponom mogu učiniti izložene metalne dijelove električnog alata "naponom" i izazvati strujni udar rukovatelja.
- ▶ **Upotrijebite stezaljke ili neki drugi praktičan način da pričvrstite i poduprete radni komad na stabilnu platformu.**
Držanje obratka rukom ili uz tijelo ostavlja vas nestabilnima i može dovesti do gubitka kontrole.

UPOZORENJE O SIGURNOSTI BATERIJE

- ▶ Nemojte rastavljati, otvarati ili lomiti sekundarne ćelije ili baterije.
- ▶ Držite baterije izvan dohvata djece. Korištenje baterija od strane djece treba biti pod nadzorom. Posebno male baterije držite izvan dohvata male djece.
- ▶ Ne izlažite ćelije ili baterije toplini ili vatri. Izbjegavajte skladištenje na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- ▶ Nemojte kratko spajati ćeliju ili bateriju. Nemojte skladištiti ćelije ili baterije u kutiji ili ladici gdje bi mogle izazvati kratki spoj između sebe ili zbog drugih metalnih predmeta.
- ▶ Nemojte izlagati ćelije ili baterije mehaničkim udarima.
- ▶ U slučaju curenja ćelije, nemojte dopustiti da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. Ako je došlo do kontakta, operite zahvaćeno područje velikom količinom vode i potražite savjet liječnika.
- ▶ Ne koristite nikakav punjač koji nije izričito predviđen za korištenje s opremom.
- ▶ Nemojte koristiti ćelije ili baterije koje nisu namijenjene za korištenje s opremom.
- ▶ Nemojte miješati ćelije različitih proizvođača, kapaciteta, veličine ili vrste unutar uređaja.
- ▶ Uvijek koristite bateriju koju preporučuje proizvođač za opremu.
- ▶ Držite ćelije i baterije čistima i suhima.
- ▶ Obrisite terminale ćelije ili baterije čistom suhom krpom ako se zaprljaju.
- ▶ Sekundarne ćelije i baterije potrebno je napuniti

prije uporabe. Uvijek koristite ispravan punjač i pogledajte upute proizvođača ili priručnik za opremu za odgovarajuće upute za punjenje.

- ▶ Ne ostavljajte bateriju na duljem punjenju kada nije u upotrebi.
- ▶ Nakon dužeg razdoblja skladištenja, možda će biti potrebno napuniti i isprazniti ćelije ili baterije nekoliko puta kako bi se postigla maksimalna učinkovitost.
- ▶ Sačuvajte izvornu literaturu o proizvodu za buduće potrebe.
- ▶ Koristite ćeliju ili bateriju samo u svrhu za koju je namijenjena.
- ▶ Kad je moguće, izvadite bateriju iz opreme kada je ne koristite.
- ▶ Držite ćeliju ili bateriju dalje od mikrovalnih pećnica i visokog tlaka.
- ▶ Pravilno odložite bateriju.

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

TEHNIČKI PODACI		
Broj artikla	10 256	
Model	RSC 18V PRO ("RSC": Sabljasta pila)	
Maksimalni napon	V	20
Nazivni napon	V	18
Vrsta motora		Bez četkica
Stopa moždanog udara	min ⁻¹	0 - 3.000
Duljina hoda	mm	22
Maksimalna dubina rezanja u drvo	mm	180
Maksimalna dubina rezanja u PVC cijevi	mm	100
Maksimalna dubina rezanja u metalu	mm	15
Neto težina	kg	1,8
Ukupne vrijednosti vibracija za piljenje drva		
Vrijednost emisije vibracija (ah)	m/s ²	7.303
Nesigurnost (K)	m/s ²	1.5
Vrijednosti emisije buke		
Razina zvučnog tlaka	dB(A)	89.5
Razina zvučne snage	dB(A)	97.5
Nesigurnost (K)	dB	3

NAMJENA

Alat je namijenjen za piljenje drva i metalnih materijala.

Svaka druga uporaba koja se razlikuje od gore navedenih može biti opasna, naštetiti ljudima i/ili oštetiti imovinu u blizini i sam proizvod

NEPRAVILNA UPORABA

Stroj se ne smije koristiti za rukovanje opasnim materijalima, npr. nakupljanje zapaljivih ili eksplozivnih proizvoda, krutog materijala ili bilo kojeg drugog predmeta koji bi mogao biti opasan za sam stroj kao i za rukovatelja, promatrače, životinje ili imovinu. Primjeri nepravilne uporabe mogu uključivati, ali nisu ograničeni na rukovanje strojem:

- ▶ Bez originalnog pribora kojeg je isporučio proizvođač.
- ▶ S originalnim priborom ali na način koji nije u skladu s uputama.
- ▶ Bez originalnih rezervnih dijelova.
- ▶ S neovlaštenim izmjenama.

IDENTIFIKACIJA (SL. 1)

1. Osnovna ploča
2. Čahura za zaključavanje
3. Radno svjetlo
4. Sigurnosni prekidač
5. Prekidač za okidanje

PRIPREMA

Raspakiranje i dovršetak sastavljanja treba obaviti na ravnoj i stabilnoj površini, s dovoljno prostora za pomicanje stroja i njegovog pakiranja te korištenje odgovarajuće opreme.

UPOZORENJE

Uvijek isključite svoj stroj iz izvora napajanja prije bilo kakvog podešavanja.

PUNJENJE BATERIJE

Litij-ionske punjive baterije isporučuju se djelomično napunjene u skladu s međunarodnim transportnim propisima. Kako biste osigurali puni kapacitet baterije, u potpunosti je napunite prije prve uporabe.

Kako biste napunili bateriju:

1. Uključite punjač u odgovarajuću utičnicu.
2. Umetnite i do kraja namjestite bateriju na punjač.
3. Pričekajte dok se baterija ne prikaže kao potpuno napunjena.
4. Izvadite bateriju iz punjača.

INDIKATOR RAZINE NAPUNJENOSTI BATERIJE

Kako biste provjerili preostalu razinu napunjenosti baterije, pritisnite gumb za napajanje baterije. Indikator razine baterije će se upaliti omogućujući vam da očitajte preostalu razinu napunjenosti.

UGRADNJA I UKLANJANJE BATERIJE

Kako biste instalirali bateriju na alat, pažljivo je gurnite na mjesto dok se čvrsto ne zakači i škljocne.

Kako biste izvadili bateriju, pritisnite odgovarajući gumb ili gumb na bateriji i pažljivo je izvucite iz kućišta na alatu.

BILJEŠKA

Nesigurno pričvršćenje baterije može uzrokovati da ispadne iz svog položaja. Izbjegavajte umetanje baterije na mjesto primjenom pretjerane sile ili udaranja uz pomoć drugih predmeta.

UPOZORENJE

Ne pokušavajte montirati bilo koju bateriju koja nije

navedena od strane proizvođača, jer to može biti opasno za sam stroj, kao i za rukovatelja, promatrače, životinje ili imovinu.

ODABIR LISTOVA PILE

Odaberite odgovarajući list pile za namjeravani rad. Oštrice s manje zubaca obično se koriste za rezanje drva. Noževi s više zubaca bolji su za rezanje metala ili plastike. Koristite tanki list pile za uske zakrivljene rezove.

UGRADNJA I DEMONTAŽA LISTOVA PILE

Za ugradnju lista pile:

- ▶ Okrenite čahuru za zaključavanje (Sl. 1.2) približno 90° u smjeru strelice (Sl. 2) i držite je.
- ▶ Umetnite oštricu u čahuru za zaključavanje.
- ▶ Provjerite je li oštrica čvrsto na mjestu. Ako je potrebno, oštrica se također može montirati okrenuta za 180° (sa zubima usmjerenim prema gore). Kako biste uklonili oštricu, okrenite čahuru za zaključavanje približno 90° u smjeru strelice (Sl. 3), držite je i zatim uklonite oštricu.

UPOZORENJE

Prije pokretanja alata uvijek provjerite je li oštrica sigurno pričvršćena i nikada ne koristite oštricu izvan radnih specifikacija.

RAD

SIGURNOSNI PREKIDAČ

Stroj je opremljen sigurnosnim prekidačem (Sl. 1.4) kako bi se spriječilo njegovo nenamjerno aktiviranje. Za zaključavanje prekidača u isključenom položaju, gurnite prekidač krajnje desno. Za otključavanje prekidača, gurnite gumb za zaključavanje krajnje lijevo.

PREKIDAČ

Za pokretanje stroja postavite sigurnosni prekidač u otključan položaj, zatim povucite prekidač (Sl. 1.5) i držite ga pritisnutim. Brzina alata raste s razinom uključivanja prekidača okidača. Za zaustavljanje alata otpustite prekidač za okidanje. Nikada ne pritiskajte prekidač na okidač dok je sigurnosni prekidač postavljen u zaključani položaj.

RADNO SVJETLO

Radno svjetlo (Sl. 1.3) koristi se za osvjetljavanje radnog područja kada je ono u nepovoljnim svjetlosnim uvjetima. Aktivira se automatski kada je okidač uključen.

Nakon otpuštanja prekidača, radno svjetlo se gasi.

PRAŠINA I OPILJCI

Prašina od materijala kao što su premazi koji sadrže olovo, neke vrste drva, minerali i metal mogu biti štetni za zdravlje. Dodirivanje ili udisanje prašine može uzrokovati alergijske reakcije i/ili dovesti do respiratornih problema.

Određena prašina, poput hrastove ili bukove prašine, smatra se kancerogenom, posebno u vezi s dodacima za obradu drva (kromat, konzervansi za drvo). Materijale koji sadrže azbest smiju obrađivati samo stručnjaci.

UPOZORENJE

Izbjegavajte nakupljanje prašine na radnom mjestu. Prašina se može lako zapaliti.

PILJENJE

Prije piljenja u drvo, ivericu, građevinske materijale itd., provjerite ima li stranih predmeta kao što su čavli, vijci itd.

Kod piljenja metala mazivo treba nanositi duž linije rezanja zbog zagrijavanja materijala.

Sigurno pričvrstite obradak na mjesto i napravite rez blizu točke stezanja kako biste minimalizirali vibracije.

Prilikom rezanja cjevovoda ili kutnog željeza, steignite radni komad u škripac, ako je moguće, i režite blizu škripca.

Uključite stroj i vodite ga prema izratku. Postavite osnovnu ploču (Sl. 1.1) na površinu obratka i pilite ravnomjernim kontaktnim pritiskom. Nakon završetka postupka piljenja isključite stroj i zaključajte sigurnosni prekidač.

U slučaju da se list pile zaglavi, odmah isključite stroj. Lagano proširite zarez odgovarajućim alatom i izvucite stroj.

UPOZORENJE

Duljina lista pile mora biti veća od duljine planiranog reza jer može doći do povratnog trzaja i/ili loma lista (Sl. 6). Može doći do povećanog rizika od osobnih ozljeda, kao i oštećenja osnovne ploče i obratka. Prilikom rezanja cijevi pazite da se oštrica uvijek proteže izvan obratka tijekom cijelog hoda.

REZANJE URANJEM

Rezanje uranjanjem smije se primijeniti samo na meke materijale, kao što su drvo, gips ploče itd. - nemojte rezati uranjanjem metalne materijale. Koristite samo kratke listove pile za rezanje uranjanjem.

Za rez uronom:

- ▶ Postavite stroj s rubom osnovne ploče (Sl. 1.1) na obradak i uključite ga. Čvrsto pritisnite električni alat na obradak i pustite da list pile polako zaroni u obradak (Sl. 4).

- ▶ Čim osnovna ploča u potpunosti legne na površinu obratka, nastavite s piljenjem duž željene linije rezanja.

Ako je potrebno, bušilicom izbušite rupu u koju se može umetnuti list pile kako bi se izveo rez (Sl. 5).

ZAŠTITA OD PRETEMPERATURE

Kada radna temperatura stroja ili baterije dosegne unaprijed postavljenu visoku razinu, alat se može automatski zaustaviti, jer se napajanje a iz baterije isključuje, radi zaštite od pregrijavanja. Kada se temperatura vrati na normalu, zaštita od preopterećenja će se automatski deaktivirati i možete ponovno koristiti alat.

ZAŠTITA OD DUBOKOG PRAZNJENJA

Kada je baterija blizu donje razine napunjenosti, aktivirat će se zaštita baterije isključivanjem napajanja kako bi se zaštitila od dubokog praznjenja.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

U slučaju kvara obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisu.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

ODRŽAVANJE

Radi vlastite sigurnosti, isključite prekidač i isključite stroj iz izvora napajanja bilo kakvog postupka održavanja na stroju. Držite svoj uređaj čistim. Kako biste izbjegli pregrijavanje, redovito provjeravajte i čistite sve otvore za zrak. Nakon duljeg korištenja, preporuča se da stroj provjeri ovlašteni servis. Spajanje i popravke električne opreme smije izvoditi samo ovlašteni električar.

ČIŠĆENJE

Koristite malu mekanu četku za čišćenje vanjskog dijela jedinice. Nemojte koristiti jake deterdžente. Sredstva za čišćenje u kućanstvu koja sadrže aromatična ulja poput bora i limuna i otapala poput kerozina mogu oštetiti plastično kućište ili ručku. Obrišite svu vlagu mekom krpom. Po potrebi uklonite prašinu, prljavštinu i ostatke strojne obrade odgovarajućim usisavačem.

SKLADIŠTENJE

Isključite prekidač i uklonite stroj s izvora napajanja kako biste ga spremili. Stroj skladištite samo u suhim i dobro prozračenim prostorima. U slučaju da će se stroj skladištiti dulje vrijeme, upotrijebite sljedeći postupak skladištenja:

1. Temeljito ga očistite i pregledajte ima li labavih ili oštećenih dijelova. Popravite ili zamijenite oštećene dijelove i zategnite sve labave vijke, matice ili vijke.
2. Prema potrebi podmažite i nanesite mast.
3. Čuvajte ga u originalnom pakiranju.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Ovaj se proizvod ne smije odlagati zajedno s kućnim otpadom u skladu s odgovarajućim zakonodavstvom koje se odnosi na otpad električne i elektroničke opreme, gdje je to primjenjivo. Reciklirajte sirovine umjesto da ih odlažete kao otpad. Proizvod, pribor i ambalažu treba razvrstati za ekološki prihvatljivo recikliranje. Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda također pridonosite učinkovitom korištenju prirodnih resursa.

Informacije o sabirnim mjestima za otpadnu opremu možete dobiti u svojoj općinskoj upravi, javnom komunalnom tijelu, ovlaštenom tijelu za zbrinjavanje otpadne električne i elektroničke opreme ili u svom komunalnom poduzeću.

JAMSTVO

Ovaj proizvod ima jamstvo u skladu sa zakonskim/posebnim propisima zemlje, na snazi od datuma kupnje od strane prvog korisnika. Obratite se svom ovlaštenom prodavaču za rastavljanje i servis koji nisu obuhvaćeni ovim priručnikom. U slučaju reklamacije, pošaljite potpuno sastavljen proizvod vašem prodavaču ili službenom servisu. Jamstvo pokriva troškove popravka proizvoda i sve potrebne zamjene dijelova koji su neispravni u pogledu materijala ili proizvodnje i ne odnosi se na:

- ▶ Gdje su popravke izvršile ili pokušale izvršiti osobe koje nisu službeni ili ovlašteni servisni centar.
- ▶ Gdje su napravljene izmjene ili krivotvorine proizvoda.
- ▶ Gdje su ugrađeni neoriginalni ili nepreporučeni dijelovi, potrošni materijal ili dodaci.
- ▶ U slučaju prekomjerne uporabe, neortodoksne uporabe ili bilo kakve uporabe koja nije u skladu s korisničkim priručnikom.
- ▶ U slučaju lošeg održavanja ili izloženosti štetnim čimbenicima iz okoliša.
- ▶ Tamo gdje su potrebni popravci zbog normalnog trošenja ili potrošnog materijala, dodataka, kabela za napajanje, pratećih baterija i drugih povezanih predmeta.
- ▶ Za manja odstupanja od specifikacija koja nisu potrebna za ispravan rad proizvoda.
- ▶ Za oštećenja koja su rezultat čimbenika koji nisu proizvod, kao što su prirodne katastrofe, krađa, istrošenost tijekom transporta, slučajna oštećenja itd.
- ▶ Kada se proizvod koristi kao predmet za iznajmljivanje.
- ▶ Ako je proizvod izložbeni predmet, uzorak ili je isporučen besplatno.

ROMÂNĂ

AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ A UNELEI ELECTRICE

▲ ATENȚIE!

Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această unealtă electrică.

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă.

Salvați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul "unealtă electrică" din avertismente se referă la unealta electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată cu baterie (fără fir).

SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- ▶ **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.**
Zonele aglomerate sau întunecate provoacă accidente.
- ▶ **Nu folosiți sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.**
Uneltele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- ▶ **Țineți copiii și trecătorii departe în timp ce utilizați o unealtă electrică.**
Distragerile vă pot face să pierdeți controlul.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- ▶ **Ștecherile sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Oricum, nu modificați niciodată mufa. Nu utilizați niciun adaptor cu unelte electrice cu împământare.**
Ștecherile nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de șoc electric.
- ▶ **Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate sau împământate, cum ar fi țevi, calorifere, plite și frigidere.**
Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dumneavoastră este împământat sau împământat.
- ▶ **Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau la condiții umede.**
Apa care intră într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
- ▶ **Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta unealta electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare.**
Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- ▶ **Când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior.**
Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.
- ▶ **Dacă este inevitabil să folosiți o sursă de alimentare într-un loc umed, utilizați o sursă**

protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).

Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

SIGURANȚA PERSONALĂ

- ▶ **Fiți atent, urmăriți ce faceți și folosiți bunul simț atunci când utilizați o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.**
Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- ▶ **Utilizați echipament individual de protecție.**
Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentul de protecție, cum ar fi mască de praf, pantofi de protecție antiderapant, cască de protecție sau protecție auditivă utilizată în condiții adecvate va reduce vătămările personale.
- ▶ **Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OFF înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau la acumulator, pentru a ridica sau a transporta unealta.**
Purtarea sculelor electrice cu degetul pe comutator sau punerea sub tensiune a sculelor electrice care au comutatorul pornit provoacă accidente.
- ▶ **Scoateți orice cheie de reglare sau cheie înainte de a porni unealta.**
O cheie sau o cheie lăsată atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale.
- ▶ **Nu vă depășiți. Păstrați o poziție adecvată și un echilibru în orice moment.**
Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neașteptate.
- ▶ **Îmbrăcați-vă corect. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de părțile mobile.**
Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.
- ▶ **Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.**
Utilizarea colectării prafului poate reduce pericolele legate de praf.
- ▶ **Nu lăsați familiaritatea câștigată din utilizarea frecventă a uneltei să vă permită să deveniți mulțumiți și să ignorați principiile de siguranță a sculelor.**
O acțiune neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULEI ELECTRICE

- ▶ **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică corectă pentru aplicația dvs.**
Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la rata pentru care a fost proiectată.
- ▶ **Nu utilizați unealta dacă întrerupătorul nu o**

pornește sau o oprește.

Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu comutatorul este periculoasă și trebuie reparată.

- ▶ **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la unealta electrică înainte de a face orice reglare, a schimba accesoriile sau a depozita sculele electrice.**

Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a sculei electrice.

- ▶ **Păstrați sculele electrice inactice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să opereze unealta electrică.**

Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

- ▶ **Întreține uneltele electrice. Verificați alinierea greșită sau blocarea pieselor în mișcare, spargerea pieselor și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați unealta electrică înainte de utilizare.**

Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.

- ▶ **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.**

Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin probabil să se lege și sunt mai ușor de controlat.

- ▶ **Utilizați unealta electrică, accesoriile și biți de scule etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrul care trebuie efectuat.**

Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.

- ▶ **Păstrați mânerul și suprafața de prindere uscate, curate și fără grăsime.**

În caz de accidente, mânerul alunecos nu poate garanta siguranța și controlul sculei în situații neașteptate.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA BATERIELOR

- ▶ **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.**

Un încărcător care este potrivit pentru un tip de acumulator poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt acumulator.

- ▶ **Utilizați uneltele electrice numai cu baterii speciale desemnate.**

Utilizarea oricăror alte baterii poate crea un risc de rănire și incendiu.

- ▶ **Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul.**

Scurtțificarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendiu.

- ▶ **În condiții abuzive, lichidul poate fi ejectat din baterie; evitați contactul. Dacă contactul are loc accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați suplimentar ajutor medical.**

Lichidul aruncat din baterie poate provoca iritații sau arsuri.

- ▶ **Nu utilizați un acumulator sau un instrument care este deteriorat sau modificat.**

Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil care duce la incendiu, explozie sau risc de rănire.

- ▶ **Nu expuneți un acumulator sau unealtă la foc sau la temperaturi excesive.**

Expunerea la foc sau la temperaturi peste 130 °C poate provoca explozie.

- ▶ **Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.**

Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

SERVICIU

- ▶ **Solicitați service-ului dvs. electric de către o persoană calificată care folosește doar piese de schimb identice.**

Acest lucru va asigura menținerea siguranței sculei electrice.

- ▶ **Nu reparați niciodată bateriile deteriorate.**

Service-ul pentru acumulatorii trebuie efectuat numai de producător sau de furnizorii de servicii autorizați.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA FERAȘTRAULUI ALTERNATIV

- ▶ **Țineți unealta electrică de suprafețele izolate de prindere atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu cablurile ascunse.**

Accesoriile de tăiere sau elementele de fixare care intră în contact cu un fir "sub tensiune" pot face ca părțile metalice expuse ale sculei electrice „sub tensiune” și ar putea provoca operatorului un șoc electric.

- ▶ **Utilizați cleme sau un alt mod practic de a fixa și susține piesa de lucru pe o platformă stabilă.**

Ținerea piesei de prelucrat cu mâna sau pe corp vă lasă instabil și poate duce la pierderea controlului.

AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ A BATERIEI

- ▶ Nu demontați, deschideți sau distrugeți celulele secundare sau bateriile.

- ▶ Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Utilizarea bateriei de către copii trebuie supravegheată. Mai ales nu lăsați bateriile mici la îndemâna copiilor mici.

- ▶ Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.

- ▶ Nu scurtcircuitați o celulă sau o baterie. Nu depozitați celulele sau bateriile într-o cutie sau într-un sertar unde acestea se pot scurtcircuita unele pe altele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.

- ▶ Nu supuneți celulele sau bateriile la șocuri mecanice.
- ▶ În cazul unei scurgeri de celule, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. Dacă a avut loc contactul, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și solicitați sfatul medicului.
- ▶ Nu utilizați niciun încărcător care nu este prevăzut în mod special pentru utilizarea cu echipamentul.
- ▶ Nu utilizați nicio celulă sau baterie care nu este proiectată pentru a fi utilizată cu echipamentul.
- ▶ Nu amestecați celule de fabricație, capacitate, dimensiune sau tip diferit în cadrul unui dispozitiv.
- ▶ Utilizați întotdeauna bateria recomandată de producător pentru echipament.
- ▶ Păstrați celulele și bateriile curate și uscate.
- ▶ Ștergeți bornele celulei sau ale bateriei cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.
- ▶ Celulele secundare și bateriile trebuie încărcate înainte de utilizare. Utilizați întotdeauna încărcătorul corect și consultați instrucțiunile producătorului sau manualul echipamentului pentru instrucțiuni de încărcare adecvate.
- ▶ Nu lăsați o baterie la încărcare prelungită când nu este utilizată.
- ▶ După perioade lungi de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea celulelor sau bateriilor de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.
- ▶ Păstrați literatura originală a produsului pentru referințe viitoare.
- ▶ Utilizați celula sau bateria numai în aplicația pentru care a fost destinată.
- ▶ Când este posibil, scoateți bateria din echipament atunci când nu este utilizat.
- ▶ Țineți celula sau bateria departe de cuptorul cu microunde și de presiune înaltă.
- ▶ Aruncați bateria în mod corespunzător.

SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

DATE TEHNICE		
Numarul articolului	10 256	
Model	RSC 18V PRO ("RSC": Fierastrau sabie)	
Tensiune maximă	V	20
Tensiune nominală	V	18
Tip motor	Fără perii	
Frecvența accidentelor vasculare cerebrale	min ⁻¹	0 - 3.000
Lungimea cursei	mm	22
Adâncime maximă de tăiere în lemn	mm	180
Adâncimea maximă de tăiere în țevă PVC	mm	100
Adâncimea maximă de tăiere în metal	mm	15

DATE TEHNICE		
Numarul articolului	10 256	
Model	RSC 18V PRO ("RSC": Fierastrau sabie)	
Greutate netă	kg	1,8
Valorile totale ale vibrațiilor pentru tăierea lemnului		
Valoarea emisiei de vibrații (ah)	m/s ²	7.303
Incertitudine (K)	m/s ²	1.5
Valori de emisie de zgomot		
Nivelul de presiune al sunetului	dB(A)	89.5
Nivel de putere sonoră	dB(A)	97.5
Incertitudine (K)	dB	3

UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

Instrumentul este destinat tăierii lemnului și materialelor metalice.

Orice altă utilizare diferită de cele menționate mai sus poate fi periculoasă, poate dăuna oamenilor și/sau poate deteriora proprietățile din apropiere și produsul în sine.

UTILIZARE NEPRODUTĂ

Mașina nu trebuie utilizată pentru manipularea materialelor periculoase, de ex. acumularea de produse inflamabile sau explozive, materiale solide sau orice alt obiect care ar putea fi periculos pentru mașina în sine, precum și pentru operator, trecători, animale sau bunuri. Exemplele de utilizare necorespunzătoare pot include, dar nu se limitează la, operarea mașinii:

- ▶ Fara accesoriile originale furnizate de producător.
- ▶ Cu accesorii originale, dar într-un mod neconform cu instrucțiunile.
- ▶ Fara piese de schimb originale.
- ▶ Cu modificări neautorizate.

IDENTIFICARE (FIG. 1)

1. Placă de bază
2. Manșon de blocare
3. Lumină de lucru
4. Întrerupător de siguranță
5. Comutator de declanșare

PREGĂTIREA

Despachetarea și finalizarea ansamblului trebuie efectuate pe o suprafață plană și stabilă, cu spațiu suficient pentru deplasarea mașinii și ambalarea acestuia și utilizarea echipamentelor adecvate.

AVERTIZARE

Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de orice reglare.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Bateriile reincărcabile litiu-ion sunt furnizate parțial încărcate conform reglementărilor internaționale de transport. Pentru a asigura capacitatea completă a bateriei, încărcați-l complet înainte de prima utilizare.

Pentru a încărca bateria:

1. Conectați încărcătorul la o priză de alimentare adecvată.
2. Introduceți și așezați complet bateria în încărcător.
3. Așteptați până când bateria este indicată ca fiind complet încărcată.
4. Scoateți bateria din încărcător.

INDICATOR NIVEL BATERIE

Pentru a verifica nivelul de încărcare rămas al bateriei, apăsați butonul de alimentare a bateriei. Indicatorul de nivel al bateriei se va aprinde, permițându-vă să citiți nivelul de încărcare rămas.

INSTALAREA ȘI DEMONTAREA BATERIEI

Pentru a instala bateria pe unealtă, glisați-o cu atenție în poziție, până când se fixează ferm și se fixează în poziție.

Pentru a scoate bateria, apăsați butonul sau butoanele respective de pe baterie și trageți-l cu grijă din carcasa sa de pe unealtă.

NOTĂ

Atașarea nesigură a bateriei poate face ca aceasta să cadă din poziție. Evitați introducerea bateriei în poziție aplicând o forță excesivă sau lovindu-l cu ajutorul altor obiecte.

AVERTIZARE

Nu încercați să montați vreo baterie diferită de cele specificate de producător, deoarece aceasta ar putea fi periculoasă pentru mașină în sine, precum și pentru operator, trecători, animale sau proprietate.

SELECTAREA PÂNZLOR DE FĂRĂĂSTRE

Alegeți o pânză de ferăstrău potrivită pentru munca prevăzută. Lamele cu mai puțini dinți sunt de obicei folosite pentru tăierea lemnului. Lamele cu mai mulți dinți sunt mai bune pentru tăierea metalului sau a plasticului. Utilizați o pânză de ferăstrău subțire pentru tăieturi în curbe înguste.

INSTALAREA ȘI DEMONTAREA PÂNZLOR DE FERĂSTRĂSTRU

Pentru a instala o pânză de ferăstrău:

- ▶ Rotiți manșonul de blocare (Fig. 1.2) cu aproximativ 90° în direcția săgeții (Fig. 2) și țineți-l.
- ▶ Introduceți lama în manșonul de blocare.
- ▶ Verificați dacă lama este bine așezată.

Dacă este necesar, lama poate fi montată și rotită cu 180° (cu dinții îndreptați în sus). Pentru a scoate lama, rotiți manșonul de blocare cu aproximativ 90° în direcția săgeții (Fig. 3), țineți-l și apoi scoateți lama.

AVERTIZARE

Asigurați-vă întotdeauna că lama este atașată bine înainte de a porni unealta și nu utilizați niciodată o lamă în afara specificațiilor sale de funcționare.

OPERAȚIUNE

ÎNTRERUPĂTOR DE SIGURANȚĂ

Mașina este echipată cu un întrerupător de siguranță (Fig. 1.4) pentru a preveni activarea neintenționată a acestuia. Pentru a bloca comutatorul în poziția oprit, împingeți comutatorul în extrema dreaptă. Pentru a debloca comutatorul, apăsați butonul de blocare în extrema stângă.

COMUTATOR DE DECLICARE

Pentru a porni mașina, puneți comutatorul de siguranță în poziția deblocat, apoi trageți comutatorul de declanșare (Fig. 1.5) și țineți-l apăsat. Viteza instrumentului crește odată cu nivelul de cuplare al comutatorului de declanșare. Pentru a opri unealta, eliberați comutatorul de declanșare. Nu forțați niciodată comutatorul de declanșare, în timp ce comutatorul de siguranță este setat în poziția blocat.

LUMINĂ DE LUCRU

Lampa de lucru (Fig. 1.3) este utilizată pentru iluminarea zonei de lucru atunci când aceasta se află în condiții de iluminare nefavorabile. Se activează automat când comutatorul de declanșare este cuplat.

La eliberarea comutatorului declanșatorului, lumina de lucru se stinge.

PRAF ȘI CHIPSURI

Praful din materiale precum acoperirile care conțin plumb, unele tipuri de lemn, minerale și metale pot fi dăunătoare sănătății. Atingerea sau inhalarea prafului poate provoca reacții alergice și/sau poate duce la probleme respiratorii.

Anumit praf, cum ar fi praful de stejar sau fag, este considerat cancerigen, mai ales în legătură cu aditivii pentru tratarea lemnului (cromat, conservant pentru lemn). Materialele care conțin azbest pot fi prelucrate numai de specialiști.

AVERTIZARE

Evitați acumularea de praf la locul de muncă. Praful se poate aprinde cu ușurință.

FERĂSTRATURĂ

Înainte de a tăia lemn, PAL, materiale de construcție etc., verificați dacă există obiecte străine, cum ar fi cuie, șuruburi etc.

Când tăiați metalul, lubrifiantul trebuie aplicat de-a lungul liniei de tăiere din cauza încălzirii materialului.

Prindeți bine piesa de prelucrat în poziție și faceți tăierea aproape de punctul de prindere pentru a minimiza vibrațiile.

Când tăiați țeava de conductă sau fierul unghiular, prindeți piesa de prelucrat într-o menhină, dacă este posibil, și tăiați aproape de menhină.

Porniți mașina și ghidați-o către piesa de prelucrat. Poziționați placa de bază (Fig. 1.1) pe suprafața piesei de prelucrat și a ferăstrăului aplicând o presiune de contact uniformă. După finalizarea procedurii de tăiere, opriți mașina și blocați întrerupătorul de siguranță.

În cazul în care pânza de ferăstrău se blochează,

opriți imediat mașina. Lărgiți ușor spațiul tăiat cu o unealtă adecvată și scoateți mașina.

AVERTIZARE

Lungimea pânzei de ferăstrău trebuie să fie mai mare decât cea a tăierii planificate, deoarece se poate produce recul și/sau ruperea pânzei (Fig. 6). Poate rezulta un risc crescut de vătămare corporală, precum și deteriorarea plăcii de bază și a piesei de prelucrat. Când tăiați țevi, asigurați-vă că lama se extinde întotdeauna dincolo de piesa de prelucrat pe toată durata cursei.

TĂIEREA PUNGE

Tăierea cu adâncime poate fi aplicată numai pe materiale moi, cum ar fi lemnul, plăcile de gips-carton etc. - nu tăiați materialele metalice tăiate cu adâncime. Folosiți numai pânze scurte de ferăstrău pentru tăierea cu adâncime. Pentru a tăia adânc:

- ▶ Așezați mașina cu marginea plăcii de bază (Fig. 1.1) pe piesa de prelucrat și porniți. Apăsăți ferm unealta electrică pe piesa de prelucrat și lăsați pânza de ferăstrău să pătrundă încet în piesa de prelucrat (Fig. 4).
- ▶ De îndată ce placa de bază se așează complet pe suprafața piesei de prelucrat, continuați să tăiați de-a lungul liniei de tăiere dorite.

Dacă este necesar, utilizați un burghiu pentru a efectua o gaură în care poate fi introdusă pânza de ferăstrău pentru a efectua tăierea (Fig. 5).

PROTECȚIE LA EXTRATEMPERATURĂ

Când temperatura de funcționare a mașinii sau a bateriei atinge un nivel ridicat prestabil, unealta se poate opri automat, deoarece alimentarea a de la baterie este oprită, pentru a proteja împotriva supraîncălzirii. Când temperatura revine la normal, protecția la suprasarcină va fi dezactivată automat și puteți utiliza din nou unealta.

PROTECȚIE DE DESCARCARE APROFUNDĂ

Când bateria este aproape de nivelul inferior de încărcare, protecția bateriei se va declanșa, prin oprirea alimentării pentru a o proteja împotriva descărcării profunde.

DEPANARE

În cazul unei defecțiuni, contactați dealerul sau un centru de service autorizat.

ÎNȚREȚINERE ȘI CURĂȚARE

ÎNȚREȚINERE

Pentru propria dumneavoastră siguranță, opriți întrerupătorul și scoateți mașina de la sursa de alimentare, înainte de orice operațiune de întreținere a mașinii. Păstrați aparatul curat. Pentru a evita supraîncălzirea, verificați și curățați regulat orificiile de aer. După o perioadă lungă de utilizare, se recomandă ca mașina să fie verificată la un centru de service autorizat. Conexiunile și reparațiile echipamentelor electrice pot fi efectuate numai de un electrician autorizat.

CURĂȚARE

Utilizați o perie moale mică pentru a curăța exteriorul unității. Nu utilizați detergenți puternici. Produsele de curățare de uz casnic care conțin uleiuri aromatice precum pinul și lămâia și solvenți precum kerosenul pot deteriora carcasa sau mânerul din plastic. Ștergeți orice umezeală cu o cârpă moale. Dacă este necesar, îndepărtați praful, murdăria și reziduurile de prelucrare cu un aspirator adecvat.

DEPOZITARE

Opriți întrerupătorul și scoateți mașina de la sursa de alimentare pentru a o depozita. Depozitați mașina numai în zone uscate și bine ventilate. În cazul în care mașina va fi depozitată pentru o perioadă lungă de timp, utilizați următoarea procedură de depozitare:

1. Curățați-l bine și verificați dacă există piese slăbite sau deteriorate. Reparați sau înlocuiți piesele deteriorate și strângeți orice șuruburi, piulițe sau șuruburi slăbite.
2. Lubrifiați și aplicați unsoare, acolo unde este necesar.
3. Păstrați-l în ambalajul original.

PROTECȚIA MEDIULUI

Acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere în conformitate cu legislația în vigoare privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, acolo unde este cazul. Reciclați materiile prime în loc să le aruncați ca deșeurii. Produsul, accesoriile și ambalajele trebuie sortate pentru reciclare ecologică. Prin eliminarea corectă a acestui produs, contribuiți și la utilizarea eficientă a resurselor naturale.

Puteți obține informații despre punctele de colectare a deșeurilor de echipamente de la administrația dumneavoastră municipală, autoritatea publică de eliminare a deșeurilor, un organism autorizat pentru eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice sau compania dumneavoastră de eliminare a deșeurilor.

GARANȚIE

Acest produs este garantat în conformitate cu reglementările legale / specifice țării, în vigoare de la data achiziției de către primul utilizator. Consultați dealerul dumneavoastră autorizat pentru dezasamblare și service, care nu sunt tratate în acest manual. În cazul unei reclamații, vă rugăm să trimiteți produsul, complet asamblat, distribuitorului sau centrului de service oficial.

Garanția acoperă costurile de reparație a produsului și orice înlocuire necesară a pieselor care sunt defecte în ceea ce privește materialul sau fabricația și nu se aplică:

- ▶ În cazul în care reparațiile au fost efectuate sau încercate de alte persoane decât centrul de reparații oficial sau autorizat.
- ▶ Acolo unde s-au făcut modificări sau falsificări ale produsului.
- ▶ Acolo unde au fost instalate piese, consumabile

sau accesorii neoriginale sau nerecomandate.

- ▶ În caz de utilizare excesivă, utilizare neortodoxă sau orice utilizare care nu este în conformitate cu manualul de utilizare.
- ▶ În caz de întreținere proastă sau de expunere la factori de mediu nocivi.
- ▶ Acolo unde sunt necesare reparații din cauza uzurii normale sau a consumabilelor, accesoriilor, cablurilor de alimentare, bateriilor suport și altor articole conexe.
- ▶ Pentru abateri minore de la specificații care nu sunt necesare pentru buna funcționare a produsului.
- ▶ Pentru daune care sunt rezultatul altor factori decât produsul, cum ar fi dezastre naturale, furt, uzură în timpul transportului, daune accidentale etc.
- ▶ În cazul în care produsul este folosit ca articol de închiriere.
- ▶ În cazul în care produsul este un articol de expoziție, eșantion sau a fost furnizat gratuit.

MAGYAR

ÁLTALÁNOS SZERSZÁMOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELEM!

Olvassa el az ehhez az elektromos kéziszerszámmalhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt.

Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi használatra.

A figyelmeztetésekben szereplő "elektromos kéziszerszám" kifejezés a hálózatról működő (vezetékes) elektromos vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámra vonatkozik.

A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

▶ **A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.**

A zsúfolt vagy sötét területek balesetekhez vezethetnek.

▶ **Ne működtesse az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.**

Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.

▶ **Az elektromos kéziszerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a közelben lévőket.**

A zavaró tényezők elveszíthetik az irányítást.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

▶ **Az elektromos szerszámok csatlakozóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha ne módosítsa a csatlakozót. Ne használjon adapterdugót földelt (földelt) elektromos szerszámokhoz.**

A nem módosított dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.

▶ **Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények.**

Fennáll az áramütés veszélye, ha teste földelve van.

▶ **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek.**

Az elektromos kéziszerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.

▶ **Ne éljen vissza a vezetékkel. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására.**

Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.

▶ **Ha az elektromos kéziszerszámot a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót.**

A kültéri használatra alkalmas kábel használata

csökkenti az áramütés kockázatát.

- ▶ **Ha elkerülhetetlen az áramellátás nedves helyen történő működtetése, használjon hi-báram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást.**
Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

SEMÉLYI BIZTONSÁG

- ▶ **Legyen éber, figyelje, mit csinál, és használja a józan esztét, amikor elektromos kéziszerszámot használ.** Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll.

Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.

- ▶ **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt.**

A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például porálarc, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérüléseket.

- ▶ **Akadályozza meg a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF állásban van, mielőtt az áramforráshoz és/vagy akkumulátorcsomaghoz csatlakoztatja, felveszi vagy hordozza a szerszámot.**

Balesetveszélyes, ha az elektromos kéziszerszámok úgy viszi, hogy az ujját a kapcsolón tartja, vagy ha bekapcsolja a kapcsolóval ellátott elektromos szerszámokat.

- ▶ **A szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot.**

Az elektromos kéziszerszám forgó alkatrészén hagyott csavarkulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.

- ▶ **Ne nyúljon túl. Mindig tartsa a megfelelő lábtartást és egyensúlyt.**

Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.

- ▶ **Öltözz rendesen. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről.**

A bő ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.

- ▶ **Ha a porleszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására vannak biztosítva eszközök, gondoskodjon ezek csatlakoztatásáról és megfelelő használatáról.**

A porgyűjtő használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

- ▶ **Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használatából szerzett ismeretek önelégültté váljanak, és figyelmen kívül hagyják a szerszám-biztonsági elveket.**

Egy gondatlan cselekvés a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.

AZ ERŐSZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

- ▶ **Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Használja az alkalmazásának megfelelő elekt-**

romos szerszámot.

A megfelelő elektromos kéziszerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát a tervezett sebesség mellett.

- ▶ **Ne használja a szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be vagy ki.**

Minden olyan elektromos kéziszerszám, amely nem vezérelhető a kapcsolóval, veszélyes, ezért meg kell javítani.

- ▶ **Húzza ki a csatlakozódugót az áramforrásból és/vagy húzza ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámából, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy eltávolítaná az elektromos szerszámokat.**

Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.

- ▶ **A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik az elektromos kéziszerszámot vagy ezeket az utasításokat.**

Az elektromos szerszámok veszélyesek szakképzetlen felhasználók kezében.

- ▶ **Karbantartsa az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem illeszkednek-e vagy beszorultak-e, nem törnek-e el az alkatrészek, és minden olyan körülmény, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését.**

Ha megsérült, használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.

- ▶ **Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán.**

A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kisebb valószínűséggel ragadnak be, és könnyebben irányíthatók.

- ▶ **Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat, szerszámhegyeket stb. ezen utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.**

Ha az elektromos kéziszerszámot a tervezettől eltérő műveletekre használja, veszélyes helyzet alakulhat ki.

- ▶ **Tartsa a fogantyút és a markolat felületét szárazon, tisztán és zsírmentesen.**

Balesetek esetén a csúszt fogantyú nem tudja garantálni a szerszám biztonságát és irányítását váratlan helyzetekben.

AKKUMULÁTOROS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

- ▶ **Csak a gyártó által előírt töltővel tölts fel.**

Az egyik típusú akkumulátorhoz megfelelő töltőtűzveszélyt okozhat, ha egy másik akkumulátorcsomaggal együtt használják.

- ▶ **Az elektromos kéziszerszámokat csak erre a célra kijelölt akkumulátorral használja.**

Bármilyen más akkumulátorcsomag használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat.

- ▶ **Ha nem használja az akkumulátort, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy egyéb apró fémtárgyaktól, amelyek kapcsolatot létesíthetnek az egyik terminál és a másik között.**

Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.

- ▶ **Visszaélészerű körülmények között folyadék lökhet ki az akkumulátorból; kerülje az érintkezést. Ha véletlenül érintkezik, öblítse le vízzel. Ha folyadék szembe kerül, kérjen orvosi segítséget.**

Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

- ▶ **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot.**

A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható viselkedést mutathatnak, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.

- ▶ **Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.**

Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.

- ▶ **Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsen az akkumulátort vagy a szerszámot az útmutatóban megadott hőmérsékleti tartományon kívül.**

A nem megfelelő vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékletű töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

SZOLGÁLTATÁS

- ▶ **Az elektromos kéziszerszámot szakképzett szerelővel javítsa, kizárólag azonos cserealkatrészek felhasználásával.**

Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

- ▶ **Soha ne javítsa meg a sérült akkumulátorcsomagokat.**

Az akkumulátorcsomagok szervizelését csak a gyártó vagy a felhatalmazott szerviz végezheti.

HELYZETKÖRŰ FŰRÉSZ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- ▶ **Tartsa az elektromos kéziszerszámot a szigetelt markolatfelületeknél, ha olyan műveletet végez, ahol a vágótartozék rejtett vezetékhez érhet.**

Ha a vágótartozék vagy a rögzítőelemek érintkeznek egy "feszültség alatt álló" vezetékkel, az elektromos kéziszerszám szabadon lévő fém részei "feszültség alá kerülhetnek", és áramütést okozhatnak a kezelőnek.

- ▶ **Használjon bilincseket vagy más praktikus módot a munkadarab stabil platformra való rögzítésére és alátámasztására.**

Ha a munkadarabot kézzel vagy a testéhez szerítja, instabillá válik, és az irányítás elvesztéséhez vezethet.

AKKUMULÁTOR BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

- ▶ Ne szerelje szét, ne nyissa fel vagy aprítsa fel a másodlagos cellákat vagy akkumulátorokat.
- ▶ Az elemeket tartsa távol a gyermekektől. A gyermekek akkumulátorhasználatát felügyelni kell. Különösen a kisméretű elemeket tartsa távol kisgyermekektől.
- ▶ Ne tegye ki az elemeket vagy akkumulátorokat hőnek vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben való tárolást.
- ▶ Ne zárja rövidre az elemet vagy az akkumulátort. Ne tárolja az elemeket vagy elemeket dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidre zárhatják őket.
- ▶ Ne tegye ki az elemeket vagy akkumulátorokat mechanikai ütésnek.
- ▶ Sejtszivárgás esetén ne engedje, hogy a folyadék a bőrrel vagy a szembe kerüljön. Ha érintkezés történt, mossa le bő vízzel az érintett területet, és forduljon orvoshoz.
- ▶ Ne használjon olyan töltőt, amelyet nem kifejezetten a berendezéshez való használatra terveztek.
- ▶ Ne használjon olyan cellát vagy akkumulátort, amelyet nem a berendezéssel való használatra terveztek.
- ▶ Ne keverjen különböző gyártású, kapacitású, méretű vagy típusú cellákat egy készüléken belül.
- ▶ Mindig a gyártó által a berendezéshez ajánlott akkumulátort használja.
- ▶ Tartsa tisztán és szárazon az elemeket és az akkumulátorokat.
- ▶ Tiszta száraz ruhával törölje le a cella vagy az akkumulátor érintkezőit, ha elszennyeződtek.
- ▶ A másodlagos cellákat és akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni. Mindig a megfelelő töltőt használja, és olvassa el a gyártó utasításait vagy a berendezés kézikönyvét a megfelelő töltési utasításokért.
- ▶ Használaton kívül ne hagyja az akkumulátort hosszan tartó töltés alatt.
- ▶ Hosszabb tárolás után szükség lehet a cellák vagy akkumulátorok többszöri feltöltésére és kisütésére a maximális teljesítmény elérése érdekében.
- ▶ Órizzon meg az eredeti termékismertetőt későbbi hivatkozás céljából.
- ▶ Az elemet vagy akkumulátort csak abban az alkalmasban használja, amelyre szánták.
- ▶ Ha lehetséges, távolítsa el az akkumulátort a berendezésből, amikor nem használja.
- ▶ Tartsa távol a cellát vagy az akkumulátort a mikrohullámú sütőtől és a magas nyomástól.
- ▶ Az akkumulátort megfelelően dobja ki.

TERMÉKLEÍRÁS

MŰSZAKI ADATOK		
Cikkszám	10 256	
Modell	RSC 18V PRO ("RSC": Akkus szablyafűrész)	
Maximális feszültség	V	20
Névleges feszültség	V	18
Motor típus	kefe nélküli	
Löketszám	min ⁻¹	0 - 3.000
Lökethossz	mm	22
Maximális vágásmélység fában	mm	180
Maximális vágásmélység PVC csőben	mm	100
Maximális vágási mélység fémben	mm	15
Nettó tömeg	kg	1,8
Összes rezgésérték a fa fűrészeléséhez		
Rezgéskibocsátási érték (ah)	m/s ²	7.303
Bizonytalanság (K)	m/s ²	1.5
Zajkibocsátási értékek		
Hangnyomás szint	dB(A)	89.5
Hangteljesítmény szint	dB(A)	97.5
Bizonytalanság (K)	dB	3

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A szerszám fa és fém anyagok fűrészelésére szolgál.

A fent említettektől eltérő bármely más használat veszélyes lehet, embereket károsíthat és/vagy károsíthatja a közeli ingatlant és magát a terméket

HELYTELEN HASZNÁLAT

A gépet nem szabad veszélyes anyagok kezelésére használni, pl. gyúlékony vagy robbanásveszélyes termékek, szilárd anyagok vagy bármely más tárgy felhalmozódása, amely veszélyes lehet magára a gépre, valamint a kezelőre, a közelben tartózkodókra, az állatokra vagy a tulajdonra. A helytelen használat példái lehetnek, de nem kizárólagosan a gép üzemeltetése:

- ▶ A gyártó által szállított eredeti tartozékok nélkül.
- ▶ Eredeti tartozékokkal, de a használati utasításnak nem megfelelő módon.
- ▶ Eredeti alkatrészek nélkül.
- ▶ Engedély nélküli módosításokkal.

AZONOSÍTÁS (1. ÁBRA)

1. Alaplap
2. Záróhüvely
3. Munka lámpa
4. Biztonsági kapcsoló
5. Kioldó kapcsoló

KÉSZÍTMÉNY

A kicsomagolást és az összeszerelést sík és stabil felületen kell végezni, elegendő hely hagyva a gép és a csomagolás mozgatásához, valamint megfelelő felszerelések használatához.

FIGYELEM

Bármilyen beállítás előtt mindig húzza ki a gépet az áramforrásból.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

A lítium-ion újratölthető akkumulátorokat a nemzetközi szállítási előírásoknak megfelelően részben feltöltve szállítjuk. Az akkumulátor teljes kapacitásának biztosítása érdekében az első használat előtt teljesen töltsen fel az akkumulátort.

Az akkumulátor feltöltéséhez:

1. Csatlakoztassa a töltőt a megfelelő tápegységhez.
2. Helyezze be és teljesen helyezze az akkumulátort a töltőbe.
3. Várjon, amíg az akkumulátor teljesen fel van töltve.
4. Vegye ki az akkumulátort a töltőből.

ELEM SZINTJELZŐ

Az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátor bekapcsológombját. Az akkumulátor töltöttségi szintjét jelző lámpa világít, így leolvashatja a hátralévő töltöttségi szintet.

AZ AKKUMULÁTOR TELEPÍTÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

Ahhoz, hogy az akkumulátort a szerszámmra helyezze, óvatosan csúsztassa a helyére, amíg szilárdan be nem kattant és a helyére nem kattant.

Az akkumulátor eltávolításához nyomja meg a megfelelő gombot vagy gombokat az akkumulátoron, és óvatosan húzza ki a készüléken lévő házából.

JEGYZET

Az akkumulátor nem biztonságos rögzítése miatt az kieshet a helyéről. Kerülje az akkumulátor helyére való behelyezését túlzott erő kifejtésével vagy más tárggyal történő beütéssel.

FIGYELEM

Ne kíséreljen meg a gyártó által megadottaktól eltérő akkumulátort felszerelni, mivel ez veszélyes lehet magára a gépre, valamint a kezelőre, a közelben lévőkre, az állatokra vagy a tulajdonra.

FŰRÉSZKÉPEK KIVÁLASZTÁSA

Válasszon egy megfelelő fűrészlapot a tervezett munkához. A kevesebb fogú pengéket jellemzően fa vágására használják. A több fogú pengék jobbák fém vagy műanyag vágásához. A keskeny ívű vágáshoz vékony fűrészlapot használjon.

FŰRÉSZKÉPEK FELSZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

A fűrészlap felszereléséhez:

- ▶ Fordítsa el a reteszelő hüvelyt (1.2. ábra) körülbelül 90°-kal a nyíl irányába (2. ábra), és tartsa meg.
- ▶ Illessze a pengét a záróhüvelybe.
- ▶ Ellenőrizze, hogy a penge biztonságosan a helyén van-e.

Szükség esetén a penge 180°-ban elfordítva is felszerelhető (a fogak felfelé néznek). A penge eltávolításához fordítsa el a reteszelő hüvelyt körülbelül 90°-kal a nyíl irányába (3. ábra), tartsa meg, majd távolítsa el a pengét.

FIGYELEM

Mindig győződjön meg arról, hogy a penge biztonságosan rögzítve van, mielőtt elindítja a szerszámot, és soha ne működtesse a pengét a működési specifikációkon kívül.

MŰVELET

BIZTONSÁGI KAPCSOLÓ

A gép egy biztonsági kapcsolóval van felszerelve (1.4. ábra), hogy megakadályozza a véletlen bekapcsolást. A kapcsoló kikapcsolt állásban történő rögzítéséhez nyomja a kapcsolót a jobb szélre. A kapcsoló feloldásához nyomja meg a reteszelő gombot a bal szélén.

KIINDÍTÓ KAPCSOLÓ

A gép indításához állítsa a biztonsági kapcsolót nyitott helyzetbe, majd húzza meg a kioldókapcsolót (1.5. ábra) és tartsa lenyomva. A szerszám sebessége a kioldókapcsoló bekapcsolásának szintjével növekszik. A szerszám leállításához engedje el a kioldó kapcsolót. Soha ne erőltesse a kioldó kapcsolót, amíg a biztonsági kapcsoló zárt állásban van.

MUNKA FÉNY

A munkalámpa (1.3. ábra) a munkaterület megvilágítására szolgál, ha az kedvezőtlen fényviszonyok mellett van. Automatikusan aktiválódik, ha a kioldókapcsolót benyomják. A kioldó kapcsoló elengedésekor a munkalámpa kialszik.

POR ÉS FORGÁCS

Az olyan anyagokból származó por, mint az ólomtartalmú bevonatok, egyes fafajták, ásványok és fémek károsak lehetnek az egészségre. A por érintése vagy belélegzése allergiás reakciókat és/vagy légzési problémákat okozhat.

Bizonyos porok, mint például a tölgy vagy bükk por, rákkeltőnek minősülnek, különösen a favezelő adalékokkal (kromát, favevédőszer) kapcsolatban. Azbeszttartalmú anyagokat csak szakember dolgozhat meg.

FIGYELEM

Kerülje el a por felhalmozódását a munkahelyen. A por könnyen meggyulladhat.

FŰRÉSZELÉS

Mielőtt fába, forgácslapba, építőanyagba stb. fűrészelné, ellenőrizze, hogy nincsenek-e benne ide-

gen tárgyak, például szögek, csavarok stb.

Fémfűrészelséskor a kenőanyagot a vágási vonal mellett kell felvinni, mert az anyag felmelegszik. Biztonságosan rögzítse a munkadarabot a helyén, és a vágást a rögzítési pont közelében végezze a vibráció minimalizálása érdekében.

Csőcső vagy sarokvas vágásakor, ha lehetséges, rögzítse a munkadarabot satuba, és vágja a satu közelében.

Kapcsolja be a gépet, és vezesse a munkadarab felé. Helyezze az alaplapot (1.1. ábra) a munkadarab és a fűrész felületére egyenletes érintkezési nyomással. A fűrészelési folyamat befejezése után kapcsolja ki a gépet és zárja le a biztonsági kapcsolót.

Ha a fűrészlap elakad, azonnal kapcsolja ki a gépet. Késsé szeltesse a vágási rést egy megfelelő szerszámmal, és húzza ki a gépet.

FIGYELEM

A fűrészlap hosszának nagyobbak kell lennie, mint a tervezett vágásé, mert visszarágás és/vagy fűrészlaptörés léphet fel (6. ábra). Megnövekedhet a személyi sérülés veszélye, valamint az alaplemez és a munkadarab károsodása. Csövek vágásakor ügyeljen arra, hogy a fűrészlap mindig túlnyúljon a munkadarabon a löket során.

MÉRÜLŐVÁGÁS

A beszűrővágást csak puha anyagokra szabad alkalmazni, mint például fa, gipszkarton stb. – ne süllyesztve vágott fémeket. Szűrővágáshoz csak rövid fűrészlapot használjon.

A merülő vágáshoz:

- ▶ Helyezze a gépet az alaplap élével (1.1. ábra) a munkadarabra és kapcsolja be. Nyomja erősen az elektromos kéziszerszámot a munkadarabhoz, és hagyja, hogy a fűrészlap lassan belemerüljön a munkadarabba (4. ábra).
- ▶ Amint az alaplemez teljesen felfekszik a munkadarab felületére, folytassa a fűrészelést a kívánt vágási vonal mentén.

Ha szükséges, fúrjon egy lyukat, amelybe a fűrészlapot be lehet helyezni a vágás végrehajtásához (5. ábra).

TŰL HŐMÉRSÉKLET VÉDELEM

Amikor a gép vagy az akkumulátor üzemi hőmérséklete elér egy előre beállított magas szintet, a túlmelegedés elleni védelem érdekében a szerszám automatikusan leállhat, amikor az akkumulátorból származó áram leáll. Amikor a hőmérséklet visszaáll a normál értékre, a túlterhelés elleni védelem automatikusan kikapcsol, és újra használhatja a szerszámot.

MÉLY LETÖLTÉSI VÉDELEM

Amikor az akkumulátor az alsó töltési szinthez közeledik, az akkumulátorvédelem működésbe lép, és lekapcsolja az áramellátást, hogy megvédje a mélykisüléstől.

HIBAELHÁRÍTÁS

Meghibásodás esetén forduljon a forgalmazóhoz vagy egy hivatalos szervizközpontozhoz.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

KARBANTARTÁS

Saját biztonsága érdekében kapcsolja ki a kapcsolót, és húzza ki a gépet az áramforrásból, mielőtt bármilyen karbantartási műveletet végezne a gépen. Tartsa tisztán készülékét. A túlmelegedés elkerülése érdekében rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a levegőnyílásokat. Hosszú használat után ajánlatos a gépet egy hivatalos szervizközpontban ellenőriztetni. Az elektromos berendezések csatlakoztatását és javítását csak képesített villanyszerelő végezheti.

TISZTÍTÁS

Használjon kis puha kefét a készülék külsejének tisztításához. Ne használjon erős tisztítószereket. Az aromás olajokat, például fenyő- és citromolaj- és oldószereket, például kerozint tartalmazó háztartási tisztítószerek károsíthatják a műanyag házat vagy fogantyúját. Puha ruhával törölje le a nedvséget. Szükség esetén távolítsa el a port, szennyeződést és a megmunkálási maradványokat megfelelő porszívóval.

TÁROLÁS

A tároláshoz kapcsolja ki a kapcsolót, és távolítsa el a gépet az áramforrásról. A gépet csak száraz és jól szellőző helyen tárolja. Ha a gépet hosszabb ideig tárolja, kövesse az alábbi tárolási eljárást:

1. Alaposan tisztítsa meg, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e laza vagy sérült részek. Javítsa meg vagy cserélje ki a sérült alkatrészeket, és húzza meg a meglazult csavarokat, anyákat vagy csavarokat.
2. Kenje meg és kenje be zsírral, ahol szükséges.
3. Tárolja az eredeti csomagolásában.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó jogszabályoknak megfelelően. Hasznosítsa újra a nyersanyagokat ahelyett, hogy hulladékként dobná el. A terméket, a tartozékokat és a csomagolást szét kell válogatni a környezetbarát újrahasznosítás érdekében. A termék megfelelő ártalmatlanításával Ön a természeti erőforrások hatékony felhasználásához is hozzájárul.

A hulladékok gyűjtőhelyeiről tájékozódhat az önkormányzattól, a hulladékkezelésért felelős hatóságtól, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanításával megbízott szervezettől vagy a hulladékártalmatlanító cégtől.

GARANCIA

Erre a termékre a törvényi/országspecifikus előírásoknak megfelelő garanciát vállalunk, amely az első felhasználó általi vásárlás napjától érvényes. A jelen kézikönyvben nem szereplő szétszereléssel és szervizeléssel kapcsolatban forduljon hivatalos forgalmazójához. Reklamáció esetén kérjük,

küldje el a terméket teljesen összeszerelve forgalmazójának vagy a hivatalos szervizközpontnak.

A garancia fedezi a termék javításának és az anyag- vagy gyártási szempontból hibás alkatrészek szükséges cseréjének költségeit, és nem érvényes:

- ▶ Ha a javítást nem a hivatalos személy vagy egy hivatalos javítóközpont végezte vagy kísérelte meg.
- ▶ Ha a terméket módosították vagy meghamisították.
- ▶ Ahol nem eredeti vagy nem ajánlott alkatrészeket, fogyszerszereket vagy tartozékokat szereltek be.
- ▶ Túlhasználat, szokatlan használat vagy a használati útmutatónak nem megfelelő használat esetén.
- ▶ Rossz karbantartás vagy káros környezeti tényezőknek való kitettség esetén.
- ▶ Ahol javításra van szükség a normál kopás vagy a fogyóeszközök, tartozékok, tápkábelek, tartóelemek és egyéb kapcsolódó elemek miatt.
- ▶ A specifikációtól való kisebb eltérésekre, amelyek nem szükségesek a termék megfelelő működéséhez.
- ▶ Olyan károk esetén, amelyek a terméken kívüli tényezők eredménye, például természeti katasztrófák, lopás, szállítás közbeni elhasználódás, véletlen sérülés stb.
- ▶ Ahol a terméket bérbeadásra használják.
- ▶ Ha a termék kiállítási tárgy, minta, vagy ingyenesen szállították.

LIETUVIŲ K.

BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

ĮSPĖJIMAS!

Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas.

Jei nesilaikysite visų toliau išvardytų instrukcijų, galite gauti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia iš tinklo (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatorių (belaidį) elektrinį įrankį.

DARBO ZONOS SAUGA

- ▶ **Laikykitės darbo vietą švarią ir gerai apšviestą.** Netvarkingos arba tamsios vietos sukelia nelaimingus atsitikimus.
- ▶ **Nenaudokite elektrinių įrankių sprogioje aplinkoje, pvz., ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba dūmus.
- ▶ **Dirbdami su elektriniu įrankiu saugokite vaikus ir pašalinius asmenis.** Dėl išsiblašymo galite prarasti kontrolę.

ELEKTROS SAUGA

- ▶ **Elektrinio įrankio kištukai turi atitikti lizdą. Niekada nekeiskite kištuko. Nenaudokite adapterių kištukų su žemintais (žemintais) elektriniais įrankiais.** Nepakeisti kištukai ir atitinkami lizdai sumažins elektros smūgio riziką.
- ▶ **Venkite kūno kontakto su žemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai.** Jei jūsų kūnas yra žemintas arba žemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- ▶ **Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgnų sąlygų.** Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidins elektros smūgio riziką.
- ▶ **Nepiktnaudžiaukite laidu. Niekada nenaudokite laido elektrinio įrankio nešimui, traukimui ar atjungimui. Laikykite laidą toliau nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ar judančių dalių.** Pažeisti arba įsipainioję laidai padidina elektros smūgio riziką.
- ▶ **Kai naudojate elektrinį įrankį lauke, naudokite ilginamąjį laidą, tinkamą naudoti lauke.** Naudojant lauke tinkamą laidą sumažėja elektros smūgio rizika.
- ▶ **Jei maitinimas drėgnoje vietoje neišvengiamas, naudokite liekamosios srovės įtaiso (RCD) apsaugotą maitinimą.** RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

ASMENINĖ SAUGA

- ▶ **Būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu, kai naudojate elektrinį įrankį. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų.** Akimirka neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali rimtai susižaloti.
- ▶ **Naudokite asmenines apsaugos priemones.** Visada dėvėkite akių apsaugą. Tinkamomis sąlygomis naudojama apsauginė įranga, pvz., dulkių kaukė, neslidūs apsauginiai batai, skrybėlė arba klausos apsaugos priemonės, sumažins sužalojimus.
- ▶ **Apsaugokite nuo netyčinio paleidimo. Prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus bloko, pakeldami ar nešdami įrankį, įsitikinkite, kad jungiklis yra OFF padėtyje.** Elektrinius įrankius nešiojant pirštu ant jungiklio arba įjungus elektros įrankį su įjungtu jungikliu, gali įvykti nelaimingi atsitikimai.
- ▶ **Prieš įjungdami įrankį, išimkite bet kokį reguliavimo raktą arba veržliaraktį.** Veržliaraktis arba raktas, paliktas prie besisukančios elektrinio įrankio dalies, gali susižaloti.
- ▶ **Nepersistenkite. Visada stovėkite tinkamai ir laikykite pusiausvyrą.** Tai leidžia geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- ▶ **Apsirenkite tinkamai. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite toliau nuo judančių dalių.** Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.
- ▶ **Jei yra prietaisai, skirti prijungti dulkių nusiurbimo ir surinkimo įrenginius, įsitikinkite, kad jie prijungti ir tinkamai naudojami.** Dulkių surinkimo priemonės gali sumažinti su dulkelėmis susijusį pavojų.
- ▶ **Neleiskite, kad dažnai naudojant įrankius įgyta pažintis leis jums pasitenkinti ir nepaisyti įrankių saugos principų.** Neatsargus veiksmai gali sukelti sunkų sužalojimą per sekundės dalį.

ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- ▶ **Nespauskite elektrinio įrankio jėga. Naudokite savo reikmėms tinkamą elektrinį įrankį.** Tinkamas elektrinis įrankis atliks darbą geriau ir saugiau tokiu greičiu, kuriam jis buvo sukurtas.
- ▶ **Nenaudokite įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia.** Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- ▶ **Prieš atklami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba laikydami elektrinius įrankius, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių nuo elektrinio įrankio.** Tokios prevencinės saugos priemonės sumažina elektrinio įrankio netyčinio įjungimo riziką.

- ▶ **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims naudotis elektriniu įrankiu.**

Elektriniai įrankiai yra pavojingi neapmokytų naudotojų rankose.

- ▶ **Priziūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar judančios dalys nėra suslygiotos arba nesusirišusios, ar dalys nesulūžusios ir ar nėra kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis pažeistas, prieš naudodami jį suremontuokite.**

Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastai priziūrimų elektrinių įrankių.

- ▶ **Pjovimo įrankius laikykite aštrius ir švarius.**
Tinkamai priziūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau įspainioja ir yra lengviau valdomi.

- ▶ **Elektrinį įrankį, priedus, įrankių antgalius ir pan. naudokite pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.**
Naudojant elektrinį įrankį kitokiems nei numatyta darbams, gali susidaryti pavojinga situacija.

- ▶ **Rankena ir rankenos paviršius turi būti sausi, švarūs ir be riebalų.**

Nelaimingų atsitikimų atveju slidžia rankena negali garantuoti įrankio saugumo ir valdymo netikėtose situacijose.

AKUMULIATORIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- ▶ **Įkraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.**
Įkroviklis, tinkamas vieno tipo akumuliatorių paketai, gali sukelti gaisro pavojų, kai naudojamas su kitu akumuliatoriumi.

- ▶ **Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai tam skirtais akumuliatoriais.**

Naudojant bet kokius kitus akumuliatorius gali kilti sužeidimo ir gaisro pavojus.

- ▶ **Kai nenaudojate akumuliatoriaus, laikykite jį toliau nuo kitų metalinių objektų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų smulkių metalinių objektų, kurie gali sujungti vieną gnybtą prie kito.**

Akumuliatoriaus gnybtų trumpasis sujungimas gali sukelti nudegimus arba gaisrą.

- ▶ **Netinkamomis sąlygomis iš akumuliatoriaus gali išsiskirti skystis; vengti kontakto. Atsitiktinai kontaktuojant, nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės medicininės pagalbos.**

Iš akumuliatoriaus išsiveržęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.

- ▶ **Nenaudokite pažeisto ar modifikuoto akumuliatoriaus ar įrankio.**

Pažeistos arba modifikuotos baterijos gali elgtis nenusipėjamai, o tai gali sukelti gaisrą, sprogimą arba susižeisti.

- ▶ **Saugokite baterijų bloką ar įrankį nuo ugnies ar per didelės temperatūros.**

Gaisro arba aukštesnės nei 130 °C temperatūros poveikis gali sukelti sprogimą.

- ▶ **Laikykites visų įkrovimo instrukcijų ir**

- nekraukite akumuliatoriaus ar įrankio už instrukcijose nurodyto temperatūros diapazono ribų.**

Netinkamai įkraunant arba esant temperatūrai už nurodyto diapazono ribų, galima sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.

APTARNAVIMAS

- ▶ **Pasirūpinkite, kad jūsų elektrinį įrankį aptarnautų kvalifikuotas remontininkas, naudodamas tik identiškas atsargines dalis.**

Taip bus užtikrintas elektrinio įrankio saugumas.

- ▶ **Niekada neremontuokite pažeistų akumuliatorių bloką.**

Akumuliatorių paketų priežiūrą turėtų atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

SUSIJUSIŲ PJŪKLŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- ▶ **Laikykite elektrinį įrankį už izoliuotų griebimo paviršių, kai atliekate operaciją, kai pjovimo priedas gali liestis su paslėptais laidais.**

Pjovimo priedas arba tvirtinimo detalės, besiliečiančios su „įtampančiu“ laidu, gali įjungti metalines elektrinio įrankio dalis, o operatorius gali patirti elektros smūgį.

- ▶ **Naudokite spaustukus ar kitą praktinį būdą, kad pritvirtintumėte ir paremtumėte ruošinį ant stabilios platformos.**

Laikant ruošinį ranka arba prie kūno, jūs tam pate nestabilūs ir galite prarasti kontrolę.

AKUMULIATORIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAS

- ▶ Neardykite, neatidarykite ir nesmulkinkite antrinių elementų ar baterijų.

- ▶ Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Turi būti priziūrima, kad vaikai naudotų baterijas. Ypač laikykite mažas baterijas mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- ▶ Nelaikykite elementų ar baterijų nuo karščio ar ugnies. Venkite laikyti tiesioginiuose saulės spinduliuose.

- ▶ Nejunkite elemento ar akumuliatoriaus trumpoju jungimo. Nelaikykite elementų ar baterijų dėžėje ar stalčiuje, kur jie gali trumpam jungtis vienas kitam arba juos gali sutrumpinti kiti metaliniai objektai.

- ▶ Saugokite elementus arba baterijas nuo mechaninio smūgio.

- ▶ Laštelėms nutekėjus, neleiskite skysčiui patekti ant odos ar į akis. Jei buvo kontaktas, nuplaukite paveiktą vietą dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.

- ▶ Nenaudokite įkroviklio, kuris nėra specialiai skirtas naudoti su įranga.

- ▶ Nenaudokite elementų ar baterijų, kurie nėra skirti naudoti su įranga.

- ▶ Įrenginyje nemaiškykite skirtingos gamybos, talpos, dydžio ar tipo elementų.

- ▶ Visada naudokite gamintojo rekomenduojamą akumuliatorių.

- ▶ Laikykite elementus ir baterijas švarius ir sausus.

- ▶ Nuvalykite elemento arba akumuliatoriaus gnyb-

tus švaria sausa šluoste, jei jie susitępa.

- ▶ Prieš naudojant antrinius elementus ir baterijas reikia įkrauti. Visada naudokite tinkamą įkroviklį ir ieškokite gamintojo instrukcijoje arba įrangos vadove, kad gautumėte tinkamo įkrovimo instrukcijas.
- ▶ Nepalikite akumulatoriaus ilgai įkrauti, kai nenaudojate.
- ▶ Po ilgo laikymo gali prireikti keletą kartų įkrauti ir iškrauti elementus arba baterijas, kad būtų pasiektas maksimalus našumas.
- ▶ Išsaugokite originalių produkto literatūrą ateityje.
- ▶ Elementą arba akumuliatorių naudokite tik toje programoje, kuriai jie buvo skirti.
- ▶ Jei įmanoma, išimkite akumuliatorių iš įrangos, kai ji nenaudojama.
- ▶ Saugokite elementą arba akumuliatorių nuo mikrobangų krosnelės ir aukšto slėgio.
- ▶ Tinkamai išmeskite akumuliatorių.

PRODUKTO SPECIFIKACIJOS

TECHNINIAI DUOMENYS		
Straipsnio numeris		10 256
Modelis	RSC 18V PRO ("RSC": Tiesinis pjūklas)	
Maksimali įtampa	V	20
Nominali įtampa	V	18
Variklio tipas	Be šepetėlių	
Insulto dažnis	min ⁻¹	0 - 3.000
Smūgio ilgis	mm	22
Maksimalus pjovimo gylio medienoje	mm	180
Maksimalus PVC vamzdžio pjovimo gylio	mm	100
Maksimalus metalo pjovimo gylio	mm	15
Grynas svoris	kg	1,8
Bendros vibracijos vertės pjaunant medieną		
Vibracijos emisijos vertė (ah)	m/s ²	7.303
Neapibrėžtis (K)	m/s ²	1.5
Triukšmo emisijos vertės		
Garso slėgio lygis	dB(A)	89.5
Garso galios lygis	dB(A)	97.5
Neapibrėžtis (K)	dB	3

PASKIRTIS

Įrankis skirtas medienai ir metalinėms medžiagoms pjauti.

Bet koks kitas naudojimas, kuris skiriasi nuo pirmiau minėtų, gali būti pavojingas, pakenkti žmonėms ir

(arba) sugadinti netoliese esantį turtą ir patį gaminį

NETINKAMAS NAUDOJIMAS

Mašina negali būti naudojama tvarkyti pavojingas medžiagas, pvz. degių ar sprogųjų produktų, kiety medžiagų ar kitų objektų, kurie gali būti pavojingi pačiai mašinai, operatoriui, pašaliniam asmeniui, gyvūnams ar turtiui, susikaupimas. Netinkamo naudojimo pavyzdžiais gali būti, bet tuo neapsiribojant, mašinos valdymas:

- ▶ Be originalių gamintojo pateiktų priedų.
- ▶ Su originaliais priedais, bet ne pagal instrukcijas.
- ▶ Be originalių atsarginių dalių.
- ▶ Su neleistiniais pakeitimais.

IDENTIFIKACIJA (1 PAV.)

1. Atraminė plokštė
2. Užrakinama rankovė
3. Darbo šviesa
4. Saugos jungiklis
5. Paleidimo jungiklis

PARUOŠIMAS

Išpakavimas ir surinkimas turi būti atliekamas ant lygaus ir stabilaus paviršiaus, turint pakankamai vietos mašinai ir jos pakavimui perkelti bei naudoti tinkamą įrangą.

ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, visada atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio.

AKUMULIATORIJOS ĮKRAVIMAS

Ličio jonų įkraunamos baterijos tiekiamos iš dalies įkrautos pagal tarptautines transportavimo taisykles. Norėdami užtikrinti pilną akumulatoriaus talpą, visiškai įkraukite akumuliatorių prieš pirmą kartą naudodami.

Norėdami įkrauti akumuliatorių:

1. Įjunkite įkroviklį į atitinkamą maitinimo lizdą.
2. Įdėkite ir iki galo padėkite akumuliatorių ant įkroviklio.
3. Palaukite, kol akumulatorius bus rodomas kaip visiškai įkrautas.
4. Išimkite akumuliatorių iš įkroviklio.

BATERIJOS LYGIO INDIKATORIUS

Norėdami patikrinti akumulatoriaus įkrovos lygį, paspauskite akumulatoriaus maitinimo mygtuką. Akumulatoriaus įkrovos lygio indikatorius užsidsėgs ir galėsite matyti likusį įkrovos lygį.

AKUMULIATORIJOS ĮDIEGIMAS IR IŠĖMIMAS

Norėdami įdėti akumuliatorių į įrankį, atsargiai pasitumkite jį į vietą, kol jis tvirtai užsifiksuos ir užsifiksuos.

Norėdami išimti akumuliatorių, paspauskite atitinkamą mygtuką arba mygtukus ant akumulatoriaus ir atsargiai ištraukite jį iš korpuso ant įrankio.

PASTABA

Nesaugiai pritvirtinus akumuliatorių, jis gali iškristi iš savo padėties. Stenkitės neįkišti baterijos į vietą, naudodami per didelę jėgą arba trankydami jį kitais daiktais.

ĮSPĖJIMAS

Nebandykite montuoti kitokio nei gamintojo nurodytos baterijos, nes tai gali būti pavojinga pačiai mašinai, taip

pat operatoriui, pašalinams asmenims, gyvūnams ar turtui.

PJŪKLŲ PASIRINKIMAS

Pasirinkite numatytam darbui tinkamą pjūklo diską. Medžiui pjauti paprastai naudojami peiliai su mažiau dantų. Daugiau dantų turintys peiliukai geriau tinka metalui ar plastikui pjauti. Pjūviams siauromis kreivėmis naudokite ploną pjūklo diską.

PJŪKLIŲ ĮRENGIMAS IR IŠĖMIMAS

Norėdami sumontuoti pjūklo diską:

- ▶ Pasukite fiksavimo įvorę (1.2 pav.) maždaug 90° rodyklės kryptimi (2 pav.) ir laikykite.
- ▶ Įkiškite ašmenis į fiksavimo įvorę.
- ▶ Patikrinkite, ar ašmenys tvirtai užsifiksavo savo vietoje.

Jei reikia, ašmenys taip pat gali būti pasukti 180° (dantukais į viršų). Norėdami nuimti ašmenis, pasukite fiksavimo įvorę maždaug 90° rodyklės kryptimi (3 pav.), laikykite ją ir nuimkite ašmenis.

ĮSPĖJIMAS

Prieš paleisdami įrankį visada įsitikinkite, kad ašmenys yra tvirtai pritvirtinti, ir niekada nenaudokite peilio, kuris neatitinka jo veikimo specifikacijų.

OPERACIJA

SAUGUS JUNGIKLIS

Mašinoje yra apsauginis jungiklis (1.4 pav.), kad jis netyčia neįsijungtų. Norėdami užfiksuoti jungiklį išjungtoje padėtyje, paspauskite jungiklį į dešinę. Norėdami atrakinti jungiklį, paspauskite užrakinimo mygtuką į kairę.

SUJUNGIKLIS

Norėdami paleisti mašiną, nustatykite apsauginį jungiklį į atrakinimo padėtį, tada patraukite gaiduko jungiklį (1.5 pav.) ir laikykite jį nuspaustą. Įrankio greitis didėja kartu su paleidimo jungiklio įjungimo lygiu. Norėdami sustabdyti įrankį, atleiskite paleidimo jungiklį. Niekada nespauskite paleidimo jungiklio jėga, kol saugos jungiklis nustatytas į užrakinimo padėtį.

DARBO ŠVIESA

Darbinis šviestuvas (1.3 pav.) skirtas apšviesti darbo zoną esant nepalankioms apšvietimo sąlygoms. Jis įsijungia automatiškai, kai paspaudžiamas gaiduko jungiklis.

Atleidus gaiduko jungiklį, darbo lemputė išsijungia.

DULKĖS IR SKELTŲ

Dulkės iš medžiagų, tokių kaip švino turinčios dangos, kai kurios medienos rūšys, mineralai ir metalas, gali pakenkti sveikatai. Dulkių prisilietimas ar įkvėpimas gali sukelti alergines reakcijas ir (arba) kvėpavimo sutrikimus.

Tam tikros dulkės, pvz., ažuolo ar buko dulkės, laikomos kancerogeninėmis, ypač dėl medienos apdoravimo priedų (chromato, medienos apsaugos priemonių). Su asbesto turinčiomis medžiagomis gali dirbti tik specialistai.

ĮSPĖJIMAS

Venkite dulkių kaupimosi darbo vietoje. Dulkės gali

lengvai užsidegti.

PĖJĖJIMAS

Prieš pjaudami medieną, medžio drožlių plokštę, statybines medžiagas ir pan., patikrinkite, ar nėra pašalinių daiktų, tokių kaip viny, varžtai ir kt.

Pjaunant metalą tepalas turi būti tepamas šalia pjovimo linijos, nes medžiaga įkaista.

Saugiai pritvirtinkite ruošinį į vietą ir pjaukite arti suspaudimo taško, kad sumažintumėte vibraciją.

Pjaudami vamzdinį vamzdį arba kampinį geležį, jei įmanoma, suveržkite ruošinį spaustukais ir pjaukite arti spaustuko.

Įjunkite mašiną ir nukreipkite ją link ruošinio. Padėkite pagrindo plokštę (1.1 pav.) ant ruošinio ir pjūklo paviršiaus, taikydami vienodą kontakcinį slėgį. Baigę pjovimo procedūrą, išjunkite mašiną ir užfiksuokite apsauginį jungiklį.

Jei pjūklo diskas užstriga, nedelsdami išjunkite mašiną. Tinkamu įrankiu šiek tiek padidinkite nupjautą tarpą ir ištraukite mašiną.

ĮSPĖJIMAS

Pjovimo disko ilgis turi būti didesnis nei planuojamo pjūvio ilgis, nes gali atsirasti atatranka ir (arba) pjūklas (6 pav.). Gali padidėti pavojus susižaloti, taip pat pažeisti pagrindo plokštę ir ruošinį. Pjaudami vamzdžius įsitikinkite, kad ašmenys per visą eigą visada išsikiša už ruošinio.

PJOVIMO PJOVIMAS

Pjovimas gali būti atliekamas tik ant minkštų medžiagų, tokių kaip mediena, gipso kartono plokštės ir kt. – nepjaustykite metalinių medžiagų. Įgilinimui pjovimui naudokite tik trumpus pjūklo geležtes.

Norėdami pjauti giliai:

- ▶ Padėkite mašiną pagrindo plokštės kraštu (1.1 pav.) ant ruošinio ir įjunkite. Tvirtai prispauskite elektrinį įrankį prie ruošinio ir leiskite pjūklui lėtai pasinerti į ruošinį (4 pav.).

- ▶ Kai tik pagrindinė plokštė visiškai atsiguls ant ruošinio paviršiaus, tęskite pjovimą kartu su norima pjovimo linija.

Jei reikia, naudokite gražtą, kad išgręžtumėte skylę, į kurią būtų galima įkišti pjūklo diską, kad galėtumėte atlikti pjovimą (5 pav.).

APSAUGA NUO TEMPERATŪROS

Kai mašinos arba akumulatoriaus veikimo temperatūra pasiekia iš anksto nustatytą aukštą lygį, įrankis gali automatiškai sustoti, nes išjungiamas akumulatoriaus maitinimas, kad būtų apsaugotas nuo perkaitimo. Kai temperatūra bus normali, apsauga nuo perkrovos bus automatiškai išjungta ir galėsite vėl naudoti įrankį.

APSAUGA NUO GILIŲ IŠKROVIMO

Kai akumulatorius artėja prie apatinio įkrovimo lygio, akumulatoriaus apsauga įsijungia ir išjungia maitinimą, kad apsaugotų nuo gilaus iškrovimo.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Gedimo atveju kreipkitės į pardavėją arba įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

PRIEŽIŪRA

Savo saugumo sumetimais prieš bet kokius mašinos techninės priežiūros darbus išjunkite jungiklį ir atjunkite mašiną nuo maitinimo šaltinio. Laikykite savo prietaisą švarų. Kad išvengtumėte perkaitimo, reguliariai tikrinkite ir išvalykite visas oro angas. Po ilgo naudojimo, mašiną rekomenduojama patikrinti įgaliotame techninės priežiūros centre. Elektros įrangos prijungimą ir remontą gali atlikti tik sertifikuotas elektrikas.

VALYMAS

Nedideliu minkštu šepetėliu nuvalykite įrenginio išorę. Nenaudokite stiprių ploviklių. Buitiniai valikliai, kurių sudėtyje yra aromatinių aliejų, pvz., pušų ir citrinų, ir tirpiklių, tokių kaip žibalas, gali pažeisti plastikinį korpusą arba rankeną. Drėgmę nuvalykite minkšta šluoste. Jei reikia, atitinkamu dulkių siurbliu pašalinkite dulkes, nešvarumus ir apdirbimo likučius.

SANDĖLIAVIMAS

Išjunkite jungiklį ir ištraukite aparatą iš maitinimo šaltinio, kad galėtumėte jį laikyti. Mašiną laikykite tik sausose ir gerai vėdinamose patalpose. Jei mašina bus saugoma ilgą laiką, naudokite šią saugojimo procedūrą:

1. Kruopščiai jį išvalykite ir patikrinkite, ar nėra palaidų ar pažeistų dalių. Pataisykite arba pakeiskite pažeistas dalis ir priveržkite atsilaisvinusius varžtus, veržles ar varžtus.
2. Jei reikia, sutepkite ir patepkite tepalu.
3. Laikykite jį originalioje pakuotėje.

APLINKOS APSAUGA

Šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis laikantis atitinkamų teisės aktų dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų. Perdirbkite žaliavas, o ne išmeskite ją kaip atliekas. Produktas, priedai ir pakuotė turi būti rūšiuojami, kad būtų galima perdirbti aplinkai nekenksmingą. Tinkamai išmesdami šį gaminį taip pat prisidedate prie efektyvaus gamtos išteklių naudojimo.

Informaciją apie įrangos atliekų surinkimo vietas galite gauti iš savo savivaldybės administracijos, valstybinės atliekų šalinimo institucijos, įgaliotos elektros ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo įstaigos arba atliekų išvežimo įmonės.

GARANTIJA

Šiam gaminiui suteikiama garantija pagal teisinis / konkrečios šalies reglamentus, kurie galioja nuo pirmojo naudotojo įsigijimo datos. Kreipkitės į savo įgaliotąjį platintoją dėl išmontavimo ir techninės priežiūros, kurių šiame vadove nenurodyta. Jei turite pretenzijų, visiškai surinktą gaminį nusiųskite pardavėjui arba oficialiam aptarnavimo centrui.

Garantija apima išlaidas, susijusias su gaminio taisymu ir bet kokių reikalingų medžiagų ar gamybos defektų dalių keitimu ir netaikoma:

- Jei remontą atliko arba bandė atlikti kiti asmenys, o ne pareigūnai arba įgaliotasis remonto centras.

- Jei gamins buvo modifikuotas arba suklastotas.
- Kai buvo sumontuotos neoriginalios arba nerekomenduojamos dalys, eksploatacinės medžiagos arba priedai.
- Pernelgyg didelio naudojimo, neįprasto naudojimo arba bet kokio naudojimo ne pagal vartotojo vadovą.
- Prastai prižiūrint arba veikiant žalingiems aplinkos veiksniams.
- Kai reikia remonto dėl įprasto susidėvėjimo arba eksploatacinių medžiagų, priedų, maitinimo kabelių, atraminių baterijų ir kitų susijusių elementų.
- Dėl nedidelių nukrypimų nuo specifikacijų, kurie nėra būtini tinkamam gaminio veikimui.
- Už žalą, atsiradusią dėl kitų veiksmų nei gamins, pvz., stichinės nelaimės, vagystės, susidėvėjimas transportavimo metu, atsitiktinis sugadinimas ir kt.
- Kur prekė naudojama kaip nuomojama prekė.
- Kai prekė yra parodos prekė, pavyzdys arba buvo pristatytas nemokamai.

SHQIPTARE

PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME TË SIGURISË TË MJETEVE ELEKTRIKE

PARALAJMËRIM!

Lexoni të gjitha paralajmërimet e sigurisë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna me këtë vegël elektrike.

Mosndjekja e të gjitha udhëzimeve të listuara më poshtë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndim serioz personal.

Ruani të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet për referencë në të ardhmen.

Termi "vegël elektrik" në paralajmërimet i referohet veglës elektrike (me kabllo) ose veglës elektrike me bateri (pa kabllo).

SIGURIA E ZONIT TË PUNËS

► **Mbajeni zonën e punës të pastër dhe të ndriçuar mirë.**

Zonat e rrëmujshme ose të errëta shkaktojnë aksidente.

► **Mos përdorni veglat elektrike në atmosfera shpërthyesë, si p.sh. në prani të lëngjeve, gazeve ose pluhurit të ndezshëm.**

Mjetet elektrike krijojnë shkëndija të cilat mund të ndezin pluhurin ose tymrat.

► **Mbani larg fëmijët dhe kalimtarët kur përdorni një vegël elektrike.**

Shpërqëndrimet mund t'ju bëjnë të humbni kontrollin.

SIGURIA ELEKTRIKE

► **Spinat e veglave elektrike duhet të përputhen me prizën. Asnjëherë mos e modifikoni spinën. Mos përdorni asnjë prizë përshtatës me vegla elektrike të tokëzuara (të tokëzuara).**

Prizat e pamodifikuara dhe prizat përkatëse do të zvogëlojnë rrezikun e goditjes elektrike.

► **Shmangni kontaktin e trupit me sipërfaqet e tokëzuara ose të tokëzuara, të tilla si tubat, radiatorët, raftet dhe frigoriferët.**

Ekziston një rrezik i shtuar i goditjes elektrike nëse trupi juaj është i tokëzuar ose i tokëzuar.

► **Mos i ekspozoni mjetet elektrike ndaj shiut ose kushteve të lagështa.**

Hyrja e ujit në një vegël elektrike do të rrisë rrezikun e goditjes elektrike.

► **Mos abuzoni me kordonin. Asnjëherë mos e përdorni kordonin për të mbajtur, tërhequr ose shkëputur veglën elektrike nga priza. Mbajeni kordonin larg nxehtësisë, vajit, skajeve të mprehta ose pjesëve të lëvizshme.**

Litarët e dëmtuar ose të ngatërruar rrisin rrezikun e goditjes elektrike.

► **Kur përdorni një vegël elektrike jashtë, përdorni një kordon zgjatues të përshtatshëm për përdorim të jashtëm.**

Përdorimi i një kordoni të përshtatshëm për përdorim të jashtëm zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike.

► **Nëse përdorimi i një rryme në një vend me**

lagështi është i pashmangshëm, përdorni një pajisje të mbrojtur nga rryma e mbetur (RCD).

Përdorimi i një RCD zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike.

SIGURIA PERSONALE

► **Qëndroni vigjilent, shikoni se çfarë po bëni dhe përdorni sens të përbashkët kur përdorni një vegël elektrike. Mos përdorni vegël elektrike kur jeni të lodhur ose nën ndikimin e drogës, alkoolit ose ilaçeve.**

Një moment i pavëmendjes gjatë përdorimit të veglave elektrike mund të rezultojë në lëndime të rënda personale.

► **Përdorni pajisje mbrojtëse personale. Mbani gjithmonë mbrojtje për sytë.**

Pajisjet mbrojtëse si maska kundër pluhurit, këpucët e sigurisë që nuk rrëshqasin, kapela e fortë ose mbrojtja e dëgjimit të përdorura për kushte të përshtatshme do të reduktojnë dëmtimet personale.

► **Parandaloni fillimin e paqëllimshëm. Sigurohuni që çelësi të jetë në pozicionin OFF përpara se të lidheni me burimin e energjisë dhe/ose paketën e baterisë, të merrni ose mbani mjetin.**

Mbajtja e veglave elektrike me gisht në çelës ose veglat energjike që kanë çelësin e ndezur shkakton aksidente.

► **Hiqni çdo çelës rregullues ose çelës para se të ndizni mjetin.**

Një çelës ose një çelës i lënë i lidhur me një pjesë rrotulluese të veglës elektrike mund të rezultojë në dëmtim personal.

► **Mos e teproni. Mbani këmbën dhe ekuilibrin e duhur gjatë gjithë kohës.**

Kjo mundëson kontroll më të mirë të veglës elektrike në situata të papritura.

► **Vishuni siç duhet. Mos vishni rroba të gjera ose bizhuteri. Mbajeni flokët, veshjet dhe dorezat larg pjesëve të lëvizshme.**

Rrobat e gjera, bizhuteritë ose flokët e gjatë mund të kapen në pjesë të lëvizshme.

► **Nëse sigurohen pajisje për lidhjen e objekteve të nxjerrjes dhe grumbullimit të pluhurit, sigurohuni që ato të jenë lidhur dhe përdorur siç duhet.**

Përdorimi i grumbullimit të pluhurit mund të zvogëlojë rreziqet që lidhen me pluhurin.

► **Mos lejoni që njohja e fituar nga përdorimi i shpeshtë i mjeteve t'ju lejojë të bëheni të vetëkënaqur dhe të shpërfillni parimet e sigurisë së veglave.**

Një veprim i pakujdesshëm mund të shkaktojë lëndime të rënda brenda një fraksioni të sekondës.

PËRDORIMI DHE KUJDESI I MJETEVE ELEKTRIKE

► **Mos e detyroni mjetin elektrik. Përdorni mjetin e duhur të energjisë për aplikacionin tuaj.**

Vegla e duhur elektrik do ta bëjë punën më mirë dhe më të sigurt në shkallën për të cilën është

projektuar.

- **Mos e përdorni mjetin nëse çelësi nuk e ndez ose fiket.**

Çdo vegël elektrike që nuk mund të kontrollohet me çelës është e rrezikshme dhe duhet riparuar.

- **Shkëputni spinën nga burimi i energjisë dhe/ose paketën e baterisë nga mjete elektrik përpara se të bëni ndonjë rregullim, të ndryshoni aksesorët ose të ruani veglat elektrike.**

Masat e tilla parandaluese të sigurisë zvogëlojnë rrezikun e ndezjes aksidentale të veglës elektrike.

- **Mbajni veglat elektrike boshe jashtë mundësive të fëmijëve dhe mos lejoni persona që nuk e njohin veglën elektrike ose këto udhëzime të përdorin veglën elektrike.**

Mjetet elektrike janë të rrezikshme në duart e përdoruesve të patrajnuar.

- **Mirëmbajtja e veglave elektrike. Kontrolloni për mos shtrirjen ose lidhjen e pjesëve lëvizëse, thyerjen e pjesëve dhe çdo gjendje tjetër që mund të ndikojë në funksionimin e veglës elektrike. Nëse është dëmtuar, riparoni mjetin elektrik përpara përdorimit.**

Shumë aksidente shkaktohen nga mjetet elektrike të mirëmbajtura keq.

- **Mbani mjetet prerëse të mprehta dhe të pastra.**

Veglat prerëse të mirëmbajtura siç duhet me tehe prerëse të mprehta kanë më pak gjasa të lidhen dhe janë më të lehta për t'u kontrolluar.

- **Përdorni veglën elektrike, aksesorët dhe pjesët e veglave etj. në përputhje me këto udhëzime, duke marrë parasysh kushtet e punës dhe punën që do të kryhet.**

Përdorimi i veglës elektrike për funksione të ndryshme nga ato të parashikuara mund të rezultojë në një situatë të rrezikshme.

- **Mbajeni dorezën dhe sipërfaqen e dorezës të thatë, të pastër dhe pa yndyrë.**

Në rast aksidentesh, doreza e rrëshqitshme nuk mund të garantojë sigurinë dhe kontrollin e mjetit në situata të papritura.

PËRDORIMI DHE KUJDESI I MJETEVE TË BATERISË

- **Rimbushni vetëm me karikuesin e specifikuar nga prodhuesi.**

Një karikues që është i përshtatshëm për një lloj pakete baterie mund të krijojë rrezik zjarri kur përdoret me një paketë tjetër baterie.

- **Përdorni veglat e energjisë vetëm me paketa baterish të përcaktuara posaçërisht.**

Përdorimi i çdo pakete tjetër baterie mund të krijojë rrezik lëndimi dhe zjarri.

- **Kur paketa e baterisë nuk është në përdorim, mbajni larg objekteve të tjera metalike, si kapëse letre, monedha, çelësa, gozhdë, vida ose objekte të tjera të vogla metalike, të cilat mund të bëjnë një lidhje nga një terminal në tjetrin.**

Shkurtimi i terminalëve të baterisë së bashku mund të shkaktojë djegie ose zjarr.

- **Në kushte abuzive, lëngu mund të nxirret nga**

bateria; shmangni kontaktin. Nëse ndodh aksidentalisht kontakti, shpëlaheni me ujë. Nëse lëngu bie në kontakt me sytë, kërkoni gjithash-tu ndihmë mjekësore.

Lëngu i nxjerrë nga bateria mund të shkaktojë acarim ose djegie.

- **Mos përdorni një paketë baterie ose mjet që është i dëmtuar ose modifikuar.**

Bateritë e dëmtuara ose të modifikuara mund të shfaqin sjellje të paparashikueshme që rezulton në zjarr, shpërthim ose rrezik lëndimi.

- **Mos e ekspozoni një paketë baterie ose mjet ndaj zjarrit ose temperaturës së tepërt.**

Ekspozimi ndaj zjarrit ose temperaturës mbi 130 °C mund të shkaktojë shpërthim.

- **Ndiqni të gjitha udhëzimet e karikimit dhe mos e karikoni paketën e baterisë ose mjetin jashtë intervalit të temperaturës të specifikuar në udhëzime.**

Karikimi i gabuar ose në temperatura jashtë kufijve të specifikuar mund të dëmtojë baterinë dhe të rrisë rrezikun e zjarrit.

SHËRBIMI

- **Bëni servisin e veglës tuaj elektrike nga një person i kualifikuar riparimi duke përdorur vetëm pjesë identike ndërrimi.**

Kjo do të sigurojë që të ruhet siguria e veglës elektrike.

- **Asnjëherë mos i servisoni bateritë e dëmtuara.** Shërbimi i paketave të baterive duhet të kryhet vetëm nga prodhuesi ose ofruesit e autorizuar të shërbimit.

PARALAJMËRIME PARALAJMËRIME TË SIGURISË SË SHARRAVE TË KTHYRA

- **Mbajni mjetin elektrik nga sipërfaqet e izoluar të kapjes, kur kryeni një operacion ku aksesori prerës mund të kontaktojë instalime elektrike të fshehura.**

Aksesorët prerës ose lidhësit që kontaktojnë një tel "të gjallë" mund t'i bëjnë "të gjalla" pjesët metalike të ekspozuara të veglës elektrike dhe mund t'i shkaktojnë operatorit një goditje elektrike.

- **Përdorni kapëse ose një mënyrë tjetër praktike për të siguruar dhe mbështetur pjesën e punës në një platformë të qëndrueshme.**

Mbajtja e pjesës së punës me dorë ose kundër trupit tuaj ju lë të paqëndrueshëm dhe mund të çojë në humbjen e kontrollit.

PARALAJMËRIM PËR SIGURINË E BATERISË

- **Mos i çmontoni, hapni ose copëtoni qelizat ose bateritë dytësore.**

- **Mbani bateritë jashtë mundësive të fëmijëve.** Përdorimi i baterisë nga fëmijët duhet të mbikëqyret. Mbani veçanërisht bateritë e vogla jashtë mundësive të fëmijëve të vegjël.

- **Mos i ekspozoni qelizat ose bateritë ndaj nxehtësisë ose zjarrit.** Shmangni ruajtjen në rrezet e diellit direkte.

- Mos bëni qark të shkurtër në një qelizë ose një bateri. Mos ruani qelizat ose bateritë në një kuti ose sirtar ku ato mund të lidhen me njëra-tjetrën ose të lidhen me objekte të tjera metalike.
- Mos i nënshtroni qelizat ose bateritë ndaj goditjeve mekanike.
- Në rast të rrjedhjes së një qelize, mos lejoni që lëngu të bjerë në kontakt me lëkurën ose sytë. Nëse ka pasur kontakt, lani zonën e prekur me sasi të bollshme uji dhe kërkoni këshilla mjekësore.
- Mos përdorni asnjë karikues që nuk është dhënë posaçërisht për përdorim me pajisjen.
- Mos përdorni asnjë qelizë ose bateri që nuk është projektuar për përdorim me pajisjen.
- Mos përzieni qeliza të prodhimit, kapacitetit, madhësisë ose llojit të ndryshëm brenda një pajisjeje.
- Përdorni gjithmonë baterinë e rekomanduar nga prodhuesi për pajisjen.
- Mbani qelizat dhe bateritë të pastra dhe të thata.
- Fshini terminalët e qelizës ose baterisë me një leckë të pastër të thatë nëse ato bëhen të ndotura.
- Qelizat dytësore dhe bateritë duhet të ngarkohen përpara përdorimit. Përdorni gjithmonë karikuesin e duhur dhe referojuni udhëzimeve të prodhuesit ose manualit të pajisjes për udhëzimet e duhura të karikimit.
- Mos e lini baterinë në ngarkim të zgjatur kur nuk është në përdorim.
- Pas periudhave të gjata të ruajtjes, mund të jetë e nevojshme të ngarkoni dhe shkarkoni disa herë qelizat ose bateritë për të marrë performancën maksimale.
- Ruani literaturën origjinale të produktit për referencë në të ardhmen.
- Përdorni celularin ose baterinë vetëm në aplikacionin për të cilin ishte menduar.
- Kur është e mundur hiqeni baterinë nga pajisja kur nuk është në përdorim.
- Mbajeni qelizën ose baterinë larg mikrovalëve dhe presionit të lartë.
- Hidhni baterinë siç duhet.

SPECIFIKAT E PRODUKTIT

TË DHËNAT TEKNIKE		
Numri i Artikullit	10 256	
Model	RSC 18V PRO ("RSC": Sharrë shpatë)	
Tensioni maksimal	V	20
Tensioni nominal	V	18
Lloji i motorit	Pa furça	
Shkalla e goditjes	min ⁻¹	0 - 3.000
Gjatësia e goditjes	mm	22
Thellësia maksimale e prerjes në dru	mm	180

TË DHËNAT TEKNIKE		
Numri i Artikullit	10 256	
Model	RSC 18V PRO ("RSC": Sharrë shpatë)	
Thellësia maksimale e prerjes në tubin PVC	mm	100
Thellësia maksimale e prerjes në metal	mm	15
Pesha neto	kg	1,8
Vlerat totale të dridhjeve për prerjen e drurit		
Vlera e emetimit të dridhjeve (ah)	m/s ²	7.303
Pasiguria (K)	m/s ²	1.5
Vlerat e emetimit të zhurmës		
Niveli i presionit të zërit	dB(A)	89.5
Niveli i fuqisë së zërit	dB(A)	97.5
Pasiguria (K)	dB	3

PËRDORIMI I CAKTUAR

Mjeti është i destinuar për sharrimin e materialeve të drurit dhe metalit.

Çdo përdorim tjetër i ndryshëm nga ato të përmendura më sipër mund të jetë i rrezikshëm, të dëmtojë njerëzit dhe/ose të dëmtojë pronën pranë dhe vetë produktin

PËRDORIMI I PASQYRT

Makina nuk duhet të përdoret për trajtimin e materialeve të rrezikshme, p.sh. grumbullimi i produkteve të ndezshme ose shpërthyes, materialeve të ngurta ose çdo objekti tjetër që mund të jetë i rrezikshëm për vetë makinën, si dhe për operatorin, kalimtarët, kafshët ose pronën. Shembuj të përdorimit të pahijshëm mund të përfshijnë, por nuk kufizohen në funksionimin e makinës:

- Pa aksesorët origjinalë të furnizuar nga prodhuesi.
- Me aksesorët origjinalë por në një mënyrë jo në përputhje me udhëzimet.
- Pa pjesë rezervë origjinale.
- Me modifikime të paautorizuara.

IDENTIFIKIMI (FIG. 1)

1. Pjatë bazë
2. Mëngë mbyllëse
3. Dritë pune
4. Çelësi i sigurisë
5. Çelësi i këmbëzës

PËRGATITJA

Shpaketimi dhe kompletimi i montimit duhet të bëhet në një sipërfaqe të sheshtë dhe të qëndrueshme, me hapësirë të mjaftueshme për lëvizjen e makinës dhe paketimin e saj dhe përdorimin e pajisjeve të përshtatshme.

PARALAJMËRIM

Shkëputeni gjithmonë rrajsjen tuaj nga burimi i saj i energjisë përpara çdo rregullimi.

KARKIMI I BATERISË

Bateritë e ringarkueshme litium-jon furnizohen pjesërisht të ngarkuara sipas rregullave ndërkom-bëtare të transportit. Për të siguruar kapacitet të plotë të baterisë, karikoni plotësisht baterinë përpara përdorimit të parë.

Për të ngarkuar baterinë:

1. Futeni karikuesin në një prizë të përshtatshme të furnizimit me energji elektrike.
2. Futeni dhe vendoseni plotësisht baterinë në karikues.
3. Prisni derisa bateria të tregohet si e ngarkuar plotësisht.
4. Hiqeni baterinë nga karikuesi.

TREGUESI I NIVELIVE TË BATERISË

Për të kontrolluar nivelin e ngarkimit të mbetur të baterisë, shtypni butonin e energjisë së baterisë. Treguesi i nivelit të baterisë do të ndizet duke ju lejuar të lexoni nivelin e mbetur të karikimit.

INSTALIMI DHE HEQJA E BATERISË

Për të instaluar baterinë në vegël, rrëshqisni me kujdes në pozicionin e tij, derisa të fiksohet fort dhe të klikohet në pozicion.

Për të hequr baterinë, shtypni butonin ose butonat përkatës të baterisë dhe tërhiqeni me kujdes nga trupi i saj në vegël.

SHËNIM

Ngjitja jo e sigurt e baterisë mund të shkaktojë që ajo të bjerë nga pozicioni i saj. Shmangni futjen e baterisë në pozicion duke ushtruar forcë të tepërt ose duke e përplasur me ndihmën e objekteve të tjera.

PARALAJMËRIM

Mos u përpuni të montoni ndonjë bateri të ndryshme nga ato të specifikuara nga prodhuesi, pasi kjo mund të jetë e rrezikshme për vetë makinën, si dhe për operatorin, kalimtarët, kafshët ose pronën.

ZGJEDHJA E TEHVE TË SHARRAVE

Zgjidhni një teh të përshtatshëm sharre për punën e synuar. Tehet me më pak dhëmbë përdoren zakonisht për prerjen e drurit. Tehet me më shumë dhëmbë janë më të mirë për prerjen e metalit ose të plastikës. Përdorni një teh të hollë sharre për prerje të ngushta të kurbës.

INSTALIMI DHE HEQJA E TEHVE TË SHARRAVE

Për të instaluar një teh sharre:

- Kthejeni mëngën e kyçjes (Fig. 1.2) afërsisht 90° në drejtim të shigjetës (Fig. 2) dhe mbajeni atë.
- Fusni tehun në mëngën e kyçjes.
- Kontrolloni që tehu të jetë vendosur mirë në vend.

Nëse kërkohet, tehu mund të montohet edhe i kthyer me 180° (me dhëmbët e drejtuar lart). Për të hequr tehun, kthejeni mëngën e kyçjes afërsisht 90° në drejtim të shigjetës (Fig. 3), mbajeni dhe më pas hiqni tehun.

PARALAJMËRIM

Gjithmonë sigurohuni që tehu të jetë i lidhur mirë

përpara se të ndizni mjetin dhe mos përdorni kurrë një teh jashtë specifikimeve të tij funksionale.

OPERACIONI

ÇELËS SIGURIA

Makina është e pajisur me një çelës sigurie (Fig. 1.4) për të parandaluar aktivizimin e paqëllimshëm të saj. Për të kyçur çelësin në pozicionin e fikur, shtypni çelësin në skajin e djathtë. Për të zhblllokuar çelësin, shtypni butonin e mbylljes në të majtë.

NDËRFAQJA E KËMBËZËS

Për të ndezur makinën vendoseni çelësin e sigurisë në pozicionin e shkyçur, më pas tërhiqeni çelësin e këmbëzës (Fig. 1.5) dhe mbajeni të shtypur. Shpejtësia e mjetit rritet me nivelin e kyçjes së çelësit të këmbëzës. Për të ndalur mjetin, lëshoni çelësin e këmbëzës. Asnjëherë mos e detyroni çelësin e këmbëzës, ndërsa çelësi i sigurisë është vendosur në pozicionin e kyçur.

DRITA E PUNËS

Drita e punës (Fig. 1.3) përdoret për të siguruar ndriçimin e zonës së punës kur është në kushte të pafavorshme ndriçimi. Aktivizohet automatikisht kur çelësi i këmbëzës është i kyçur.

Me lëshimin e çelësit të këmbëzës, drita e punës fiket.

PLUHURI DHE PAPATA

Pluhuri nga materiale të tilla si veshjet që përmbyjnë plumb, disa lloje druri, minerale dhe metali mund të jenë të dëmshëm për shëndetin. Prekja ose frymëmarrja e pluhurit mund të shkaktojë reaksione alergjike dhe/ose të çojë në probleme të frymëmarrjes.

Pluhuri i caktuar, si pluhuri i lisit ose i ahut, konsiderohet kancerogjen, veçanërisht në lidhje me aditivët për trajtimin e drurit (kromat, ruajtës druri). Materialet që përmbyjnë asbest mund të punohen vetëm nga specialistë.

PARALAJMËRIM

Shmangni grumbullimin e pluhurit në vendin e punës. Pluhuri mund të ndizet lehtësisht.

SHARRI

Përpara se të sharroni në dru, chipboard, materiale ndërtimi, etj., kontrolloni për ndonjë objekt të huaj si gozhdë, vida, etj.

Kur sharroni metalin, lubrifikuesi duhet të aplikohet përgjatë vijës së prerjes për shkak të ngrohjes së materialit.

Mbërtheni mirë pjesën e punës në pozicion dhe bëni prerjen afër pikës së shtrëngimit për të minimizuar dridhjet.

Gjatë prerjes së tubit të kanalit ose hekurit me kënd, shtrëngoni pjesën e punës në një vizë, nëse është e mundur, dhe prijeni afër vezës.

Ndizni makinën dhe drejtojeni drejt pjesës së punës. Vendoseni pllakën e bazës (Fig. 1.1) mbi sipërfaqen e pjesës së punës dhe sharrës duke ushtruar presion të njëtrajtshëm kontakti. Pas përfundimit të procedurës së sharrimit, fikni mak-

inën dhe mbyllni çelësin e sigurisë.

Në rast se tehu i sharrës bllokohet, fikeni makinën menjëherë. Zgjeroni pak boshllëkun e prerjes me një mjet të përshtatshëm dhe tërhiqeni makinën.

PARALAJMËRIM

Gjatësia e tehut të sharrës duhet të jetë më e madhe se ajo e prerjes së planifikuar pasi mund të ndodhë kthimi dhe/ose thyerja e tehut (Fig. 6). Mund të rezultojë një rrezik i shtuar i lëndimit personal, si dhe dëmtimi i pllakës bazë dhe pjesës së punës. Gjatë prerjes së tubave, sigurohuni që tehu të shtrihet gjithmonë përtej pjesës së punës gjatë gjithë goditjes.

PRERJE E GJITHSHME

Prerja me zhytje mund të aplikohet vetëm për materiale të buta, si druri, dërrasë gipsi, etj. - mos i zhytni materialet metalike të prera. Përdorni vetëm tehe të shkurtra sharre për prerje me zhytje.

Për të zhytur prerjen:

► Vendoseni makinën me skajin e pllakës bazë (Fig. 1.1) në pjesën e punës dhe ndizni. Shtypni fort mjetin elektrik kundër pjesës së punës dhe lëreni tehun e sharrës të zhytet ngadalë në pjesën e punës (Fig. 4).

► Sapo pllaka bazë të vendoset plotësisht në sipërfaqen e pjesës së punës, vazhdoni të sharoni përgjatë vijës së dëshiruar të prerjes.

Nëse kërkohet, përdorni një stërvitje për të hapur një vrimë në të cilën mund të futet tehu i sharrës për të kryer prerjen (Fig. 5).

MBROJTJA NGA TEMPERATURA

Kur temperatura e funksionimit të makinës ose baterisë arrin një nivel të lartë të paracaktuar, mjeti mund të ndalojë automatikisht, pasi energjia e nga bateria mbyllet, për t'u mbrojtur nga mbinxehja. Kur temperatura të kthehet në normale, mbrojtja nga mbingarkesa do të çaktivizohet automatikisht dhe ju mund ta përdorni përsëri mjetin.

MBROJTJE ME SHKARKIM TE THELL

Kur bateria është afër nivelit të saj më të ulët të karikimit, mbrojtja e baterisë do të aktivizohet, duke fikur energjinë për ta mbrojtur atë nga shkarkimi i thellë.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Në rast mosfunksionimi, kontaktoni shitësin tuaj ose një qendër shërbimi të autorizuar.

MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI

MIRËMBAJTJA

Për sigurinë tuaj, fikni çelësin dhe hiqeni makinën nga burimi i saj i energjisë, përpara çdo operacioni të mirëmbajtjes në makinë. Mbajeni pajisjen tuaj të pastër. Për të shmangur mbinxehjen, kontrolloni dhe pastroni rregullisht çdo hapje ajri. Pas një periudhe të gjatë përdorimi, rekomandohet që makineria të kontrollohet nga një qendër shërbimi e autorizuar. Lidhjet dhe riparimet e pajisjeve elektrike mund të kryhen vetëm nga një elektricist i certifikuar.

PASTRIMI

Përdorni një furçë të vogël të butë për të pastruar pjesën e jashtme të njësisë. Mos përdorni detergjentë të fortë. Pastruesit e shtëpisë që përmbajnë vajra aromatikë si pisha dhe limoni dhe tretës si vajuri mund të dëmtojnë kutinë ose dorezën plastike. Fshini çdo lagështi me një leckë të butë. Hiqni pluhurin, papastërititë dhe mbetjet e përpunimit me një fshesë me korrent të përshtatshëm nëse është e nevojshme.

RUAJTJA

Fikni çelësin dhe hiqni makinën nga burimi i energjisë për ta ruajtur. Ruajeni makinën vetëm në zona të thata dhe të ajrosura mirë. Në rast se makina do të ruhet për një kohë të gjatë, përdorni procedurën e mëposhtme të ruajtjes:

1. Pastrojeni tërësisht dhe inspektoni për ndonjë pjesë të lirshme ose të dëmtuar. Riparoni ose zëvendësoni pjesët e dëmtuara dhe shtrëngoni çdo vidë, dado ose bulona të lirshme.
2. Lubrifikoni dhe aplikoni yndyrë, ku kërkohet.
3. Ruajeni në paketimin e tij origjinal.

MBROJTJEN E MJEDISIT

Ky produkt nuk duhet të hidhet së bashku me mbeturinat shtëpiake në përputhje me legjislacionin përkatës në lidhje me mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike aty ku është e aplikueshme. Ricikloni lëndët e para në vend që t'i hidhni si mbeturina. Produkti, aksesoret dhe paketimi duhet të renditen për riciklim miqësor ndaj mjedisit. Duke e asgjësuar siç duhet këtë produkt, ju po kontribuoni gjithashtu në përdorimin efektiv të burimeve natyrore.

Ju mund të merrni informacione për pikat e grumbullimit të pajisjeve të mbeturinave nga administrata juaj komunale, autoriteti publik për depozitim dhe mbeturinave, një organ i autorizuar për asgjësimin e mbeturinave të pajisjeve elektrike dhe elektronike ose kompania juaj e depozitimit të mbeturinave.

GARANCI



Ky produkt është i garantuar në përputhje me rregulloret ligjore / specifike të vendit, në fuqi nga data e blerjes nga përdoruesi i parë. Konsultohuni me shitësin tuaj të autorizuar për çmontimin dhe shërbimin, që nuk përfshihen në këtë manual. Në rast pretendimi, ju lutemi dërgoni produktin, të montuar plotësisht, te shitësi juaj ose qendra zyrtare e shërbimit.

Garancia mbulon koston e riparimit të produktit dhe çdo zëvendësim të kërkuar të pjesëve që janë me defekt për sa i përket materialit ose prodhimit dhe nuk zbatohet:

- Kur riparimet janë bërë ose tentuar nga njerëz të ndryshëm nga zyrtarët ose qendrat e autorizuar të riparimit.
- Aty ku janë bërë modifikime ose falsifikime të produktit.
- Aty ku janë instaluar pjesë, materiale harxhuese ose aksesore jo origjinale ose jo të rekomandu-

ara.

- ▶ Në rast të përdorimit të tepërt, përdorimit jo ortodoks ose çdo përdorimi që nuk është në përputhje me manualin e përdorimit.
- ▶ Në rast të mirëmbajtjes së dobët ose ekspozimit ndaj faktorëve të dëmshëm mjedisor.
- ▶ Aty ku nevojiten riparime për shkak të konsumit normal ose të materialeve harxhuese, aksesorëve, kablove të energjisë, baterive mbështetëse dhe artikujve të tjerë të lidhur.
- ▶ Për devijime të vogla nga specifikimet që nuk janë të nevojshme për funksionimin e duhur të produktit.
- ▶ Për dëmet që janë rezultat i faktorëve të ndryshëm nga produkti, si fatkeqësitë natyrore, vjedhjet, konsumimi gjatë transportit, dëmtimi aksidental etj.
- ▶ Ku produkti përdoret si artikull me qira.
- ▶ Kur produkti është një artikull ekspozues, mostër ose është furnizuar pa pagesë.

EN	EU DECLARATION OF CONFORMITY		We declare under our sole responsibility that the listed products comply with all applicable provisions of the below directives and are also in conformity with the following standards. Production year and serial number are mentioned on the product. The relative technical file is at the below address.										
	CORDLESS RECIPROCATING SAW (SOLO)												
	MODEL	Article number											
FR	DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ		Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont conformes à toutes les dispositions applicables des directives ci-dessous et sont également conformes aux normes suivantes. L'année de production et le numéro de série figurent sur le produit. Le dossier technique correspondant est à l'adresse ci-dessous.										
	SCIE SABRE SANS FIL (SOLO)												
	MODÈLE	Numéro de l'article											
IT	DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ		Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni applicabili delle seguenti direttive e sono inoltre conformi alle seguenti norme. Anno di produzione e numero di serie sono sul prodotto. La relativa scheda tecnica è al seguente indirizzo.										
	SEGA A GATTUCCIO A BATTERIA (SENZA BATTERIA)												
	MODELLO	Codice prodotto											
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ		Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι τα αναφερόμενα προϊόντα συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές διατάξεις των κάτωθι οδηγιών και είναι επίσης σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα. Το έτος παραγωγής και ο σειριακός αριθμός αναφέρονται στο προϊόν. Ο τεχνικός φάκελος είναι στην παρακάτω διεύθυνση.										
	ΣΠΑΘΟΣΕΓΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (SOLO)												
	ΜΟΝΤΕΛΟ	Κωδικός προϊόντος											
SR	CE IZJAVA O USAGLAŠENOSTI		Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi poštuju sve važeće odredbe dole navedenih direktiva i da su takođe u skladu sa sledećim standardima. Proizvodna godina i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnološka datoteka je na donje adrese.										
	AKUMULATORSKA POVRATNA TESTERA (SOLO)												
	MODEL	Broj predmeta											
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI		Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi u skladu sa svim primjenjivim odredbama dolje navedenih direktiva, a također su u skladu sa sljedećim standardima. Godina proizvodnje i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnička datoteka nalazi se na donjoj adresi.										
	AKUMULATORSKA SABLJASTA PILA (SOLO)												
	MODEL	Broj artikla											
RO	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE		Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate respectă toate prevederile aplicabile din directivele de mai jos și sunt, de asemenea, conforme cu următoarele standarde. Anul de producție și numărul de serie sunt pe produs. Fișierul tehnic relativ se află la adresă de mai jos.										
	FIERĂSTRĂU TIP SABIE (FĂRĂ ACUMULATOR)												
	MODEL	Număr articol											
HU	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT		Kijelentjük kizárólagos felelősségünkre, hogy a felsorolt termékek megfelelnek az alábbi irányelvek összes vonatkozó rendelkezésének, és megfelelnek a következő szabványoknak is. A gyártási év és a sorozatszám a terméken található. A relatív műszaki fájl az alábbi címen található.										
	AKKUS SZABLYAFŰRÉSZ (AKKU NÉLKŰL)												
	MODELL	Cikk szám											
LT	EB ATITIKTIES DEKLARACIJA		Mes, prisiimdami visą atsakomybę, pareiškiame, kad išvardyti produktai atitinka visas taikomas toliau nurodytus direktyvų nuostatas ir taip pat atitinka šiuos standartus. Gamybos metai ir serijos numeris yra ant gaminio. Santykinis technologinis failas yra žemiau nurodytu adresu.										
	AKUMULIATORINIS TIESINIS PJŪKLAS (BE AKUMULIATORIAUS)												
	MODELIS	Straipsnis Numeris											
SQ	DEKLARATA E KONFORMITETIT KE		Ne deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produktet e listuara janë në përputhje me të gjitha dispozitat e zbatueshme të direktivave të mëposhtme dhe janë gjithashtu në përputhje me standardet e mëposhtme. Viti i prodhimit dhe numri i serisë përmenden në produkt. Dosja teknike relative është në adresën e mëposhtme.										
	SHARRË SHPATË ME BATERI (SOLO)												
	MODEL	Numri i Artikullit											
RSC 18V PRO		10 256	<table border="1"> <tr> <td>2006/42/EC</td> <td>EN 62841-1:2015/ A11:2022</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 62841-2-11:2016/ A11:2024</td> </tr> <tr> <td>2014/30/EU</td> <td>EN IEC 55014-1:2021</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN IEC 55014-2:2021</td> </tr> <tr> <td>2011/65/EU (RoHS)</td> <td>EN IEC 63000:2018</td> </tr> </table>	2006/42/EC	EN 62841-1:2015/ A11:2022		EN 62841-2-11:2016/ A11:2024	2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021		EN IEC 55014-2:2021	2011/65/EU (RoHS)	EN IEC 63000:2018
2006/42/EC	EN 62841-1:2015/ A11:2022												
	EN 62841-2-11:2016/ A11:2024												
2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021												
	EN IEC 55014-2:2021												
2011/65/EU (RoHS)	EN IEC 63000:2018												
Aimilios G. Theodorou Electrical Engineer, Safety Officer  20/3/2025 FF GROUP TOOL INDUSTRIES S.A. 193 00 Aspropyrgos, Greece.		FF GROUP TOOL INDUSTRIES S.A. 9 km Attiki Odos, 193 00 Aspropyrgos, Greece Tel: +30 211 850 9500											



FF GROUP TOOL INDUSTRIES S.A.



9 Km Attiki Odos

193 00 Aspropyrgos, Greece



+30 211 85 09 500



info@ffgroup-toolindustries.com



www.ffg-tools.com